工商日報
中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：[illegible] 採訪部：[illegible] 營業部：[illegible] 廣告部 社長室 總編輯 經理室 中區辦事處：[illegible]
電報掛號二零七五五 郵箱六二號
今日出紙兩張半每份叁毫
（外埠版精編一大張）新聞紙第一七七零號

中共今秋開「人代」提名「總理」等職位
鄧小平各項罪名已洗脫

【東京卅日法新社電】「共同社」今晚一則發自北平的電訊稱：中共第五屆「人代大會」將會於本年稍後召開，以提名一位「總理」和「副總理」的人選。

「共同社」該則電訊稱：這消息是由人代「常務委員會」的副委員長譚震林透露，當時他在北平接見日本縣議會議長團。

它補充稱：這是中共領袖首次提及，第五屆「全國人代大會」。

譚某解釋在第四屆「人代大會」上，有不少「四人幫」的黨羽。該「共同社」電訊稱：在「人代大會」舉行之前，中共「中央委會」有可能舉行一次全體會議。

「共同社」稱日本議員們得到一個印象，認為當今秋「人代」會議時，鄧小平將會復職。

【東京三十日法新社電】日本共同新聞社今日報導，中共已赦免了鄧小平所有被「四人幫」加上的罪名。

共同社從北平報導說，「中(共)日友好協會」會長廖承志在北平與訪問大陸的高級日本報業團體解釋目前中共與日本的形勢及關係時透露了上述消息。

「共同社」報導，廖承志與日本團體舉行兩小時會談時說，鄧小平的復出，只是時間問題。

沉寂「政治紅台」兩個月
葉劍英撐着老骨架
亮相會見尼溫總統

【北平三十日法新社電】中共第二號人物葉劍英沉寂了兩個月後，再次重現於政治舞台上，「新華社」今日報導，七十八歲的「國防部長」葉劍英與華國鋒共同會見了緬甸總統尼溫，尼溫從上星期三開始就在大陸作官式訪問。

觀察家注意在新聞的評論中，第二號人物的名字首次與中共黨領袖同時出現於標題中，而非祇出現於文內。

這項出現顯示自從毛澤東死後及拘捕由江青領導的「四人幫」以來，葉劍英有着重大的影響力。

葉劍英在政治舞台上的沉寂，已為觀察家重視，尤其是他沒有出席上星期六在東北黑龍江大慶油田舉行的「全國工業會議」開幕儀式。在此之前，他曾在華國鋒的影子下，參與所有籌備大慶油田會議及其他公衆的集會。

此地的觀察家認為葉劍英缺席於工業會議的開幕儀式，是因為年紀老邁，為了減少他的工作負担，及因為黑龍江北部四月份的寒流。

大地震後首個炎夏將來臨
北平在地震避難所 展開防傳染病運動

【北平卅日路透社電】北平公共衛生當局已在路邊的地震避難所發動了一項應付傳染病的運動。

官方印製的彩色標語，已在住宅區路邊的茅屋及木寮中張貼，促人民注意衛生。標語寫道「消滅老鼠，預防疾病及保存五穀。」「將公共使用的碗碟和筷子消毒。」「飲用的水必須煮沸。」「不可隨地吐痰。」這都是典型的標語內容。

春季的衛生運動，早已是北平常見的事，但今年，自從一九七六年的地震發生以來，第一個炎熱夏季經已到來。當局現正在採取特殊的預防措施。

據「新華社」訊，此項運動，適在全國衛生運動展開之際。「國務院」已發出文告，「號召全國展開愛國的公共衛生運動」。

人口最多的上海，已動員了一百多萬人，在過去兩週內，參加城市清潔運動。今年初，華南的廣州市，於影響好幾萬人的肝炎發生後，貼滿着大字報，促人民嚴守衛生。

泰山壓頂：巴西里約熱內盧森利城地區，一塊一萬噸的大石泰山壓頂般威脅多間住宅，警察和政府地質專家於四月廿九日開始撤退該區一千五百名貧民。該大石威脅着該山邊貧民區數十年，但最近雨水移鬆該大石，使它移動了卅九吋，迫得政府下令撤退。

北平避難所殘舊不堪
頭目准許人民 留供私產使用

【北平卅日路透社電】唐山大地震時北平建立的帳幕及流動蓬屋，已經漸漸變成了殘屑廢磚及泥濘不堪的住所；其中大部份前門，烟囪及窗門均已加鎖。

自從唐山地震以來，北平一直被列為受震地區。雖然新地震發生機會已告減少，但有震餘震來了，往往使燈火及窗戶玻璃更受震動。

這些避難所設立之初，是為附近居民及家園被毀者居留用的。

其後當局由於害怕人民恐防要遷回原址而引起恐慌，於是准許他們不用理會原居地的情況而仍可獲得這些避難所。

很多避難所仍被估據。它們可能更舒服，而且更寬敞於一些擠迫的工人住宅區。

北平居民在經過這次天災，及政治上的紛亂後，這可以說是他們唯一的「花紅」了。

某些消息來源相信人民曾被告知謂難民營將在未來五年地震活動中，可能需要繼續供作使用。

肯定地，當炎熱和潮濕的夏季來臨時，下令拆毀這些建築的指示當會不受人民所歡迎。

沈昌煥向立院報告國際形勢
亞太各國惶惑不安 我已成為安定力量

【台北三十日中央社電】外交部長沈昌煥，今天在立法院表示：中國問題是一個極為重要和極為複雜的問題，不僅影響我國，也嚴重影響美國的國家利益，亞太地區的安全，甚至整個世界的和平。

沈部長說：今天中華民國能夠在世局混亂，大地區各國惶惑不安之時，砥柱中流，成為西太平洋的一項安定力量，我們所憑藉的是我們自己的力量，信心和決心。今後我們仍將一本「操之在我，成之在我」的革命精神，繼續奮鬥，充實國力，只要我們軍民同胞同心一德努力工作，深信我們的前途是充滿光明的。

沈昌煥今天應邀在立法院外交委員會會議中報告「最近國際形勢與中美外交關係」，並備質詢，這次會議由召集委員汪竹一任主席。

沈昌煥首先分析亞太、中東、非洲、中南美各地區最近情勢。

他說：在東北亞方面，由於地緣政治的因素，日本現在更為瞭解其本身的安全與南韓及中華民國的安全有密切的關連，倘此一地區之均勢遭受破壞，可能產生極為嚴重後果。東南亞方面，東協國家，因鑒於共黨之威脅日增，乃積極共謀政治團結與經濟合作，以對抗共黨之滲透顛覆。

西亞地區，以阿糾紛仍為該地區動亂之源，有關各國雖積極致力於以阿糾紛之調處，但以蘇俄及中共均欲從中漁利，情勢極為複雜，前途仍多困難。

在非洲，由於蘇俄勢力的積極擴張，已使索馬利亞、莫三鼻給、安哥拉等先後落入蘇俄之勢力範圍，最近更利用古巴，透過英、安親共政權，援助薩伊叛軍，企圖造成橫跨南部非洲地區之赤色地帶。倘西方國家未能及時採取有效措施，非洲的危機恐將日益嚴重。

在中南美地區，自從古巴派軍入侵安哥拉，支持薩伊叛亂以來，已使中南美洲各國更加認識了國際共黨侵略之面目，從而更積極地採取反共政策。

在談到中美關係時，沈部長說最近美國參議員高華德，參院外交委員會主席，斯巴克曼偕參議員二人，衆議院東亞及太平洋事務小組主席伍爾夫偕衆議員二人，議員助理九人，及國務院亞太事務助理國務卿郝爾布魯克等相繼訪華，與我政府首長坦誠交換意見，使他們對我國維護民主自由及反共復國的堅定立場能夠充分瞭解。我們歡迎曾經前往大陸的美國議員都能夠到自由的中華民國來親自考察，俾能對奴役與民主自由兩種制度下人民之生活作一比較。

洛杉磯時報報導
我經濟發展迅速 成長率冠於全球
十年內達到百分之十二點一

【洛杉磯廿九日中央社電】紐豪斯通訊社的洛克伍德從台北報導說：過去十年內，中華民國的經濟成長率達到百分之十二點一，為全世界之冠。

在由洛杉磯時報前天刊出的這篇報導中，洛克伍德曾對中華民國在經濟及其他方面的發展作了一番介紹。

關於中華民國在台灣的經濟發展過程，洛克伍德報導說：「首先農業全面現代化，接着紡織、電子及塑膠等輕工業次第建立，現在則正向發展重工業之途邁進。」

他又報導了正在進行中的十大建設計劃，他說：這些計劃多數將在一九八零年以前完成。

洛克伍德在報導述及中華民國政府成功地實施的土地改革計劃，他說，佃農獲得耕地，地主獲得工業的股權，而工業也因而有足夠的資金去發展，可以說人人均霑其益。」

他說：中華民國一九七五年的農產品產量為一九五零年的二點八倍，他說：二十年來，台灣的農家生活已有了顯著的改變。

洛克伍德同時報導了台灣的「小康計劃」，他說：所謂小康計劃乃是對鰥寡、孤、獨和殘廢者給予濟助和有計劃的照顧，並為貧民安排工作。

黎右翼基督徒迫沙斯基總統
解除貝魯特難民營 阿拉法游擊隊武裝

【貝魯特三十日美聯社電】黎巴嫩內戰後，巴勒斯坦人在黎東南部的聚集中，印像頗壞，甚至他們的盟友似乎亦不願再看見他們在附近出沒。

事實可以由正在增加的爭辯有關巴勒斯坦人停留在黎巴嫩的條件，來加以証明。黎巴嫩是阿拉伯國家中唯一餘下可以自由行動的地方。

黎巴嫩的右翼基督徒正強迫薩基斯基總統的政府要從貝魯特的難民營中把游擊隊趕出來。

然而，一項新近發表的政府計劃，打算重新安置在黎巴嫩南部的巴勒斯坦人，受到當地回教的居民強烈反對，雖然他們與巴勒斯坦人在打仗時並肩作戰。他們是擔怕巴勒斯坦人的存在，會激怒以色列，而它南面的邊界與黎巴嫩接壤。

在十九個月內戰中，成為游擊隊盟友的左派軍事領袖明顯地沒有反對基督派的回教政客說他們會支持反巴勒斯坦運動，如果該運動能導致與基督派不分勝負的和解。

然而基督徒卻擺出好似是勝利者的姿態。

四個阿剌伯國家組成的一個委員會，監督已存在的已經有六個月的停火協議，已經批准一項計劃，遷移大量游擊隊，由城市到黎巴嫩南部中未有說明的邊境地區去。

【貝魯特卅日美聯社電】政府人士星期六日說，黎巴嫩政府已下令迅速解除貝魯特境內巴勒斯坦難民營的武裝。這些難民營是阿拉法的游擊隊在黎巴嫩境內的強固據點。

據該方面人士說，黎巴嫩總統沙基斯，星期五日於與巴解頭目阿拉法舉行的兩小時會談中，提出此項要求。

他們報告說，這位基督徒的總統，堅持該等難民營中的居民，每一千名中，只准七人擁有輕武器，至於警察的駐守地點，則於解除武器的要求施行後，立即談判。

據該等人士說，阿拉法對沙基斯的要求，未能立即作出決定。他答應在巴解執行委員會星期六稍後在大馬士革開會後給予最後的答覆。

如果該項要求被接納，則沙基斯的建議，將使游擊隊喪失戰鬥能力，最低限度在全面中東和解有了結果的時候，情形是如此的。

圭阿那總統
離平轉赴平壤

【北平卅日法新社電】圭阿那總統鍾阿瑟，今日完成為期兩週之訪問北平後，將轉飛北韓首都平壤。

到場送機的有中共「主席」華國鋒，「副總理」李先念，及「外交部長」黃華。

就任以來首次重要演說
美國務卿范斯重申 人權是美外交重點

【華盛頓卅日中央社電】美國國務卿范斯在他就任後的第一次重要演說中，暢談「人權與外交政策」這個問題。

在喬治亞州雅典地區的喬治亞大學的法律節慶祝儀式中發表演說時，國務卿范斯重申：卡特政府決心「以提高人權為我們外交政策的重點。」范斯告訴聽衆：「維護人權是對所有國家的一項挑戰，而非只是少數國家。」

這位卡特政府的最高級外交官保証，美國將與其他人民和政府為提高個人的尊嚴而並肩努力。

這位美國國務卿發表美國對人權的定義。范斯對人權所作的解釋如下：

「第一，是免於被政府侵犯個人人格的權利，此種侵犯包括用刑；殘忍、不人道或有損尊嚴的待遇或處罰，恣意逮捕或囚禁。其中還包括剝奪接受公平和公開審判的機會和侵入住宅。

「第二，是滿足糧食、居所、衛生保健和教育等基本需要的權利。」

「第三，是享受公民自由與政治自由的權利，這些自由包括思想、宗教和集會的自由，言論自由，新聞自由，在國內和國外行動的自由和參與政府的自由。」

國務卿范斯聲明，美國的政策，是提高所有上述權利。

范斯強調：人權的哲學就知識觀點來說：是革命性的，反映出美國的起源和不斷進步的價值觀。

在明顯提到某些國家對美國維護人權的承諾表示反對時，范斯說：「在遵循人權政策時，我們必須時常牢記我們的能力和智慧的有限。」他並說：美國在遵循此一政策時，必須「注重實際」。

有關執行人權政策的實際問題，范斯說，美國將針對各個案例考慮各種因素，然後再決定是否以及如何採取行動。

一旦美國決定採取行動，這些行動的範圍將包括各種形式的沉默外交，如中止援助等，或採取積極行動，如鼓勵和勸導。

范斯明白表示，美國鼓吹人權的目的不是要干涉他國的內政。

國務卿范斯提到美國在一七七六年和兩次世界大戰中為自由而奮鬥的歷史。美國曾為受到壓迫的人民提供一個避風港，而且也將以決心伸張人權而繼續如此做。

范斯發表演說時，前任國務卿，現任喬治亞大學法學院教授羅斯克也在座。

華國鋒促人民學習 最新出版「毛選集」
高高在上以來首篇公開文章

【香港三十日路透社電】「新華社」今日發表了一篇由華國鋒執筆的文章，呼籲人民從最近出版的「毛澤東選集」學習。

該篇文章亦在「北平電台」廣播，呼籲大陸人民在「毛澤東思想」領導下繼續革命及認真閱讀毛選第五卷。

華國鋒這篇文章，是自從他去年任職「黨主席」以來，第一篇在公衆媒介報導的文章。文章以「在無產階級專政下繼續革命到底」及深入研究「毛澤東思想」為題目。

華國鋒在他的文章說：「毛澤東在生時，我們聯合在他的旗幟下打了勝仗，自從他死後，我們忠於他的旗幟已成為我們革命勝利的保證。」

卡達菲上校令驅逐 埃及蘇丹等國醫生

【開羅卅日合衆國際社電】據埃及的中東通訊社星期六日報導說，利比亞領袖卡達菲上校，已下令把在利比亞軍事醫院中工作的一切埃及、敘利亞、蘇丹和巴勒斯坦的醫生，遞逐出境。

它說，該等醫生已奉命於七十二小時內離境，又說，他們的遺缺，將由蘇俄醫生接替。

這家國營通訊社說，卡達菲本來要在四月廿三日把他們驅逐出境的，但由於蘇俄人趕不及到來接替而將日期改延。

利比亞與埃及、蘇丹、敘利亞及以阿拉法為首的巴解主力，以種種原因，與卡達菲的關係弄得很不好。主因則是各國都贊成談判和平，而卡達菲獨持異議，加以反對。

自從蘇俄總理柯錫金訪問的黎波里後，兩國關係於一九七五年五月獲得改善以來，蘇俄曾將大量武器供應利比亞。

薩爾瓦多總統不向恐怖分子屈服
拒釋卅七名政治犯 交換外長波哥諾夫

【薩爾瓦多、聖薩爾瓦多卅日美聯社電】薩爾瓦多總統星期五晚拒絕屈服於左派恐怖分子的要求。釋放卅七名政治犯來交換被擄的外交部長波哥諾夫。

總統阿曼杜在全國電台和電視上廣播稱：若波哥諾夫受傷，「綁架分子便要負全責，」他們將要承受嚴重後果。」

他以政府和薩爾瓦多人民的名義向自稱與綁架有關的「解放前鋒」及其他恐怖分子說明，他將會「不停不休」的追查他們，而他們肯定會受到處分。

總統發出異常強硬的警告，謂如向恐怖分子的要求讓步，便是出賣左派手下犧牲者的遺屬。

菲南自治棘手問題
馬可斯昭高級顧問 考慮回教叛亂建議

【馬尼剌三十日法新社電】馬可斯總統今日與他的高級顧問會商，考慮和平解決回教叛亂的建議，讓菲律賓南部地區獨立自治。

馬可斯昨日縮短訪問日本的行程，飛返馬尼剌商議回教聯會的棘手問題。那是由於一組政府官員和回教聯會的代表團在此間的和平談判中，在如何管理南部十三省份內建議自治地區的問題上，出現僵局。

總統府今日一份聲明說：馬可斯與其內閣及國家安全委員會，會見了他的顧問，聽取他們對解決回教問題的一連串意見。

馬可斯昨日從東京返抵時，已立即聽取南部十三個省份的省長的意見。

英警隊「俏嬌娃」 英國伊息斯警方組織了一個二十人的女性槍手隊，她們受訓應付搶劫，劫機等暴力罪行，圖為她們練靶時情形。

「紅阿德亞」硬是要得
巴科油井堵塞工作大功告成

【挪威斯塔凡格卅日合衆國際社電】「紅阿德亞」一星期六日以他豐富的經驗，向以一項從未用過的技術成功地堵塞了北海上漏油已有一星期的油井。

石油公司職員歡呼：「成功了，漏油已經停止了。」

該名來自德克薩斯的油井災難專家保証「紅阿德亞」於上午十一時卅五分（格林威治十時卅五分）使漏油停止，他用了他的隨員第一次所用的方法──把一對「盲春」一起堵塞在油井井口上那個被顛倒裝置的活門上。

阿德亞人員曾兩度使用「盲春」，但只維持數秒，便再被衝破。

但該位六十二歲的阿德亞只用了他其中的一個手法，他於星期五日飛來挪威時有所把握。

石油公司一名發言人稱：「他們加強了行作搭擊，所以他們可以忍耐更大壓力，足以抵擋油井的壓力。」

自四月廿二日下午十時半開始，油井每日噴出四千噸原油進入北海浮油遮蓋面積達二千一百方哩，但由於水流和海風，使浮油保持於北海中心，並未對野生物構成可見損害，且遠離所有海岸。

由於最後經已成功堵塞，剩餘的修補行動只是例行公事。

阿德亞的隊員以最高速度安放一個上有安全活門，重達四噸的金屬部分，它的外形有如一個結婚蛋糕。他們迅速將金屬部分放下，並閉上活門，再次重封蓋油井。

之後，他們花去二小時透過在「爆裂阻止器」的活門上之三吋開口，泵入一百七十桶泥漿。這個活門是在油井爆裂的八日前的重要時刻倒轉安放於內。由於倒裝，使前的四大堵塞企圖均告失敗。

負責開採亞高費斯基油田的挪威菲力石油公司發言人說：油井內泥漿的重量，平衡了底下石油和氣體的壓力──餘下的工作，是設法徹底的減了該壓力。

另一名發言人稱：「我見到在辦事處四週的人都滿面笑容，當然我們感覺到十分快慰，並希望這將會永不再次發生。」

浮油在八天中污染了二千一百平方哩海面，但浮油仍被微風吹阻，仍然停留在離岸一百四十哩的北海中。

阿德亞工作人員整日不停阻塞源油及天然氣從B──十四油井噴出，每天約有二萬八千桶原油從這個挪威亞高費斯基油田噴出，但四次阻塞嘗試均告失敗。

挪威政府已下令封閉整個油田，直至認為安全為止，該油田每天出產三十五萬桶原油。

環境專家說，漏油並沒有作出生態學上主要的損害，但挪威污染管理局總裁畢芝說，「沒有雀鳥及魚類死亡的報告。」

畢芝說，吸取浮油船隻的工作並不理想，很失望地，只有百分之二漏出的原油被檢回。

專家齊道賀 歡呼萬里傳

抗議片面撕毀發展大陸架協定
南韓擬向日本報復 將廢兩國捕魚協定

【漢城三十日合衆國際社電】漢城報章星期六日報導，南韓對日本未能履行共同發展兩國的大陸架協定而失望。南韓正計劃一連串的行動以抗議日本。

一張全國性的報紙說，抗議行動將包括通知日本廢止兩國的捕魚協定。

該報說，南韓政府抵抗日本毀約的行動，已決定及加速準備在五五月二十八日日本國會的定期會議閉幕前，知會日本廢止兩國的捕魚協定。

該報又說，南韓政府已決定一項計劃，宣佈二百哩的經濟區域。

南韓外長朴東鎮星期六與日本大使西山明舉行了四十分鐘會談。據該報說，朴東鎮表示了對日本在單方面的毀約而遺憾，他告訴了西山明南韓已計劃的行動，西山明已返回日本。

【漢城卅日路透社電】朴正熙總統今天下令他的內閣擬訂於日本國會在目前的會議中，未能擬出與南韓聯合探測它們的海床的協定時，南韓應採的行動。

總統發言人說，朴正熙總統是於總理崔圭夏對國民議會說，南韓準備採取片面行動的一日之後，向內閣頒佈此項命令的。

【東京三十日合衆國際社電】日本駐南韓大使，星期五日返抵此間，與政府領袖們商議日韓發展大陸棚架之協議。政府消息謂他計劃與首相福田赳夫及外相鳩山威一郎會面，商議此事。

該項於一九七四年一月簽訂的協議，因為受反對黨強烈抗議而被擱置。協議內容是由日韓聯合發展該位於中國海東部、日韓兩國之間的棚架資源。南韓已通過該項法案。

希特勒卅二週年死忌
阿根庭竟有人 呼籲替他祈禱

【布宜諾斯艾利斯三十日合衆國際社電】阿根庭羅馬天主教堂星期五日「憤慨地」拒絕了為已故德國大獨裁者希特勒舉行紀念彌撒。

一個自稱為「亞利安語族國民家園」的組織，在新聞社及其他辦公室留下了「邀請你們參加我們的祈禱，祈求我主耶穌及聖血的兄弟希特勒的靈魂獲得永久安息」的油印傳單。

該傳單說，祈禱會將於「一九七七年四月三十日上午十一時及下午七時在大都會教堂」舉行。布宜諾斯艾利斯的最大教堂，位於市中心總統辦公廳隔鄰。

該邀請書印有該國史華斯德加社會主義者的標誌──一個西班牙式十字。在結尾時加上「一九四五年四月三十日──一九七七年四月三十日」象徵希特勒在二次大戰最後一天中死於地床的三十二週年紀念。

一項簡短的天主教公報星期五日說：「教堂以嚴厲及憤慨語氣拒絕了為希特勒舉行彌撒的要求。」

該聲明說，沒有接到為希特勒舉行彌撒的正式申請書。

北平慶「五一」 華國鋒料亮相

【北平三十日法新社電】中共明日五一勞動節的慶祝形式，和過去將有點不同，這個慶祝會將首次由華國鋒主持。

他將會在北平的公園中首次與群衆接觸。

往年，不會有遊行隊伍巡遊北平市，而慶祝會也是平平凡凡。

明天傍晚時會燃放大量煙花作為慶祝會的結束，這個慶祝會在北平「工人體育館」舉行，中共全部高級頭目都會出席，並會有十萬名群衆參加。

高級黨、政、軍官員預料將會露面，與群衆一起欣賞實況大歌劇表演，雜技及音樂，會一起歌頌毛，周及其繼承人的「功德」。

巨大的顏色漫畫牌在一些公園的入口處出現，其上有毛與其指示繼承者華某的談話圖片。

東德供應叛軍武器
扎伊爾輿論促斷交

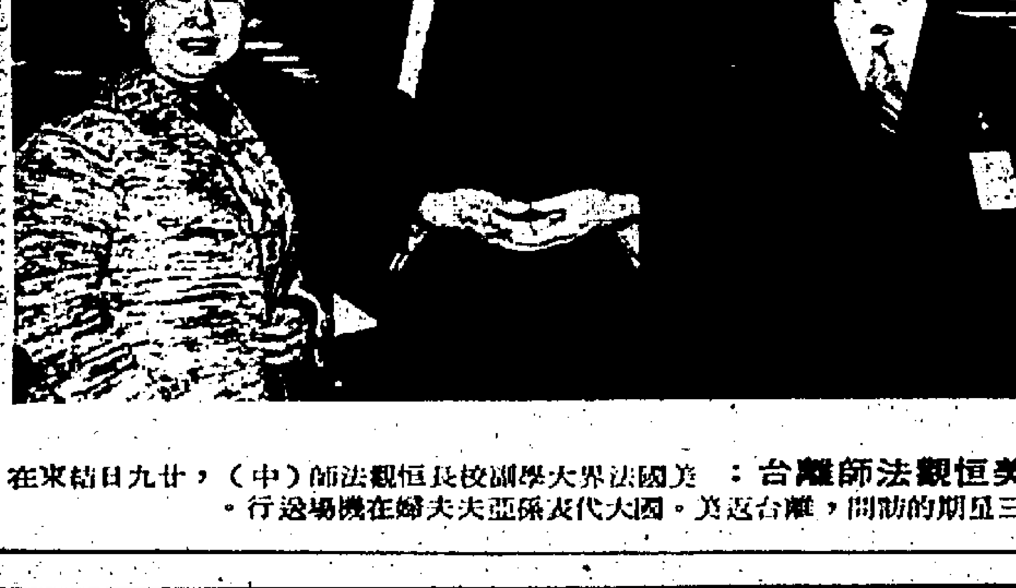
【金沙沙三十日合衆國際社電】政府控制的報章星期六要求扎伊爾與東德斷絕外交關係，這要求是繼東德被指摘為第四個牽涉入三月八日從安哥拉入侵扎伊爾的馬克斯主義國家後而作出。

東德大使館官員在已上鎖的閘後說：「無所置評。」

政府電台及報章均發出關於入侵沙巴省的指名報導說：「一項新發現：東德曾供應武器給安哥拉的傭兵。」

【柏林三十日合衆國際社電】東德星期六否認了金沙沙政府報導東德曾牽涉入三月八日從安哥拉入侵扎伊爾的指摘。

東德官方新聞社形容該報導是「虛構的」。



美恒觀法師離台：美國法界大學校長恒觀法師（中），廿九日結束在華三星期的訪問，離台返美。國大代表孫亞夫夫婦在機場送行。

東京市府多宗貪汚 主管人員集體受罰

市長及三助理自動扣月薪百分卅

【東京三十日法新社電】東京都知事美濃部亮吉和他三名副手，在一連串賄賂案後，遭例減一個月的薪酬百份之三十，以示向公衆的謝罪。

東京市政府今日宣佈懲罰七十一名官員包括主管人員，那是由於公共清潔，房屋及勞工等部門中，迭連發生現金賄賂事件。

財政、營造和策劃等部門的官員，曾接受飲宴或娛樂邀請者，亦受到譴責。

三十九名據說個人地位與貪汚案的，有四人接受金錢賄賂，數目由三十六萬日圓（約一千三百美元）到二千三百萬日圓（約八千三百美元）因而被革職。

另有兩人遭飭令退休，二人停職，二人被減薪，三人受責備，二十六人獲警告。

台省乾旱嚴重 須制水及限電

【台北卅日法新社電】政府一名官員今日稱：台灣大部份地方的乾旱情形越嚴重，兩日內必須實施制水和削減電力供應。

島上八個水庫的水位比正常更低。昨日台灣最大的曾文水庫只有八千零一十萬立方尺的存水。

該官員稱：中部許多田地和南部出現龜裂。若可見的將來沒有雨水，情形會更加嚴重。

同時，台北若干地區全日供水只維持到明天，由於水旱，台灣電力公司正考慮削減全島的電力供應。

英族譜專家追溯至十六世紀 卡特總統九代先祖 原是倫敦著名酒商

【倫敦三十日美聯社電】一個英國族譜學家相信他已把卡特總統的家系，追溯至十六世紀倫敦的一個酒商。

碧格斯在美聯社一個訪問說他已將卡特的族系，追溯到約翰卡特，那是一個酒商，他的兒子唐馬士卡特一六一零年在倫敦出生，並於一六三五年啓碇到維吉尼亞州。

他說：「卡特的家族在倫敦市很有地位。」碧格斯研究卡特與英國的關連，是應「德尼斯」公司之請，那是間貴族及族譜學出版商。

碧格斯說：卡特的直系祖先曾有一些頭銜，並且一度擁有「赤卡」，那地方估計離倫敦以西二十五哩，現時供給英國首相作休憩之用。

他說那塊土地是卡特家族遠房表親在一三零零至一七零零年擁有。

類似的家譜溯源，在星期四已有「猶他州新聞」在鹽湖城報導出來。

在一個擁有版權的報導中，該報查引述基督末世聖徒會（摩門教）一名族譜學家說，他透過家族遺囑，追索卡特的世系，可以找到唐馬士卡特，在一六三五年從倫敦到達維吉尼亞。該摩門教族譜學家說唐馬士卡特是卡特總統八代以前的祖先。

卡特總統下星期會前來倫敦參加一個經濟高峯會議，並計劃參觀華盛頓在英格蘭東北部的祖屋。美國大使館說他並無打算探訪他祖先居住在任何地方，包括「赤卡」。

瑞典七十年來僅見 工人拒絕超時工作 進行全國工業行動

【斯德哥爾摩卅日路透社電】在幾乎沒有罷工的瑞典，今日發生差不多七十年來最大規模的工業行動，原因是超過四分之一工人拒絕超時工作。

代表一百三十萬工人的工會代表，在工資和工作環境談判陷入僵局時，便發起這項行動。

工會同時呼籲會員工人阻止僱用其他工人，和拒絕在辦公時間外作商業旅行。

瑞典是西方國家中工業糾紛最少的一個。

該國的勞資協約是由全國性的工人和僱主聯盟所一齊訂定。

拒絕超時工作所涉及的工人，比瑞典自一九零九年以來任何一次工業行動的爲多。

「深喉」淫猥有罪 八人判監及罰款

【田納西州曼非斯卅日美聯社電】一名聯邦法官，判處在「深喉」一片中犯上淫猥罪的八名男子和三間公司罪名成立，分別入獄三月到一年和罰款至一萬美元。

社論

國際戰略研究所的讜論

在倫敦的國際戰略問題研究所，是一個立場獨立的軍事、政治問題研究機構，具有學術界權威的地位。於星期四日發表一份年報，就全世界的戰略形勢和政治動向作成調查報告書，供世人鑑賞。由於這部年報，在美國總統卡特快將出發歐洲，參加倫敦的經濟高峯會議，北大西洋公約組織會議和日內瓦的中東和平會議之前就發表，自然內容是比較側重美國的戰略問題，卡特總統的政策問題，以引起卡特政府和其盟國的注意。

這份年報的內容，可能令卡特總統不歡的，因爲它的調查報告，指責卡特總統，在西方盟國中造成新的緊張局勢，並預言美國的盟國之間，將會出現一個不安和不滿的時期，並且相當的嚴重。但非是這部年報有意的苛評，有意的虛構，其中的論點皆有明顯的事實可尋，而且有具體的現象可據。值得卡特總統警惕的。

首先提到的是卡特裁軍的主張。它認爲卡特政府在年初對蘇俄所提限制戰略武器方面的許多建議，充斥着過時的觀念。祇過分強調戰略武器的數量，而忽視質量。我們還應加以補充的說：美國不歡的和蘇俄商談裁軍，始終沒有有效的結果。蘇俄卻在一面拖延談判，一面自行擴軍，一面發展導彈，軍力已超越過美國和西方國家，影響歐洲的防務均衡日變，威脅日深，已引起北約國家瀰漫着憂慮不安的情緒。訪問香港的保守黨領袖泰卓爾夫人卽已指出，這是軍事政策上的敗微。幸而近期的卡特政府已稍改變態度，亦肯擴軍費，加強戰略武器的改良和生產。有了這競爭的決心，向莫斯科施壓力，或者較有重行談判，達成協議的希望。

談到人權主張和南韓撤兵的問題，本是卡特總統競選時的口號。不理其競選的成功是否由於這兩句口號的助力，但登台後照例要設法兌現的。

據這份年報的調查報告說，美國政府決定由南韓逐步撤出地面部隊，是由於美國不滿朴正熙政權施行鎮壓措施的結果。雖然報告書中未攻公開指證美國以撤出部隊作爲威脅的手段，迫南韓進一步推行人權政策，祇以傳聞、推測的方式出之，當亦有其可靠性。

美國的錯誤，乃多在這些方面。每每以一種天眞主觀的看法去看問題，自己如此尚不止，還要強迫盟友亦步亦趨，甚至不惜破壞雙方的友誼關係，來達到目的，態度十分的怪異。南韓爲北亞防衛的前哨，抵抗或監視北韓、中共、俄共的南下，屏障了日本、菲律賓和美國太平洋防線的安危，和中華民國的台灣互相呼應。戰略地位很重要，美國在韓戰中已爲了正義，爲了安全，犧牲不少的子弟兵，纔取得了抗禦共黨的偉大勝利，阻遏了共黨組織的擴張。現在卻忽然宣佈撤兵，削弱朝鮮半島的防務，正如那份報告書所說，註定會使外國政府感到迷惘，並激起忿慨。如果爲的是用來對付一個盟國政府的內政政策，所謂人權問題，更將引起悲憤激怒了。何輕率乃爾！

人權、自由，在民主國家中自是受尊崇的。但摧毁人權、自由最嚴重的國家，過去是法西斯國家，現在卻是共黨國家。譬如蘇俄奴役了本土和東歐幾千萬人；中共也屠殺了千萬人，下放勞改了億萬人；中南半島的共黨政權，更加兇暴，驅逐餓斃而死的不可勝數，更遑論政治信仰、工作生活的自由。卡特政府祇曾輕輕批評過蘇俄的殘酷統治，但不爲克姆林宮所接納，反而加強其控制國內和東歐人民的手腕。至於對中共、越共、棉共等，未聞有片言指摘，反而急急欲圖與之親善、建交。其對共黨國家的反人權恣行，何其寬縱，而對盟國間的人權要求，又何其嚴苛！竟不惜以減低防務承擔作爲勒索的手段，未免敵我不分，利害不明？在自由世界中自行製造矛盾對立。而且人權運動不能深入到最需要人權的共黨極權國家之內，簡直把意義大打折扣。因此，該份年報又說：卡特政府在處理這些問題上犯有錯誤；對卡特的人權見解，亦採取保留態度。卡特總統就任已百天，所提的主張方案有非共和黨政府時代所當聞，予人以一種活躍而創新的印象，不過這樣創新是否適應環境的需要，卻是最重要的關鍵。值得再行深切檢討的。

「披頭四」紐約偶逢 著名的「披頭四」樂隊的半數成員，四月二十九日於紐約曼哈頓街道上，偶然相遇。寧高史達和保羅麥卡里尼彼此衝前擁抱，並且與他們的女伴一同把臂在「大萍果」街漫步。圖右是保羅及他的太太連達。圖左是寧高和他的女友蘭赫安德赫。

卡特州長任內 曾看見「飛碟」 不明飛行物體會引爲証據

【華盛頓卅日美聯社電】一名男子用了多年時間企圖証實不明飛行物體的存在，他獲得一件有價値並可向懷疑者展示的証物：就是卡特任喬治亞州州長時一篇有關目睹不明飛行物體的報告。

奧克拉荷馬州國際不明飛行物體總部負責人希威斯稱：一九七三年間當他在報上獲知卡特目睹此事後便向他詢問，卡特便送他一份手寫的報告。

卡特寫着：一九六九年十月間卡特和喬治亞州獅子會的十名會員看見一個物體「明亮如月亮。」

希威斯於星期六日在奧克拉荷馬城接受電話訪問時稱：卡特描述該不明飛行物體爲「首先是紅色，然後是微紅色，然後是綠色，再後發光，但不是固體的。」

希威斯稱：卡特當時預備向該會說話，他稱該物體出現十或十分鐘「逐漸接近而非離去」而且改變形狀。

希威斯現年卅三歲，曾研究該現象達二十年，他稱：卡特所見並非「幻覺或不正常」，雖然它不能成爲具體的証據，或直接接觸到該不明飛行物體。

卡特曾將此事向華盛頓以外的馬里蘭、京斯頓「國家航空現象調查委員會」報告。

兩委員會均於一九七三年發給他表格，他曾公開的說明他不會嘲笑那些自稱看見不明飛行物體的人，因「我也曾看見一個」。

但他承認他看見一度光芒「在天空出現和消失。」他並不稱它爲不明來歷飛行物體。

藍天碧水逍遙地：羅娜小姐正在邁亞密海灘，面對蔚藍的太平洋，享受着她生命中快樂一刻——該處是世界名勝之一。

魁北克鬧分裂 杜魯多頭都大

慨言若成事實將辭總理職

【安大略．德來登廿九日路透社電】加拿大總理杜魯多今日稱，若魁北克投票決定脫離加拿大，他將會辭職。

但他向北部這個產木城市的市民和學生稱：「分裂將不會發生。」

若然發生，「我將會離職。我會認爲我當這個國家的領袖十分失敗」。

魁北克現正由總理里維斯奇和魁哥斯管理，他希望該省脫離加拿大，但答應在實行之前宜舉行公民投票。

杜魯多稱：里維斯奇及他的追隨者並非加拿大的朋友，「他們不願見到加拿大存在。他們希望分裂和破壞本國。」

繼星期三日該議會提出一項要把法文成爲該省的主要語言和限制使用英語的議案後，魁北克政府於本週受到一連串新的批評。

巴基斯坦反對派力迫布托 集會遊行演成騷動 縱火與襲警方機構

反對黨聯盟署理副主席被捕

【洛瓦平第卅日法新社電】反對派今日於此間舉行遊行集會，要求布托總理辭職，但中途卻發生暴亂。

在上午十時（格林威治五時），聚集成羣的示威分子開始騷擾保安部隊。

暴徒放置障礙物於工人居住地區，甚至縱火，一架消防車與其他車輛被燒成殘骸，而警方反貪汚組的辦事處亦受到干擾。

當局派出大批警察，他們發射催淚彈，以圖阻止示威者接往布托的住所。

反對派企圖全日遊行。

至中午時仍未接獲傷亡報告。

今晨的示威中，當局又拘捕巴基斯坦反對黨聯盟的署理副主席加罕。

我國進入核能發電時代 首部核能發電機 料明春運轉發電

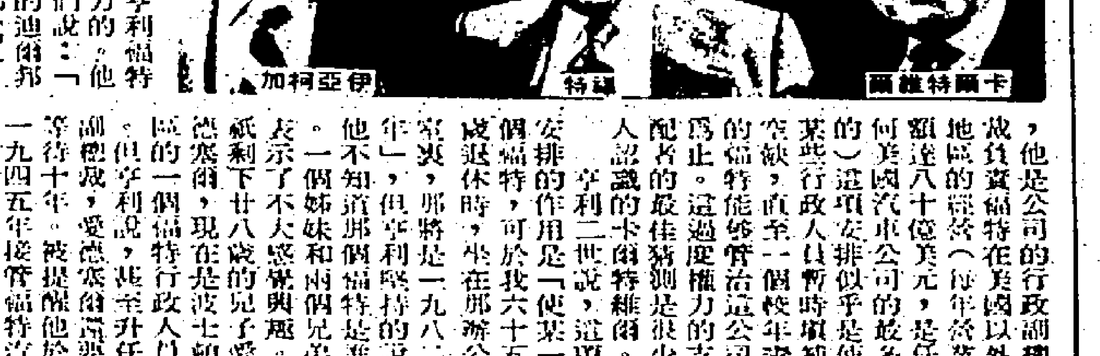
【台北三十日中央社電】我國第一部核能發電機，目前已大部完成，預計今年十月試車，並可望於明年三月正式運轉發電，參加台電供電行列，並使我國進入核能發電時代。

台灣電力公司董事長陳蘭皋今天表示，第二部核能發電機雖因國外部分機械交貨較遲，比原訂完工期限稍晚，但比修訂期限提早。

陳蘭皋說：預定於今年十月試車的第一部核能發電機組的試車期間，大約爲六個月左右，正式運轉時間，可能在明年三月間。

他並表示，位於同一廠的核能第二部發電機組，目前施工情形也非常順利，預定於明年年底完工。

兄弟姊妹對廠事均不感興趣 汽車大王福特突分權



伊亞柯加　福特　卡爾特維爾

像他的祖父，亨利福特是不願與人分享權力的。他時常提醒他的屬員們說：「我的名刻在密微根的迪爾邦的福特汽車公司總部大廈。」於本年九月將滿六十歲的主席亨利，雖然健康不是最佳的（他有過心臟病），仍然不曾想到找尋另一個家族成員來接管這世界上第二最大的汽車製造公司。但他最近突然宣布將設立一個三人「首席行政辦事處」，除他自己之外，其餘兩個人是五十二歲的總裁伊亞柯加，及五十七歲的卡爾特維爾，直至現在爲止，他是公司的行政副總裁，負責福特在美國以外地區的經營（每年營業額達八十億美元，是任何美國汽車公司的最多的）。這項安排似乎是使某些行政人員暫時填補空缺，直至一個較年青的福特能夠管治這公司爲止。這透過權力的支配者的最佳猜測是很少人認識的卡爾特維爾。

亨利二世說，這項安排的作用是「使某一個福特，可於我六十五歲退休時，坐在那辦公室裏，那將是一九八二年」，但亨利堅持的說他不知道那個福特是誰。一個姊妹和兩個兄弟表示了不大感覺興趣。祇剩下廿八歲的兒子愛德塞爾，現在是波士頓區的一個福特行政人員。但亨利說，甚至升任副總裁，愛德塞爾需要等待十年。被提醒他於一九四五年接管福特汽車公司時祇是廿八歲，亨利笑着說：「時代已改變了。」

這改組似乎增強卡爾特維爾在過度時期的地位，並阻止伊亞柯加的上升，最低限度目前的情形如此。當亨利在華盛頓向國會及卡特總統陳述他對能源法案等的意見時，卡爾特維爾將管理福特汽車公司。祇是在卡爾特維爾無法分身的時候，才由伊亞柯加接管。伊亞柯加於一九六零年代主持了成功的野馬牌汽車的生產，久已渴望成爲這公司自一九零三年成立以來的第一個非福特家族的主持人。但他樹敵甚多。不過，他對這項人事改革似乎沒有憤恨，而亨利說伊亞柯加沒有任何損失。亨利說：「伊亞柯加被選爲首席執行員，以及獲得我的權力的三分之一」。（卡爾特維爾的新職銜是副主席）。伊亞柯加似乎沒有怨恨的理由：他的每年九十七萬美元的酬勞（薪金及花紅）與福特的相等。福特可能在滿退休，卡爾特維爾可能繼承他，而伊亞柯加仍是年輕，可以升至主席的職位！假定愛德塞爾福特不做。

沉默的卡爾特維爾沒有伊亞柯加的盛氣凌人的態度，而且功勞不少，聲譽甚佳。在福特公司服務了廿四年，他於一九七零年被派駐德非爾科，福特的經理部門，後來成爲歐洲福特首腦，其後不久，接管福特公司在美國和加拿大以外的國際經營。他監督在西班牙的一間八億美元的汽車零件及動裝工廠於一千日內建築落成，也是在卡爾特維爾策劃下，「菲斯達」——一架前輪推動的牛袖珍汽車——在歐洲成爲一種暢銷的汽車。福特計劃於本年六月間在美國出售它，以與「通用汽車」「暢銷的」芝維特競爭。

亨利說，這三位一體的安排，「將改變這公司的經營方法。我們可以先行詳細討論我們的各項困難問題，然後進行最後的分析」。但誰是老闆，這是不成問題的，最低限度直至亨利退休爲止。亨利說：「最初，我與他們是平等的。如果有某一件事情發生，而無法達成一致的意見，那時候，我有一個額外的表決票。」

花邊胸衣與緊身褡均成流行性感時裝

圖爲內衣一樣的新裝．下爲緊身褡式時裝

當卡娜．法蘭斯穿着拎妥雞飾參加達拉斯的一個餐舞會時，她的律師丈夫看看她那「風流寡婦」式的裝扮，不禁嚷道：「天，你這樣出去？」卡娜同意地說：「這無疑惹人注目，但時裝設計師聖羅倫是那是可以的。」

這件問題時裝祇是一件緊身褡衣，是上幾代的婦女穿在內裏的。現在，突然與花邊胸衣一同變成美國最新外裝，在大衆面前炫耀。

甚至在穩重的波士頓，聖羅倫透露，無袖的緊身褡衣問世後使十分搶手。胸衣也一樣受閨秀歡迎，芝加高的馬素羅爾公司宣稱，存貨現已全部賣光。洛杉磯的時裝專家高菲爾說，由於求過於供，她祇有限額配售。

這兩類立即流行的新裝，廠家說它是富有挑逗性的。

毫無疑問的，這種原來祇能見諸於香閨中的服裝，自然十分性感。

時裝商人指出，內衣變外衣的基本原因，係婦女們十分厭倦那些男裝打扮的結果。另一原因係與婦女解放的財政方面有關。工作婦女有能力買一件實價的胸衣。而新裝也可說是今天性活動更解放的象徵，爲的是，人們很難分辨出穿這種時裝的女人是否在盛裝或卸裝了。

美報業王國女繼承人 柏德茜亞出獄後的生活揭秘

家人們都和柏德茜亞擁抱，不停地擁抱。在半夜一點鐘之前，沒有一個人離開她。而柏德茜亞本人，在出獄後的廿四小時內，簡直沒有上牀睡過覺。

二天之後的星期日晚上，全家人乘坐價值三萬四千美元的銀色平治牌汽車，從羅布山駛下來，前往距離半條街位的史丹福法庭酒店，共進第一次家人團聚的晚餐。在歷時四個月的審訊期間，赫斯特所聘用的律師和職員，每晚租用了這酒店的房間達三十五個之多。

柏德茜亞的保鑣，都攜有手槍和手提對講機，他們分佈於餐室的各處衝要地點，以防有任何麻煩事件發生。在酒店樓下的餐廳裏，柏德茜亞等一家十二人，包括律師伊比斯蔚布及堂姊妹等用餐。柏德茜亞要了個「用泥盤載的小鵪鶉」（價錢美金三元七角半）、一個「嫩鴨」（價錢美金十一元九角五分）和要了一份「朱古力（價錢美金二元二角五分）。全體人總共吃了美金三百九十八元零八分，由赫斯特結賬。

如果柏德茜亞離開牢獄至今年十一月的話，看來很像有這個可能，估計爲了她的自由，她的父親一年要付出的費用，是可供僱用半奇．寶遜和史提夫．麥昆兩大明星。單祇保鑣的費用，每年便要二十萬美元了。那頭保鑣狗至今已花了他的四千美元，律師費和其他使費，已用去超過一百萬美元，而在她被綁架時，她父親已付出了贖金二百萬美元。

然而，柏德茜亞總算回到家裡了，但事實上，她祇是獲得交保外出。她如今最喜愛的是她的那頭保鑣狗，牠是一頭德國的牧羊狗，名叫「弓箭」，牠睡在她的牀尾，早上用舌頭舐她的臉。牠的體重和她的相同。

她開玩笑地說她要結識些男士，和他們談戀愛，但許多男人都不要識她。（三）

國際影壇

奇人傳

麥柯姆竟能爬登史諾頓山

原患坐輪椅的硬化症病人

史諾頓斜坡上，有許多人在爬山。他們中很少會注意到那位個子高高的，瘦削的，衣服脫至膝部的人，他已快要爬到山頂了。

可是這個人，是一位四十三歲的約克郡賀林姆的教師，麥柯姆．只根棱。他並不是一個普通的爬山者。他患上了多種硬化症，照理，他應該留在家裡坐在輪椅上來走動才對。

然而，他雖然明知要爬登這個三千六百五十呎的威爾殊山峯，這遠地超出他的體力，可是，他下定了決心，非爬上去不可。

麥柯姆甚至在兩年前進入醫院檢查之前，便已懷疑到他自己是染上了硬化症的了。目前，英國大約有五萬人患上這種病。

他無法控制自己的雙腿。他走路時，常常會被東西絆倒。「情形宛如一個醉酒漢，而又得不到喝過酒的樂趣。」

在他進入醫院之前不久，他決定參加一個爬山會爬登聖西門座山，那是第兩山的一個一千六百呎高的山峯。

他說：「我常常都能爬行，並且不時要停下來休息一會。

「在過去，我認爲那些說身體疼痛的人是小題大做。我覺得他們是無病呻吟。

「但如今我想我已經明白了。原來人老了是這個樣子的！」（多重硬化症的症狀，與人老的過程是很相像的。）

「當我到達了山峯的時候，我迴顧四面美麗的景色，心中覺得無限高興。我對自己說：『也許這是我爬登這個山峯的最後一次了。』我以後再不爬到這樣高的了。」

下山證明比上山更難。

「後來，在醫院中，他們替我作過各種的試驗，例如叫我站起和坐下，及將眼睛閉起來走路等等。當我快要跌倒的時候，他們便把我扶住。

「他們吩咐我過些時候再回醫院來檢查，和給我配上實腳規。「要它有甚麼用！」我心中這麼說。第二年，他們弄了一張輪椅給我。

「我決定使腿部多作運動，和決定不把體重加在作件上。我想，騎腳踏車也許是最好的方法。於是我把我的十歲大的兒子的腳踏車拿來使用。它對我會有點幫助。所以，其後我也買了一輛運動型的腳踏車。

「要登上腳踏車的時候，我有時要用手頂着牆，以保持身體的平衡。有許多次我曾經從腳踏車上掉下來，但我事前已估計好，要使自己在跌下來不致受傷。

「本地的板球隊很不錯，他們接受我和他們一起玩。有時我竟連一步也走不動，所以他們准我站着擊球。

「在他們那裡，我利用球棒來做我的第三條腿，以保持身體的平衡。這樣，我的身體就如同有一個三腳架支撐着的那樣了。在球兒還未十分接近我的時候，我是無法把球棒舉起來的，因爲如果我要用力來擊球，我們便會跌倒了。

「我首次趨去接球的時候，眞是一顚一跛的，但我決定不要在其他隊友面前跌倒而出洋相，玩板球，並不是最適宜於我的球戲。我的作件是毛病的所在。站着與步行及跑步有分別，對我是不大適宜的。所以我又改打網球了，因爲我可以在球場內時常改變位置。

「我決定了不要完全靜止不動。醫生曾勸告過說，不可像一個體育家那樣運動，因爲我的情況永遠不會得到改善。但我必須盡可能使自己多活動一下。

「去年我們在北威爾斯那裡住在一間小屋裡度假。有一天早上，我向妻珍妮提出建議我們駕車到史諾頓去。我故意不把我要這樣做的眞正意向告訴她。

「當我們到達的時候，我說，我想去爬山。」珍妮和我的兒子查理斯及十三歲的女兒海倫也陪我去爬。

「我對自己說，如果出了甚麼錯，我可以乘登山火車下來。」

「在登山的路上，我興緻勃勃。花了兩個鐘頭，便到山頂了，中途曾偶爾停下來。

「珍妮卻爬不到那麼高。

「第二天，我知道我運動過度了。我現在知道我能夠把自己推前到超過自己能力所及之點。我也知道如果我不是這麼活躍，那麼現在我祇能整天坐在輪椅上了。甚至可能無法離開那張輪椅呢。

「對於那些患了多種硬化症的人，甘認失敗，而不肯從事任何體力活動，是對他們毫沒有益處的。

「秘訣不可活動過度。例如，他們不適宜作長途賽跑。

「我的爬登史諾頓山，是接近於一種恐嚇的行動。但値得注意的，是我可以做到。以前，我爬登小山第兩，也感到困難。」

去年七月的時候，他爲支持籌募一筆供研究多種硬化症之用的基金的計劃，而乘腳踏車前往倫敦——在三天之內，經過了二百哩的路程，總共籌募得二千多鎊。

這位具有大無畏精神的只根棱，又打算於明年游泳，橫渡英吉利海峽了。（沈德芳）

婦女界將反擊色魔 公佈性罪行者名單

一個秘密的婦女委員會，現正計劃發表在美國各大城市犯過性暴力的人士的名單。

這些婦女，其中有許多是曾經被人強姦過的，早已在德薩斯州的達拉斯，發出了二萬五千份的自從一九六零年至一九七六年止，曾在美國各大城市犯過性罪行而又經判罪的人的名單。

同樣的刊物，亦正準備在美國的其他四個大城市分發。她們並且計劃把全國各地犯過強姦及其他性罪行的男子的名單，廣泛地派發。

在達拉斯的名單中，包括有一千六百多人的名字，他們不僅包括有已被判定有罪的人的名字，就是那些經陪審員認定無罪，或那些無罪釋放及那些等候審訊的人的名字在內。

這份在達拉斯的二十頁的名單，被廣泛地分發到市內的商業中心和單身漢常到的地方。婦女們被敦促把這些名單，張貼在酒吧，分層住宅大廈及洗衣店內。

這個人名表的標題，是「潔絲那亞婦女計劃」，這是用一位二十八歲的，於一九六四年在紐約女皇區被人用刀刺斃的女人的名字來作名稱的。當時，她的鄰居聽見她的呼救聲，但卻沒有走出來幫助她。

這個計劃的策動人，至今仍把她們的身份保持高度的秘密。該項已被發表的強姦犯的名單上，並沒有發表委員會的通訊地址。委員會的通訊地址祇是：紐約市第五路三一六號第三零一號房潔絲那亞婦女計劃，郵區一零零零一。

這祇是一個通訊地址，一切郵件將予轉發。該間公司不肯透露有關它的客戶的任何情報。

爲該計劃工作的祇有一位女性肯公開發表意見。她的名字叫夏絲蓓．塔虎脫，她是替這個出版物作編輯及寫作的。

她對「明星報」記者說：「我們的目的，是在教育公衆如何應付強姦，使她們曉得強姦犯究竟是怎樣的。這個人名表是在把消息供給她們作爲參考之用。

「如果一個女子對於某一個男子特別關心，她可以前往檔案室去查對，使她能確定受懷疑的是否同一個人。因爲時常都會因爲名字相同而攪錯的事情發生。」

塔虎脫小姐說，這個計劃的工作人員之所以不要讓人知道她們是誰，是因爲怕受到報復。

該計劃的另一位工作人員對「明星報」記者說，她不能把這四個將會派發此項名單的大城市名字發表，因爲這會使實地法院檔案中搜集強姦犯的名字的工作人員，會遇到危險。（公開）

聯賽今天一場例行賽事
流浪勝負無關 加山得失等閒

【本報訊】甲組足球聯賽流浪對加山，今天在花墟球場上演，下午四時半，燃開戰火，雙方預備組于下午二時三刻打頭陣，票價統收五元。

今天的一幕甲組聯賽，誰勝誰負，不論對爭霸抑或護級形勢絕無影響，可是說是例行賽事。因為加山自從敗于南華之後，不祇爭霸無望，連亞軍一席也沒有甚麼希望。流浪方面，目前並無降班威脅，所以今仗兩分得失，對雙方來說，實在無足輕重。

加山在總將盃決賽以三零輕取精工奪得冠軍之後，士氣如虹，狀態甚佳，事實上他們在這一仗的表現也十分突出，攻守都有水準演出。可是他們跟着在聯賽出戰東方卻打人各二不手，去週對抗南華，又以一比二敗陣，均表現得平平無奇。他們所以如此，主要還是各洋將演出常會失準，根據全隊的實力而言，加山確比流浪強，今仗自應得勝機會甚大，但是加山既然演出時會失準，而今仗又是勝負無足輕重的賽事，他們的戰意如何，是否有水準演出，就有問題，此對他們今仗的勝負，將有着舉足輕重影響。

流浪自從與銀禾，韓德遜及梅利等，提前解約之後，實力大大減弱，戰績亦隨着低落，在聯賽險些受到降班威脅。

現在流浪就祇靠黃金福、鄭潤如、郭家明、宗啓明等支撐大局，雖然他們的戰意還算不錯，但攻守力欠完整，因此，最近出師，依然是勝少負多。

不論狀態與實力，流浪都比不上加山，聯賽第一循環賽頭，流浪曾以零比一受挫，現在加山人腳增強，今仗流浪就更難有贏波機會。

（流浪）
黃金福
吳錦華　鄭潤如　黎榮富　宗啓明
楊少年　郭家明　何家賢
張錦全　張家平　袁權益

（加山）
馬必雄
池一坡　史丹頓　李炳維　梁志強
梅利　布連利　林守焯
萊頓　賓尼　韓惠基

澳洲科威特南韓代表昨抵港
均謂開會如不能達成協議 最後仍堅持採用主客比賽

【本報訊】本港參加世界盃亞大區五隊聯席會議的澳洲，伊朗，科威特及南韓等代表，昨午已有部份照原定日期到達香港，準備參加明日召開的聯席會議，但國際足協代表高友德則臨時改期，改為今日才來。

昨日抵港的代表有澳洲的足總會長佐治爵士及其秘書拉菲華，南韓副會長吳之建，科威特會長亞沙巴，隨員彭利拿，亞保巴，亞紀拉馬及兩位隨團記者，他們對於記者詢問有關他們國家隊的實力時，均避而不答，但對於這個世界盃亞大區外圍賽的賽制則發表意見。

澳洲會長佐治爵士則提議把五支出綫隊伍分為兩組，科威特及伊朗一組，南韓、香港及澳洲另一組，兩組的優勝隊伍再作主客比賽來決定那一隊代表亞洲區出席明年在阿根廷舉行的世界盃足球賽，因為這賽制可以減省各隊的支出，但是各隊不同意的話，澳洲仍贊成採取主客制度。

科威特會長亞沙巴則稱：科威特足總希望邀請其他各隊前往科威特作單循環的比賽，但反對在其他地方作同樣的比賽，若各隊不同意在科威特比賽，則贊成採取主客賽制，但是科威特則不會於六月間來港作賽，因為該段期間他們的球員要參加國內的陸軍足球錦標賽，所以準備在十月杪才來港作客，而於十月杪或十一月初，則邀請港隊前往作賽。

從上述三支隊伍的首腦談話來看，這次世界盃亞大區的比賽採取主客賽制的成份居多。然而記者們能否在這個聯席會議中列席旁聽，則有待高友德今日抵港後與港足總主席許晉奎商量後才可以決定。

今日抵港的會議代表有伊朗的會長沙力及秘書迪德班，南韓會長金源夏。

昨日元愉聯賽 球場積水改期

【本報訊】原定昨日在花墟球場舉行的一場甲組足球聯賽愉園對元朗，由於天雨球場積水，經球證視察後，認為不宜作賽，於下午一時，決定將賽事改期，日後擇期補賽。

昨晚女子銀牌籃球賽
青年會挫均安 獲負方決賽權
男子警察勝東海有火藥味

【本報訊】銀牌籃球複式淘汰賽，昨晚在九龍伊館舉行的兩場負方組賽事，女子組青年會輕取均安而獲得負方決賽權，將於本月四日與長勝軍悠悠決戰。男子組警察淘汰東海，亦於本月四日與均安爭負方決賽權。

昨晚兩場比賽戰果：女子組青年會勝均安，六十二比三十八（上半場三十八比八）。男子組警察勝東海，六十八比六十三（上半場三十二比卅八）。

女子組的比賽，青年會李銳桃、朱婉潔復出，均安則因王麗雲缺陣，青年會兵源充足，均安卻感遭補困難，因而青年會佔盡上風，輕易取勝。

男子組警察對東海，此仗許勝不許敗，雙方球員情緒緊張，未能打出水準，且賽來帶有「火藥味」，以致球賽緊張而不精采，幸而球證控制場面尚算得宜，未致發生不愉快事件，警察憑後勁較佳，終獲勝利。

公開彈網比賽
鄧鏡波地利亞分獲男女冠軍

由香港業餘體操協會主辦，在葛量洪教育學院舉行之全港公開彈網週年賽，昨天已圓滿結束。參加比賽者多為學界年青好手，參與個人項目者凡百多人。賽後由香港皇家拯溺總會副會長，大會贊助人蔡維輝頒發獎品與優勝運動員。全部成績如下：

（男子個人公開組）冠軍：古美，亞軍：井羅宗，季軍：石立輝。（女子個人公開組）冠軍：梁綺霞，亞軍：鄧燕蘭，季軍：鄧銀椎。（男子個人乙組）冠軍：羅浩華，亞軍：李榮，季軍：梁想平。（女子個人乙組）冠軍：鄧銀椎，亞軍：彭麗娜，季軍：黃慶梅。（男子個人丙組）冠軍：林偉健，亞軍：蔡豪，季軍：李國書。（女子個人丙組）冠軍：周鳳儀，亞軍：郭燕玲，季軍：葉少娟。（男子公開隊際）冠軍：鄧鏡波，亞軍：地利亞，季軍：青年會。（女子公開隊際）冠軍：地利亞，亞軍：地利亞校友。（男子青年隊際）冠軍：佛教大光中學，亞軍：可風，季軍：地利亞。（女子青年隊際）冠軍：丘佐榮中學，亞軍：寧波公學，季軍：可風。

體壇萬花筒

伊拉克青年軍獲總統贈汽車

△第十九屆亞青盃足球賽已圓滿閉幕，伊拉克於決賽中以四比三擊敗主辦國伊朗勇奪錦標，伊拉克總統特別對這班青年軍每人贈予一輛汽車作為獎勵，另外特派專機飛赴德黑蘭，專程迎接這班為國爭光的青年球員，使這隊青年球員在伊朗感到十分高興。

下屆亞青盃足球將更改賽制

△亞洲足協發言人法哈沙烈在伊朗表示，下年度亞青盃足球賽，將分成東區和西區舉行，每區十六隊參加，而分區初賽將於四月至五月間上演，決賽則於七月至九月舉行。以上消息是日前亞洲足協開會後決定的，在那次會議中，還提及以色列與中共問題，但仍未有結果公佈。

足協促南美洲三國儘早比賽

△國際足協日前警告巴西，玻利維亞與秘魯三國，如果還不在最近決定比賽地點，將會由國際足協安排地點而不得反對。以上三國於三月初已先後獲得南美洲三組的世界盃足球外圍賽出綫權，但必需三隊再互相對壘，爭奪一九七八年出席阿根廷世界盃賽（南美洲出兩隊），秘魯已放棄主辦南美洲區的決賽權，唯巴西與玻利維亞極力爭取主辦，兩國各出「銀彈政策」希望能邀請其餘兩隊到其國家比賽。國際足協已限定三隊於七月底以前舉行比賽。

初級團體乒賽今日開始報名

香港乒乓總會主辦一九七七年度全港公開初級男女子乒乓團體錦標賽，凡屬本港乒乓團體願遵守賽會章程者均可報名參加。

每隊限報球員五名（隊長在內）㈠由一九七四年起曾獲選代表埠際賽，參加高級團體賽前八名，男子公開單打前四名，女子公開單打前四名及曾獲一九七四年度男、女初級團體冠、亞軍者均不得參加，女子球員參加男子初級團體賽者不論其資格均得參加。㈡女子球員可同時參加男子初級團體賽。

報名日期：由一九七七年五月一日開始報名，五月十五日截止。㈢報名時應將表格用正楷填寫清楚，球員需附二吋最近半身相片一張，報名截止後，各隊球員不論足額與否，概不得更換或增加，㈣乒總會員報名時，需由該會書面證明或於報名表上蓋上冠以該會之名稱，為簡化起見，㈥各隊隊名，不得超過五個字，報名費：男、女子初級團體賽，乒總會員每隊二十元，非會員每隊四十元。

南華會開始轉換新會証

南華體育會一九七六年度之各類會員證有效使用日期，將於本（九七七）年五月底止截，凡由六月一日開始，不論港九屬會友到會，任何場所，須憑一九七七年度會員證，始能享受各項活動，及一切權益。

據悉：該會擁有會員二萬七千餘眾，為便利繳交會費起見，將於日內個別發函通知，定由今（五月一日）天開始，接受辦理會員轉換會證手續。

又該會轉換會證，或申請入會手續，須自備正面半身相片兩張，連同身份證，親自到會索取申請書，清楚填寫，親筆簽名，繳付會費後，即可領取會員證，享受該會一切權益。

公開分齡泳賽昨有佳績
男女子共創十項新紀錄

【本報訊】香港業餘游泳總會主辦的本年度第二次全港分齡泳賽，昨日在銅鑼灣維多利亞公園泳池舉行。

男女子十一組（男子六組，女子五組）共作廿二項角逐，創十項全港分齡泳新猷，（男女子各五項）其中四項在預賽所創。

男子以個人名義上陣的短途泳新秀何猷忠，繼首次分齡泳創五十公尺蝶泳新紀錄後，昨天在五十公尺背泳（十八歲至廿歲）又以卅一秒七佳績，較全港舊紀錄卅七秒快了五秒三有多，表現出色。現將四項預賽時所創的全港分齡泳新猷分列如下（決賽創新紀錄者，在各項賽績中列出）：

男子五十公尺蛙式（十五至十七歲），以個人名義參加的李更生，在該項預賽時締卅六秒正佳績，打破中青會吳家傑所創的舊紀錄卅六秒一。

男子五十公尺蛙式（十一至十二歲），西青會周利仁在預賽中以卅七秒八刷新其本人的舊紀錄卅八秒七。

女子五十公尺背泳（十三至十四歲），海天廖靜嫦在預賽中以卅七秒四改寫西青蔡特的舊紀錄卅八秒六。

女子五十公尺蛙式（十三至十四歲），以個人名義參加的D．沈耕，在預賽時創卅八秒二佳績，打破婦遊會莎拉嘉拔諾的四十秒正。茲將昨日各項決賽成績分錄如下：

（男子組）

（五十公尺背泳）（十八至廿歲）冠軍：何猷忠（個人），卅一秒七（全港分齡新），亞軍：區豐明（海天），卅三秒六，季軍：莫健超（公民），卅八秒。

（五十公尺蛙式）（十八至廿歲）冠軍：區豐明（海天），卅五秒六（全港分齡新），亞軍：陳偉賢（愉園），卅六秒五，季軍：許保權（西青），卅七秒二。

（五十公尺背泳）（十五至十七歲）冠軍：A．卡嘉（婦遊），卅三秒一，亞軍：郭迪明（南華），卅三秒二，季軍：鄧浩光（中青），卅三秒三。

（五十公尺蛙式）（十五至十七歲）冠軍：李更生（個人），卅六秒一，亞軍：S．卡嘉（婦遊），卅六秒一，季軍：鄧浩光（中青），卅六秒六。

（五十公尺背泳）（十三至十四歲）冠軍：A．利比（西青），卅五秒五，亞軍：鄧國光（中青），卅七秒，季軍：A．迪維力士（婦遊），卅七秒一。

（五十公尺蛙式）（十三至十四歲）冠軍：關大禮（東方），卅六秒七（全港分齡新），亞軍：鄧國光（中青），卅七秒，季軍：A．利比（西青），四十秒一。

（五十公尺背泳）（十一至十二歲），冠軍：A．摩斯（個人），卅七秒一，亞軍：J．柏基（婦遊），卅九秒四，季軍：R．迪維力士（婦遊），卅九秒五。

（五十公尺蛙式）（十一至十二歲），冠軍：周利仁（西青），卅八秒二，亞軍：鄧偉光（中青），四十三秒，季軍：R．亞利（婦遊），四十五秒八。

（五十公尺背泳）（九至十歲），冠軍：D．麥雅洛德（個人），四十三秒八，亞軍：沈觀成（中青），四十三秒三，季軍：A．摩斯（個人），四十五秒。

（五十公尺蛙式）（九至十歲）冠軍：沈觀成（中青），四十七秒二，亞軍：N．奧沙嘉（西青），四十九秒，季軍：D．梅菲（婦遊），五十一秒。

（五十公尺背泳）（八歲以下）冠軍：S．侯韋爾（個人），四十九秒三，亞軍：C．麥登豪（個人），五十四秒一，季軍：G．美亞士（賽馬會），五十七秒。

（五十公尺蛙式）（八歲以下）冠軍：呂啓明（海天），五十六秒八，亞軍：S．佛韋爾（個人），六十二秒六，季軍：J．伊勒（賽馬會）六十四秒九。

（女子組）

（五十公尺背泳）（十五歲以上）冠軍：梁慧娜（東方），卅五秒三（全港分齡新），亞軍：J．韋特（個人），卅七秒五，季軍：A．芬瓊（個人），卅七秒九。

（五十公尺蛙式）（十五歲以上）冠軍：A．芬瓊（個人），四十二秒五，亞軍：李莎莉（西青），四十二秒七，季軍：梁秀娥（官塘）四十三秒。

（五十公尺背泳）（十三至十四歲）冠軍：廖靜嫦（海天），卅七秒七，亞軍：S．史婷嘉（西青），卅九秒一，季軍：D．沈耕（個人），卅九秒六。

（五十公尺蛙式）（十三至十四歲）冠軍：D．沈耕（個人），卅九秒八，亞軍：S．羅拔遜（婦遊），四十一秒五，季軍：S．泰萊（鄉村俱樂部），四十二秒二。

（五十公尺背泳）（十一至十二歲）冠軍：A．梅菲（婦遊），卅六秒六（全港分齡新），亞軍：L．芬瓊（個人），卅七秒，季軍：A．歷頓（婦遊），卅八秒七。

（五十公尺蛙式）（十一至十二歲）冠軍：A．歷頓（婦遊），四十三秒三，亞軍：A．梅菲（婦遊），四十三秒八，季軍：I．沈耕（個人），四十五秒。

（五十公尺背泳）（九至十歲）冠軍：黃嘉美（婦遊），四十四秒三，亞軍：K．奧蘇利雲（婦遊），四十四秒七，季軍：A．夏里絲（個人），四十四秒。

（五十公尺蛙式）（九至十歲）冠軍：黃嘉美（婦遊），四十九秒，亞軍：M．韋特（個人），四十九秒四，季軍：K．奧蘇利雲（婦遊），五十二秒二。

（五十公尺背泳）（八歲以下）冠軍：吳慶華（南華），四十四秒五（全港分齡新），亞軍：B．鍾耕（個人），四十九秒五，季軍：N．登利（鄉村俱樂部），五十秒八。

（五十公尺蛙式）（八歲以下）冠軍：吳慶華（南華），五十七秒五，亞軍：N．登利（鄉村俱樂部），五十九秒一，季軍：C．嘉雲那（婦遊）五十九秒八。

港棉紡業困難重重
近期紗價不易回昇
紡成棉紗入倉日告增加 售價低過成本打擊至大

【本報訊】最近本港棉紗銷量不但未有增加，反為轉呈退縮，紗廠紡成棉紗入倉漸多，而棉紗售價又低過成本，紗廠感到十分吃力。

昨據棉紡業業內人士指稱：現在本港棉紡業遭遇雙重壓力，其一是棉紗滯銷，不但布廠及針織廠購貨甚少，在三個月前布廠訂下的空氣紡棉紗，最近拖延出貨亦有很多，紗廠不得不將紡成的棉紗入倉，以致存倉棉紗又告增加。其二是棉紗售價仍然低過成本，以紡製空氣紡棉紗用棉而言，約達一千五百七十元，加三百五十元工繳及運費，出廠成本每包已達一千九百二十九元，現在只能以一千八百二十元沽出。又如卅二支A級紗，用棉約達一千九百四十元，加六百元工繳及運費，出廠成本每包已達二千六百元，現在只能以二千四百元沽出，紗廠虧蝕很大。

從目前情形來看，棉紗價格尚有一段較長時間低過成本，因為台灣、南韓、巴基斯坦棉紗均以較低價格來港爭銷，尤其是南韓卅二支棉紗比較本港卅二支棉紗低四百元，實在難與南韓紗競爭。

銀行業內資金雖感過剩
信貸並不容易放寬
以致積壓資金無大出路

【本報訊】昨日銀行同業拆息仍低，需求資金亦少，活期拆息一厘一二五至一厘，下週一交還亦為一厘。

據銀行界人士指稱：現在銀行內部資金雖然過剩，但銀行不容易使資金迅速流通，因為銀行放款業務，有一定宗旨，信用良好的客戶，並不是隨時需求大量資金，即使銀行要求他們多用透支額，亦不會答應，信用不當的客戶，銀行豈敢隨便放款？在這種情況下，只有積壓大量資金亦不能獲得出路。

美滙價格轉定，銀行業內成交每美元兌四．六五一港元至四．六五五三港元，匯單每美元兌四．六七五港元，實單每美元兌四．六二〇港元。

英鎊價格稍呈堅挺，匯單每鎊兌八．〇九〇港元，實單每鎊兌七．八五〇港元。

國際行情上揚 糖市轉呈穩定

【本報訊】國際糖價經過了連續調整低跌後回升，倫敦、紐約糖價又再轉呈穩定，本港糖市心理上好轉，持盆頗為拉好。

倫敦原糖現貨每噸一百四十鎊，比前升一鎊，八月份期貨，一百四十三鎊、二〇，比前升四鎊．二〇。紐約現貨每磅一〇．〇〇美仙，升〇．四〇美仙，五月份期貨，一〇．〇〇美仙，升〇．二五。

糖商表示，較早時國際糖市下跌，基本上是投機獲利回吐所形成，目前國際行情係並不怎樣高，而對港糖市應有穩定作用。

南韓幼砂每噸報盆三二〇美元C．I．F．香港，雖然比三二五美元跌了五美元，但在國際行情跌後初升時，買家仍觀望，市場採價每擔九十一元。

越南幼砂，每擔八十六元至八十六元五角偶頭採沽，近到二百五十噸。

大陸中糖，每噸一千四百一十元。

美股價微順 跌不到一點

【紐約廿九日美聯社電】星期五紐約股市疲弱，儘管美國主要經濟指標上揚，但股市並未顯著好轉。

杜鍾斯卅種工業股平均指數於收市前半小時跌一點，紐約證券交易所的上升股票與下跌股票是四比三。

美國商務部發表三月份主要經濟指標上揚百分之一點四，是二十個月來漲升最高紀錄。這一消息顯示，去年嚴寒天氣影響經濟發展，今年初工商業活動已漸趨正常。

不過，股市不升反跌，主要是耽心聯邦儲備局決定收緊銀根政策以壓抑通貨膨脹。

杜鍾斯卅種工業股平均指數跌零點四二，收九二六點九零。全週跌了零點一七。

成交總額達一千八百卅三萬股，比週二的一千八百卅七萬股略微減少。

紐約證券交易所普通股綜合指數升零點一二，收五三點六六。

轉加頂櫳息影響
金價報昇九元多
美電美鈔日元上落甚微

【本報訊】週五外幣行情，金價方面：倫敦報一四七．二五美元（升一元六角半），瑞士入價報一四七．〇美元，出價報一四七．五〇美元（升一元兩角半），巴黎報一四八．六五美元（升五角九仙），加拿大期貨報一四八．三〇美元（升一元九角），美國紐約報一四八．〇美元（升一元八角）。英鎊方面：倫敦轉匯報一．七一九二美元（乙式），美國吉老士報一．七一九二美元（乙式）。

本港金市，前市尾盤為八一六．〇，昨日開市報八二〇．〇，最高八二七．二，最低八二〇．〇，收市八二五．七，繫日加頂櫳息二．四四元，上牌現貨交收一〇九〇〇両，公價八二〇五．〇波幅七．二元，收市價與前市比較，升九．七元。昨日外幣行情雖報升，但港市突轉訂加頂櫳息，對空頭威脅甚大，故市價上升。

美鈔上落輕微，大紙報四．六五〇，細紙報四．六四〇。美電最高報四．六五五，最低報四．六五〇。

日元報好，大紙報一六六．二〇，細紙報一六五．二〇。台幣報一二一．五〇。西德馬克報一九六．五。法國法郎報九二．五。瑞士法郎報一八三．二。荷蘭報一八八．五〇。

昨日外滙牌價
（一律電滙計）

幣別		牌價	升跌
英鎊	出	八．〇七	升〇．〇二五
	入	七．九三五	升〇．〇二五
美元	出	四．六八五〇	升〇．〇二五
	入	四．六二五〇	升〇．〇二五
加拿大	出	四．五二五〇	升〇．〇八五
	入	四．四一〇〇	升〇．〇七五
西德馬克	出	二．〇二〇〇	升〇．〇五五
	入	一．九六〇五	升〇．〇五五
法國法郎	出	九五．五〇〇	升〇．一〇〇
	入	九三．〇〇〇	升〇．一〇〇
瑞士法郎	出	一八八．二〇〇	升〇．五〇〇
	入	一八三．三五	升〇．五〇〇
日元	出	一．七四五	跌〇．〇〇三
	入	一．六九五	跌〇．〇〇三
人民幣	出	四〇．〇二	無上落
	入	四〇．二二	無上落

本港金鈔外幣行情表

四月三十日（星期六）

（九九K金）	
開市	820.0
收市	825.7
最高	827.2
最低	820.0
（美鈔）	
大鈔	4.650
普鈔	4.640
（美電）	
最高	4.655
最低	4.650
（通天單）	
最高	4.648
最低	4.638
（日元）	
大紙（萬計）	166.20
細紙（萬計）	165.20

（雜幣）	
正鎊	8.13
澳洲元	5.10
加單	4.45
加元（大）	4.44
加元（小）	4.37
菲幣（大）	0.58
菲幣（小）	0.57
大坡紙	1.77
細坡紙	1.75
馬來西亞元	1.86
新勞嘩（百計）	47.00
葡幣（每元）	0.92
西德馬克（百計）	196.50
法國新法郎（百計）	92.50
瑞士新法郎（百計）	183.50
泰幣（百計）	22.00
台幣（千計）	121.50
荷蘭（百計）	188.50
仰光（百計）	27.00

水泥供應雖增 市場銷力仍強
目前一般售價仍企穩

【本報訊】目前水泥銷售情況仍然穩定，建築工程與地盤需求仍增，但水泥供量一般增加，近價欲升無力。建材商人指出，目前正在等候提貨的水泥，估計有三、四萬噸之多，因為很多地區貨供持續，雖至尚未出現積貨情形，但供應充裕時，售價無機會提高，持盤只能挺穩而已。

市場上，台灣水泥供量充裕，現在送到市區工地售價，每噸二百一十元，菲律賓貨，二百二十元，南韓泥銷售較慢，每噸一百九十元，日本水泥邊供亦增，流行牌子，每噸二百三十元，普通牌子，二百一十五元，大陸五羊泥持續供應，送到市區工地，為二百三十九元三角至二百三十九元八角。至於本地水泥供銷，亦甚正常，水泥商表示：就目前一般對水泥需求量看，每月仍維持十五、六萬噸。

一週國際商品

上週海外商品，芝加哥黃豆一度升上十美元大關，但非鐵除錫之外，普遍顯著下跌。投機資金似以確實從歐洲市場開始流入美國。倫敦金屬交易所（LME）的錫重回去年十二月初非鐵上漲之初的起點價位，錫也在六週之中下跌百英鎊。繼續暴漲的倫敦可可也較三月中旬高價下跌近五百英鎊。對此，一如芝加哥黃豆暨上十美元所象徵，投機資金正在自入供求穿迫商品的期貨市場。

芝加哥穀物期貨市場，黃豆在一週內形成波瀾起伏之勢。尤其是價格變動幅度特大的舊穀五月交貨的價格按浦式耳九美元九十三點五美分，已衝止於高出前一週末二十一點五美分價位，但十二日的探價高到十美元二十三點五美分，僅三年八個月以來，首次衝上十美元大關，翌日再一度上升為十美元五十三美分。原因出於美國產品輸出一片好景，巴西產品出口情況不穩，從週初黃豆粕行情急漲之後，投機者湧到市場上大舉買進。

至巴西的銀行主管外貿部門宣布：「黃豆及有關製品出口登記從十二日起有條件重新開放。」於是行情從十三日後場起迅速回跌，而且人們同擔心美國政府或有可能採取限制出口，十四、十五兩日連續跌停板。

芝加哥小麥、玉米在上週前半得黃豆價高的支持，也露出價意，小麥也獲致墨西哥灣現貨行情上漲，與今年內大陸中共將增加採購的鼓勵。

存倉食米逾八萬噸
下週將會普遍降價
夏季開始存倉貨更易壞

【本報訊】昨日米糧市況，入口米商雖無開盤，但非正式開盤沽出大陸中下級米每擔降五元，但亦是由暗中減價變成表面化而已。

據米行人士指稱：現在本港存倉食米繼續增加，總量達八萬一千餘噸，中有三千餘噸是陳米，而在存倉食米中大陸米約佔四萬三千噸，泰國米約佔二萬五千噸，澳洲米約佔一萬噸。

本港每月實銷食米，本來平均約達二萬八千噸至三萬噸，但由於存倉米商對米市看淡，減少入貨，如果存倉食米在夏季開始過多，容易變壞，故此最近暗中減價已經是普遍性，但與其暗中減價，不如公開削低，下週米價就可以表面化了。

銀行對建築業貸款
去年增加百分廿五

去年本港物業市場的迅速復甦，刺激建築業也穩步轉向繁榮，而銀行對建築業的貸款也有十分顯著的增加。

本港的物業市道是從前年末季起就已顯露起色的，最先是工業樓宇開始振作，稍後住宅樓宇的銷路也穩步向好。物業市場的迅速好轉，使樓宇存貨的壓力亦告漸減，地產發展商得以更放手投資興建新的樓宇。

另一方面，由去年至今，本港銀行的存款迅速增加，銀行界都竭力為資金尋找更多的出路，而物業市道持續的興旺使銀行對地產建築業的信心增強，這方面的放款自然亦相應增加了。

根據全港七十四家註冊銀行的統計數字顯示，樓宇及建築貸款在去年的數額，共達廿二億七千五百萬元，較一年前的十八億零九百萬元，大幅增加百分之五點八，而較七三年底的貸款數額，更增加了達百分之四十四點七。至於在年內的變動，則依次為：首季增百分之二；第二季增百分之九點三；第三季減百分之三點一；及第四季增百分之十六點四。

一週股市賣盤較強
交投平靜行情低落

【一週股市概述】上週股市屬牛皮偏軟的局面，各類股價均無大上落，變化不大，亦在這一週內市內無任何消息，除去四會的合併受到有關當局的關注，而要求四會儘速組成一小組，為四會合併的大目標前進，另外，從地集資二億五千萬港元而發行債券，幸而其在海外投資，不會直接影響本港股市，但其七厘二七五的貸款，確是十分誘人的高息，其它則無特別好消息，全週五個交易天，總成交額一億六千五百一十五萬元，恒生指數四四一．九四較前週跌六．八〇，遠東指數二一五六．一八較前週下跌三七．九八，金銀綜合指數三七九．二六，金指數三八七．五三，銀指數三九〇．七三。

週一股市，市道出現調整現象，行情逐步下滑，交投也見減縮，市內並無不利消息出現，大市步伐，長市開出，除個別股份仍可維持上週收市，其數多報低一、二位，而賣家則轉為觀望待變，買家則因低間影響，不敢隨便買入，致令中段時間交投轉疏，午間收市徘徊在上午較低水平，下午市況未見轉醒，走勢大致與長市相若，一般股份做價再降低一、二價位，交投在疏落中渡過，市道降至全日最低水平收市，是日交投三千五百八十六萬元，恒生指數四四四．四六跌四．二八，遠東指數二一六五．六八跌二八．四八，金銀綜合指數三七九．九八跌四．三三，金指數三八八．一二跌五．四四，銀指數三九一．七六跌二．三六。

週二股市仍跌，呈低開高收，因長市跌勢過急，午後買家見低吸納，大市雖在午市反彈，卻未能扭轉市道上揚，仍有個別股份市價低於上日支市水平，長市各股價繼續低價開出，買家大多缺乏落行興趣，交投亦未見暢好，中段後，買家開始見低入市，乘機反彈，午間收市行情亦見止跌回升，下午走勢繼續沿午間之勢，往上拔回，令收市價不致以全日最低價收市，是日交投四千零六十五萬元，恒生指數四四二．七五跌一．七一，遠東指數二一五六．三七跌九．三一，金銀綜合指數三八〇．二九升〇．三一，金指數三八七．六三跌〇．四九，銀指數三九三．七六。

週三股市，市道走勢牛皮反覆偏軟，交投亦減縮，買賣雙方觀望意態甚濃，買賣同採守勢，雖有佳作表現，長市開出，開淨黨牛皮，大致企於上日收市水平，交投亦疏落，延至中段後，才見買家入，不過偏軟為吸納，下午市況，個別股份因承接力不足而告退守，至收市時亦無特別顯明低跌現象。是日恒生指數四四二．五〇跌〇．二五，遠東指數二一五五．八八跌〇．四九，金銀綜合指數三七九．三〇跌〇．九九，金指數三八六．七四跌〇．八九，銀指數三九二．四八跌一．二八。成交額三千五百二十一萬元。

週四股市，市道繼續牛皮，行情輕微反覆，但交投減縮，由於缺乏刺激消息，行情在回升後，暫時難再作大幅度的進展，故大市一時未能再作較大推動，長市開出，買賣雙方均淵得非常謹慎，故交投極少，但到中段時間，已因實盤不多而見市勢略為偏好，惜承接力不足，下午走勢又見轉疲，一般股份做勢都能維持上日收市價，且買賣一直在此水平，至全日收市，大市遂見牛皮偏軟局面，是日交投二千七百五十一萬元，恒生指數四四三．五三升一．〇三，遠東指數二一六二．七九升六．九一，金銀綜合指數三八〇．三二升一．〇二，金指數三八八．二六升一．五二，銀指數三九二．五五升〇．〇七。

週五股市，市道出現牛皮偏軟之勢，開市之初即呈現榮辱互見的現象，隨後買賣雙方都有觀望態度，以至交投疏落閒靜，中段以後，市況並未有特殊的進展，更呈軟弱之勢，股市牛皮低軟，一般人都認為市況應有較大的回顯，而後再上揚，整日而言，市道，買賣兩淵，無大變化，是日交投二千五百九十二萬元，恒生指數四四一．九四跌一．五九，遠東指數二一五六．一八跌六．六一，金銀綜合指數三七九．二六跌一．〇六，金指數三八七．五三跌〇．七三，銀指數三九〇．七三跌一．八二。

公司派息宣佈，惠泰置業中期息三分截止過戶五月十二日至廿四日。仁孚末期息三分截止過戶五月十六日至廿五日。紅寶石中期息三分截止過戶五月十一日至十三日。英之傑企業末期息一角截止過戶六月十三日至廿五日。利興中期息三分截止過戶五月十七日至廿八日。地產發展中期息二角三分截止過戶五月七日至十九日。夏利來置業末期息五分截止過戶七月一日至七日。利豐地產末期息三分截止過戶六月一日至十五日。（鄭敏）

碧海黃沙

「我完全明白。」

「可是我們不包飯，村長一定會怪我們。」

「他不會的。」

吃過飯，我就去找村長。他最近有點悶悶不樂，一心一意等待城裡人的消息。

「哦，先生，」我一進門他就招呼起來。

「你們的石子和木料準備得差不多了吧？」

「差不多了，祇是不知道他們甚麼時候來。」

「或者他們怕冷，要到天氣暖和一點的時候。」

「可是日子近了，他們總得給我們一點消息才對。」

我們坐下來，村長見我穿着棉衣服，驚異地問道：「哦，先生，你那裡來的棉衣服？」

「是大波和蝦仔從城裡買回來送我的。」

「這件棉襖可要花幾個錢啊，他們送得起嗎？」

我笑一下，望望自己的棉襖。

「別人說他們找到了捉龍蝦的地方，要發財了，看來倒是不假。」

「一點也不假。」

他再下來望望我，說道：「先生，大波找到了捉龍蝦的地方，可是每次都是偷偷出海，不肯告訴別人。他對你好，可不可以幫我們說一聲，把好處分一點給別人呢？」

「村長，大波哥原不是個小器的人的，可是有人為了迎接城裡人而要她他的房子，他就變成一個有意氣的人了。」

「先生，這都是城裡人要我們做的，我們也不得不做。」

「你們也太巴結了，其實甚麼保證都沒有。」

村長搖頭嘆息。

「村長，」我說：「今天包飯的人家來找我，說是不包飯了，還要我把欠下的一個月伙食錢還給他。」

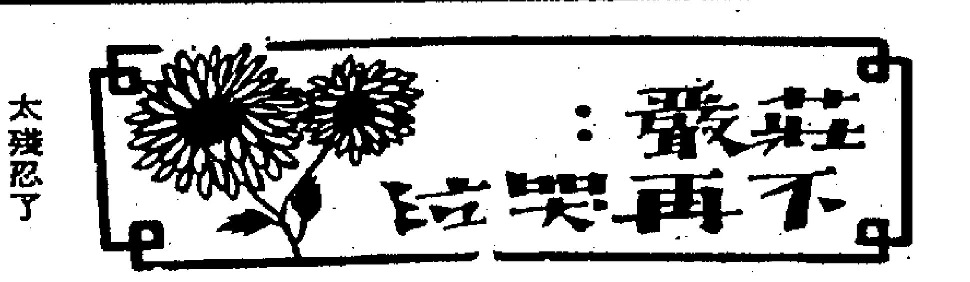
「怎麼，他不包飯？」

「是的，不包飯了，不過這也不能怪他。」

「不行，他得包下去！」（九八）

「這件棉襖可要花幾個錢啊，他們送得起嗎？」

莊嚴：不再哭泣



太殘忍了

「我親愛的姊妹：西西，我無能為力解救妳的痛苦，我心裏好難過。生命是寶貴的，珍惜它吧！別太傻，想不開，要看到前頭的光明日子呀！我祈求蒼天憐憫妳，保佑妳平安大吉。

玲子上。」

我感激的拿着這張紙，看了又看。我的眼睛又迷濛了，熱淚搶住了我的視線。最後，我硬着心腸，把紙片揉作一團，扔了。

就在這時候，門鈴突然響了起來。我打開門——外面赫然站着我最小的妹妹。她今年祇有十一歲，枯瘦、蒼白，一身暗黃色的衣服好骯髒，包着她細小的個子，使人看來彷彿她是個乞丐。哦，妹妹！可憐的孩子！我許久沒有看見她了呵……我呼叫着，撲出去一把擁抱着她。我的心一下子在抽痛，竭力地抱緊她，撫摸她，吻她的頭，吻她的小臉。她哭起來了，崩潰的倒在我的襟上，倒在我的懷裡。我的眼淚迅速地、悲苦地直淌出來，滴在她的小臉上。

回到屋子裡以後，我仍然抱緊她。「你為什麼跑來這兒？為什麼？」我無理智地問。她細小的身子一直發抖。她冷了，二月的寒風吹得挺勁，她是抵受不了的。

「我們的屋子……現在沒有了。我們已經搬家了！」她流着淚說：「媽媽哭昏了……從前的姊夫說……你離開他，屋子就不再給我們住了！」

呵，天呵！我呼叫起來，一把放開我的妹妹。雖然明知道我跟勞若東離了婚以後，那屋子的命運一定好悲慘，但是，我沒料到它會來得這麼快。哦，勞若東，你太殘忍了！你過去的行為，一切的卑鄙的行為，都是遮掩在外衣下面的本質呵！你是個穿上紳士衣服的最骯髒的狼，無耻的流氓呵……我拚命地叫喊。我的心立刻收縮，壓在胸腔下面死死地迸跳。我抑制不住地痛哭。

其實，我此刻的悲痛是毫無用處的。勞若東的本性我很明白。那所屋子，在交給我父母居住之時，他就一直不肯把屋契給他們，據說是為了地稅和轉名的問題，他忙得沒法去替我父母辦……但是，到現在，我知道那全是一派胡言亂語——是他陰險狡詐個性的處心積慮的計劃——一旦我離開他了，他那狐狸的臭尾巴就露出來了。

現在，我幾乎是麻木的想起這個人，我感到一陣作嘔，厭恨地咬着牙齒。我知道如今任何的思想，即使是回憶一下，對我都是不利而且有害的，因此，我竭力不要再想那些可怕的過去的事情。我倒在床上，熱淚不停地迸流出來。我握着妹妹冰冷的小手，把她拉過來，擁她在懷裡。哦，我現在該怎樣表達我對她的愛呢？我該怎樣向她贖回我的罪過呢？……她是我的親骨肉的妹妹呵。

突然，我坐起來，恐懼的、可怕的瞪視着她。

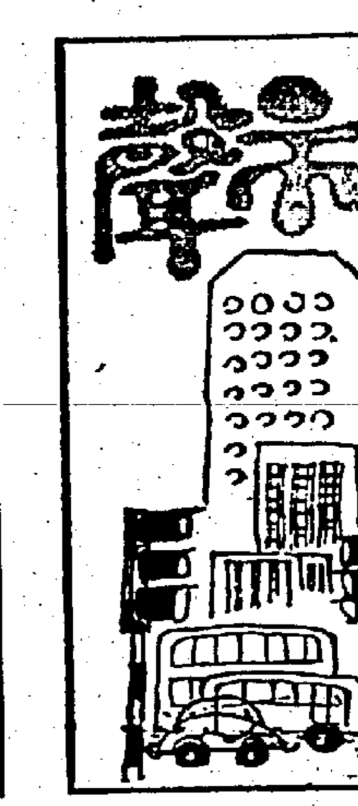
「妳怎麼會找到我的？」我吃驚地搖晃着她：「怎麼會找到我的？說呀！說呀！……」

我想我現在一定瘋狂了，我用盡了勁去搖晃她，不一會兒，這個細小的身體就軟癱起來，跌在地上。我立刻呼叫着，再度把她抱起！現在就彷彿把她當作最珍貴的、最親愛的寶貝一樣擁抱她，害怕我會把她摔碎。過了一會兒，她的精神回復了起來了，掙扎着，抽泣地說：

「是哥哥叫我來的……」

「他？他怎麼知道我住在這兒呀」

「他對我說，有一次在街上遇見妳，但沒有叫妳，祇是跟着妳後面走，終於曉得妳住在這兒。」（七七）



香港生意經

接洽公事

茜茜卻是笑笑說：「做生意的事，用不到傷腦筋的，你可以向胡老闆問明白的，再不然介紹他們認識由他們自己談，那末是不關你的事的。」

「不是這樣簡單，」郭羅運笑說：「我倒替公司接洽好生意，可是廠中罷工的工潮平息了，自己開工，那不是又是一個難題？所以我要好好的考慮。」

電話鈴響，郭羅運拉起來一聽，卻是貝絲打來的，她在電話中說：「我大概祇有三分鐘談話，今天工作多，最好我們一起吃午餐，在大會堂三樓的西餐廳好不好？」

「好的！我等你，」郭羅運笑說：「你忙公事要緊，我們等一會見好了。」

茜茜把有關定單找了出來，交給了郭羅運，那是有關去歐洲的部分，郭羅運則是北美和南美的，她是考慮了，因為兩方面數量不少，大概有三百萬港幣。

考慮好了，她拉過電話，打了過去，來接聽的是接線生，她要萬鎮國聽電話，說是京勒公司打去的，接通了萬鎮國，他一聽是郭羅運聲音，忙說：「郭小姐，我需要五分鐘時間，過五分鐘我打來，對不起！」他掛斷電話。

這是使郭羅運一怔的，她十分敏感在想，難道他有重要公事？或是適巧太太在寫字樓內？正在想，電話鈴響，祇有二分鐘時間，一接聽，是萬鎮國聲音，他笑笑說：「對不起，剛才是接線生接的電話，你為什麼不打直接的那一具電話，所以我推說有事掛斷了，親愛的！有什麼事？你似乎沒有打電話給我過。」

「我是和你談公事，」郭羅運說：「我們公司屬下的廠，很可能還要罷工，一罷工會影響我公司如期交貨，所以我必須要留有後步，萬一真的罷工，你可不可以接我們一部分定單，替我們趕一趕貨？」

「大致上沒有什麼問題，是你的事，」萬鎮國說：「既是公事，沒有涉及私事，掛斷電話，我教接線生接過來，我們談好了。」

這樣他們掛斷了電話再來過，談了一陣後才掛斷，郭羅運到總經理室去，她回覆了胡嘉祺說：「我和萬老總通電話，我祇說若是有單子來不及趕貨，他能不能替我們京勒公司趕貨，萬老總是說沒有什麼問題的，我說有需要時會去拜訪他的。」

「我有什麼問題？」胡嘉祺一怔說：「你儘管接洽好，把單子開過去好了，你是經理，有這個權的，不致於我再要教你，反倒問我有什麼問題？我毫無問題，你給第二家亦可以，總之是你作主就是。」

（一八四）

大地春回

人石

經得起打擊

「媽，我會，你老人家不必耽心。」

伊莉迅速地坐了起來，正在發怔的時候，徐姑娘已經拿來了一條熱手巾，親自替她揩臉。

揩過了臉，徐姑娘又拿過來一把梳子，為她梳理頭髮，然後為她夾好髮夾。

伊莉在這一瞬間，所感到的是一陣甜蜜的母愛，甚至覺得，祇要有徐姑娘，她就可以活得很好，也經得任何變化的擊打。

可是，在到達醫院太平間的時候，她的心又開始往下沉了。

菲菲給藏在一個冰凍的「抽屜」裡，當太平間的看守人將它扯出來的時候，菲菲除了臉色有點灰敗之外，卻像睡得非常安詳。

「菲菲，姊姊來看你了。」

伊莉俯下頭去，吻着她的前額，就像是寒冬時候吻在一塊大理石上。

可是，她滴到菲菲臉頰上卻是熱的。在將它們抹去的時候，伊莉覺得自己的心也一樣冰凉。

傍邊走過來的，是一個殯儀館的經紀，說了兩句安慰的說話之後，便與徐姑娘談到殮菲的事，最後是決定採用火化的儀式。

跟着，車子就駛了過來，將菲菲的遺體搬到殯儀館去，伊莉和徐姑娘也準備上車。

陶醫生不知道甚麼時候，已經靜悄悄地站在太平間的門前，雙手插在袋子裏。

然而，一個醫生站在太平間門口的時候，似乎已經完全沒有了在手術室中的份量。

徐姑娘看也沒有看他一眼，祇是輕輕將伊莉的手一扯，便上了車子。

伊莉祇覺得眼前一陣蒼茫，甚至想不起她和陶醫生有些甚麼感情，祇是迷迷惘惘地任由徐姑娘扶着，坐了下來，也沒和陶怡景招呼。

跟着，陶怡景也就在她的視線中消失了。

大殮的時候，菲菲在廳中的姊妹，也來了幾個，甚至已經嫁出了的惠芬、惠珉也來了，都祇是默默地站在靈柩的旁邊。

「菲菲，你從前喜歡聽那首天倫歌，晚上要姊姊低唱着哄你睡覺，現在，姊姊是最後一次給你唱了，你，你用心聽着。」

伊莉抹着眼淚的時候，幾個姊妹也都一齊走了過來。（一〇七）

山川人物

萬歲故事之由来

·恒老·

呼萬歲之呪聲，貼萬歲之標語，出乎時，用乎意。時則主宰英雄、元首、領袖，或一國之君，因時而用；意則維護政德，君愛民，民戴德，以德感恩，於是萬歲之詞列為至尊之頌。考之史冊，有如下列之佐證，則知其稱頌用也。

戰國時代，韓之諸公子韓非，其遺著韓非子篇中載曰：巫覡之祝人曰：「使君千秋萬歲。」之後，萬歲祝頌，維德於至尊，始能稱用之。（昔女道曰巫，男道曰覡，能齋事神明，啓口求庇，使江山永貧。）

楚王熊繹，為戰國七雄之一，某次，出遊「雲夢」（澤名，在湖北），心曠神怡，樂而忘返，突仰天大笑曰：「寡人萬歲千秋後，誰與樂此矣！」雖所示千秋萬歲，屬老壽之說，然則楚王之時亦經有萬歲之字義矣。

東漢馮公孫，名異，事漢高祖，拜偏將軍，性謙守，不喜居功，實務其職，軍中號為獨樹將軍，因建奇功，封陽夏侯，平赤眉擊匈奴，歷領北地諸城，一次行軍乏食，趙將來助，並送糧穀，軍中士卒一時大喜，樂極忘形，高呼曰：「萬歲。」

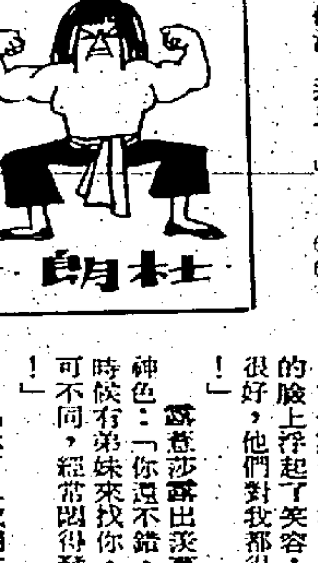
西漢和帝劉肇，登基之時年僅十歲，帝母竇太后臨朝，太后之兄竇憲任侍中，出塞三千里，大破匈奴，燕然山（外蒙古之地），刻石勒功，封大將軍，族黨滿朝廷，政在外戚之手，威震上下。某次，尚書韓稜出巡，與竇憲車駕會於長安，尚書屬人集議下拜之，詔謁之時一齊伏地，口呼萬歲，尚書聞之，正色喝人曰：「禮無人臣稱萬歲之制。」竇將軍一聽其言，不顧迴避而去。

馬文淵名援，漢茂陵人，事光武，佐帝破「隗囂」（東漢叛將），受命征「先零羌」，平交趾，立銅像表功，嗣武陵五溪蠻反，文淵復以兵討之，時年八十餘，尚謂賓客曰：「大丈夫立志，窮益堅，老益壯，當效死疆場，後果卒於軍，封新息侯，檢史（各史之屬）皆稱萬歲。

耿恭字伯宗，漢茂陵人，征疏勒，為匈奴所困，澗水被絕，拔水衷虜，衆見新泉，口呼萬歲。

唐郭子儀，玄宗朝，武舉異等，為朔方節度使，肅宗朝平安史之亂，代宗時，屯「河中」，回訖大軍與之，子儀引數百精騎親入虜營說之，回訖不戰而退，兩國冀以相安，乃執酒與回訖大將曰：「大唐天子萬歲，回訖『可汗』萬歲，兩國將相萬歲。」由此觀之，萬歲二字不專為皇帝祝詞，原可通稱，清末尤為普遍，民國之用此，蓋復古也。

打仔小生



杜朗

一零零：的確來得太突然

阿貴看出露薏莎的意思，冷冷一笑：

「也許你認為我應該告訴家裡人，讓他們好對我另眼相看，但是，我曾經想過，我對拍戲根本毫無經驗，興趣也不大，萬一我中途退出，讓我的父母知道了，他們豈不是更加會瞧不起？」

露薏莎終於明白阿貴的意思。

可是，她仍然指着問：「你的弟妹對你好不好？」

一說到弟妹，阿貴的臉上浮起了笑容：「很好，他們對我都很好！」

露薏莎露出淡漠的神色：「你還不錯，有時候有弟妹來找你，我可不同，經常悶得發慌！」

「你可以找朋友或同學到外面玩玩，那不是不會感到寂寞了？」

露薏莎搖着頭：「不，我跟他們有一種格格不相入的感覺，我很少找他們，他們更加少來找我，祇有有事的時候，他們才會來找我！」

「嗯——」阿貴忽然覺得眼前的露薏莎有點可憐兮兮的，可是，他卻找不到適當的說話來安慰她。

兩個人暫時處在沉默的狀態。

沒料到，陳美娥卻突然在他們身邊出現。陳美娥的確來得太突然，使到阿貴大感意外。

露薏莎也覺得有點不對眼，祇是，礙於情臉，她祇有向陳美娥微笑，客一點頭。

陳美娥也不客氣，在橫邊坐下，瞪了他們一眼，眼珠溜呀溜的，笑嘻嘻地道：

「呵——你們兩位很不錯嘛，雖然像偷偷摸摸的在這裏聚會，可惜，終於還是讓我發現了！嗯！阿貴，我也沒想到，你在電影圈混不到三兩個星期，竟然搞得這麼通，可真難得呀！」

很多電影圈小生，都比不上你！」

阿貴看到陳美娥說話時那副邪裏邪氣的表情，已經十分反感，祇是不想開口指責她而已。

但是，坐在一邊的露薏莎，已經覺得不耐煩，霍地一聲站起來，帶着怒意道：

「對不起，我有些事趕着要走，你們慢慢聊吧！」

「噢，露薏莎……」阿貴本來想阻止她，卻又不知如何說好，他總不能當面說陳美娥不對。

露薏莎並沒有理會阿貴，祇是用眼角瞟了陳美娥一眼，急急腳走遠了。

晚唐風雲

張采萍大吵大鬧

「那就易辦，大人已有指示，我去承做吧！」那名同事以輕鬆的口氣說。

羅虬沒有詢問怎樣去做，祇隨口應了一聲是。

接着，那羅友派了兵差去將張采萍提了來，投入獄中，張采萍大吵大鬧，女獄卒報上去，獄吏已知情，提前打了她二十板子，她雖然悍潑，一挨板子，卻乖乖地不敢再鬧了。

她被關入牢中，而羅虬卻不知道。次日，羅虬上班時，有人告訴了他。

「啊！她——」羅虬吃了一驚。

「二十板子，把這悍婦馴服了！羅兄，這是快事！」一名同事笑說：「今夜，羅兄也可回去睡了。」

「此女在獄，怎樣？」他迷茫地問。

「大人吩咐，交官媒或入營為妓！」

「啊——這麼分也重了一些！」

「羅兄對她尚有餘情嗎？」

「不是，不是——此女，我自然再也不敢要了！」

「那就交官媒，大人吩咐，交官媒，如沒人要，就由營中出一筆錢，再讓她為營妓，看來，沒人要的！」

羅虬默默了，午飯後，他在矛盾中，終於入獄去看這人了，他雖然很狠着，可是，這一名女子，又是隨他頗久的，他從鳳翔回長安，再到此地，已有將近三年的時間，自己落魄，祇在營陵道路鎮使處作一名奏署的從事——是從事而不是官。（一〇〇）

目擊證人

四面楚歌手足無措

·軒尼詩·

巴士司機把車停下來後，即回頭對付鳳清說：「前面的巴士站很遠，在這裏下車走回去近一點。」

付鳳清茫然地已不能自決，那司機並非不懷好意，在雨中等候一小時方才有回程巴士可搭，還是走路回到大埔好一些。現在有綠色的新界的士，到大埔可以找得到。

她茫然地下車，立即回頭走，不要弄錯了方向。

在巴士上時，她坐在第一排的座位，巴士的燈光，照耀得清楚，待那一輛巴士離去後，付鳳清方才發現，那一條公路漆黑，付鳳清是習慣了在城市生活的人，在漆黑的公路上走路，委實有點不慣。

然而她祇行走數十碼，方才發現前面停了一輛汽車，突然把車燈開亮。

那一輛汽車的燈光很強，付鳳清被燈光照耀至看不見那車上的人。但是她發現那是一輛綠色的汽車。

救星到了，付鳳清從未坐過新界的士，但是她自報章上看到過一段新聞說，新界已有的士行走，車身規定為綠色，以便與市區的士有分別，不致混淆。她也知道，新界的士不能到市區兜客。

正當付鳳清準備揮手召那一輛新界的士時，那一輛綠色的汽車的司機已發動引擎，而且加油駛出馬路當中，風馳電掣地在付鳳清的身旁駛過，向巴士的行車路綫方向而去。

付鳳清想，那太平地氈工廠距離不遠，祇須再走數分鐘便可抵達。也許她可以走進工廠去，向晚上留守的職員查詢，請他們協助電召的士。

既然付鳳清已肯定認為今晚與她接觸的阮警司是一名歹徒，留認警務人員，她必須要再報警。

但是正當她急步行走時，突然出現由後面射過來的燈光，一輛汽車很快地接近。付鳳清連忙向路旁避車。那一條公路旁並沒有行人路。她站在泥堆上。那一輛汽車駛近時，付鳳清發現，是一輛紅色的、小型的，而且是很舊的汽車。乃甚麼那汽車突然停下來，而且和付鳳清站立的位置很接近？付鳳清很懷疑那車是不是那些歹徒追蹤她的汽車。那時她已四面楚歌，手足無措，要退後一點嗎？後面是一條很深的水溝，路面很高，晚上怎能跳下去？（三六）

邊塞風雲

文：高巷 畫：丹青

司馬蘭泉道：「令堂是傷心人別有懷抱，這倒怪她不得，祇是妳還年輕，還有漫長的道路等着妳去走，硬要妳隨着她老人家泥首深山，小兒卻未敢同意。」

宛文文撇着嘴道：「誰說不是，所以我才偷偷的跑出來找你。」

司馬蘭泉微微一笑道：「文文：妳娘有沒有傳給妳心藏貝解？」

宛文文道：「傳了，娘還一再交待心藏貝解不傳外姓，要我在祖宗靈位前發下重誓才傳授給我。」

司馬蘭泉道：「貴門的規定我知道，不過……」

宛文文道：「不過怎樣？大哥。」

司馬蘭泉道：「我找到殺父的仇人，祇是此人功力之高，天下罕有其匹，他唯一的剋星就是心藏貝解……」

宛文文啊了一聲道：「恭喜你了，大哥，那人是誰？」

司馬蘭泉道：「香龍莊主蕭良楣夫婦，江湖上稱他們為龍鳳雙俠。」

宛文文道：「大哥：走，咱們去香龍莊。」

司馬蘭泉道：「貴門的規定我知道，不過……」

司馬蘭泉長長一吁道：「龍鳳雙俠俠名久著，他如果不承認行兇，咱們就對他無可奈何。再說，香龍莊藏龍臥虎，高手如雲，咱們勢單力孤，必然敵他們不過。」

宛文文道：「那該怎麼辦？大哥。」

司馬蘭泉道：「這個……」

業楓道：「五師妹：其中原因很多，一時也說它不完，往後由三師弟慢慢告訴妳就會明白的，現在我有兩點提議，希望妳們能夠贊同。」

宛文文說道：「二師兄請說。」

業楓道：「貴門祖訓心藏貝解不傳外姓，但在令堂將此項絕學傳給師妹之時，實際上已打破不傳外姓的祖訓，神前立誓祇不過是一種形式而已。」

宛文文道：「二師兄：你是說……」

業楓道：「小兄是說女生外向，師妹終久是要嫁人的。」

宛文文向司馬蘭泉投下一瞥道：「二師兄說的是，祇是……」

業楓道：「師妹不必猶疑，夫婦一體，妳將心藏貝解傳給妳的丈夫不能算違背祖訓。」

宛文文道：「是的，二師兄。」

業楓道：「妳與三師弟有婚嫁之約，今後你們又要攜手合作，共禦強敵，所以小兄第二個提議，是你們即刻成婚。」

司馬蘭泉一呆道：「二師兄：這樣不是太匆忙了一點？」

業楓道：「不，你們必須這樣才能適應目前的環境，擇日不如撞日，小兄馬上替你們主持婚禮。」（一六七）

播音電視節目

香港電台

六·〇〇 粵語新聞及天氣報告
六·一〇 時代曲
七·〇〇 香江之晨
七·三〇 路况快訊
八·〇〇 粵語新聞
八·一五 續播香江之晨
八·三〇 蔬菜價格報導
九·〇〇 靈飄少年之聲
九·三〇 宗教節目「豐富的人生」
九·四五 新聞一週
十·〇〇 新聞報告
十·一五 兒童節目「小朋友講故事」
十·三〇 我為你點唱
十一·〇〇 面面觀座談會
十一·三〇 笑不笑由你
十二·〇〇 新聞簡報
十二·一五 本地及外來生牛及生豬批發價格報導
十二·三〇 宗教音樂欣賞
一·〇〇 與衆不同
一·一五 粵語新聞
二·〇〇 昔日金輝
四·〇〇 青春交響曲
五·一五 我夠意，你都夠意
六·一五 轉播足球賽「流浪對加山」
新聞一週
大城市小故事
「星期日」
七·〇〇 新聞報告
七·一〇 什學講座
七·三〇 珠海笙歌
七·四五 世界電訊
八·〇〇 新聞報告
八·一五 宗教節目
八·三〇 閒話香江
八·四〇 天氣報告
九·〇〇 轉播倫敦電台
粵語新聞及特備節目
九·三〇 傷殘復康者園地
十·〇〇 新聞報告
清新一小時
十一·〇〇 新聞報告
職位空缺報告
粵語新聞
夜夜笙歌
天氣報告
續播夜夜笙歌
十二·〇〇 新聞報告
點歌伴知音
一·〇〇 播音完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞簡報
天氣報告
早晨早晨
七·〇〇 新聞簡報
續播早晨早晨
天氣報告
續播早晨早晨
八·〇〇 新聞報告
續播早晨早晨
九·〇〇 新聞報告
愉快的假日
十一·〇〇 新聞報告
續播愉快的假日
十二·〇〇 新聞專輯
港九一週
天氣報告
一·〇〇 新聞報告
歌樂世界
二·〇〇 新聞報告
續播歌樂世界
三·〇〇 空中俱樂部
四·〇〇 新聞報告
續播空中俱樂部
六·〇〇 新聞專輯
粵曲
八·〇〇 新聞報告
報告各場賽狗結果
一·〇〇 廣播完畢

商業第二台

六·〇〇 新聞報告
天氣報告
清晨漫步
七·〇〇 新聞報告
續播清晨漫步
天氣預測
八·〇〇 新聞報告
續播清晨漫步
七日的第一日
九·〇〇 優哉遊哉
新聞專輯
LBB的世界
新聞報告
雲妮與新天地
年青人時間
新聞簡報
流行榜點唱
新聞報告
故夢重溫
新聞報告
管絃樂聲處處
新聞
十二·〇〇 新聞報告
天氣報告
廣播完畢

佳藝電視台

六·〇〇 節目預告
六·一五 少年行
六·三〇 佳視新聞
六·四五 講得公開
七·〇〇 雄雄金剛（重播）
七·五五 美國職業籃球賽
九·五五 即日新聞精華
十·〇〇 國語長片「花花世界」——由楊群、甄珍、胡錦主演
十一·三〇 孟麗君（重播）
十二·三〇 全日播映完畢

麗的電視中文台

六·五五 早晨新聞節目
八·三〇 節目介紹
八·四五 卡通時間
九·三〇 小霸寶
十·〇〇 「小白鯨」片集
「萬能探險船」
「蠻荒搜秘」片集
「太空英雄」
賽馬結果
新聞及天氣報告
麗的影院「街市皇后」林鳳、張英才主演
萬花筒
聰明笨伯
少年行及少年警訊
新聞簡報及節目介紹
荔園小天地
外甥多似舅
獅子山下
新聞及天氣報告
奪標
香港動態
「奪網雄風」片集
斬虎屠龍劍
新聞及天氣報告
女幹探
「神秘之夜」片集
全日播映完畢

麗的電視英文台

日語劇場「外甥多似舅」
世界乒乓球大賽
英國足球大賽
蠻荒家庭
「熊哥兒」片集
「蟲惑金剛」片集
奪標
香港新貌
新聞及天氣報告
春滿杏林
查理布朗卡通片
一家親
新聞報導及天氣報告
足跡遍歐陸
[illegible]
院「橫越太平洋」
新聞報導
午夜電影「玻璃鎖匙」
全日播映完畢

無綫電視翡翠台

八·〇〇 七彩「蝙蝠俠」片集
九·〇〇 烏龍冤家
九·三〇 七彩「英國足球大賽」
十·〇〇 卡通片
七彩「父子情深」片集
七彩「海王子」片集
七彩「有根底」
七彩「情海波濤」片集
電視劇場「楊乃武與小白菜」
一·〇〇 午間新聞
七彩「無花果」
二·〇〇 國語片「珠光寶氣」湯蘭花、柯俊雄主演
卡通片
七彩「深海搜秘」片集
七彩「少年行」
七彩「動物世界」片集
新聞及天氣報導
七彩「新聞特輯」
七彩「並無處置」
七彩「嘲酒你同我」
七彩「袋鼠錶」
當偽兩姦
七彩「大報復」
星辰女探偵
最後新聞報導
英語片「列車大盜」由尊榮主演
全日播映完畢

無綫電視明珠台

二·〇〇 「大宅之家」
卡通片
「發寶遊歷險記」片集
莎莉小姐
歐洲旅程
FUN FACTORY
七彩「人類之友」
新聞及天氣報導
七彩「IN SESSION」
七彩「巧婦持家」片集
新聞及天氣報導
焦點
帝國興亡史
最後新聞報導
故夢重溫
「天上人間」
全日播映完畢

分類廣告 醫藥

善補靈藥 外施 老牌妙藥 遠近知名 強壯堅體·固本培元 有不可思議之效 各藥房有售

中國 李玉芳婦科 醫師 精通國粵潮客語
本醫師使用最先進科學方法精醫月事過期不論久暫或會就醫無效保證即醫即通安全無痛精醫流黃流白下…… 九龍旺角彌敦道六二〇號…… 照診 假日

中國實學 葉友芳 婦科
過期未來：二三十天、四五個月，即日解決，即通，保證如無效不苦痛……

老牌中醫 竹林氏 五代獨科 胃病專家
胃病 胃口不佳 胃氣脹痛 胃部作痛……
地址：九龍旺角彌敦道……

朱約翰 精改 外皮

專理一切 惡疾

祖傳中醫 岑子明 古方專醫 一服見效
癬 皮膚病
耳 鼻 喉 一切喉症 保證速愈
男女刺痛 流膿 下體紅腫……

擁有最多讀者的工商晚報
刊登廣告·影響力大 5-280708 5-279307

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元，不折不扣，以四段爲限）。醫藥類每段共收四元（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
（三）彌敦道壹零零號東英大厦壹零弍室生記相務處
（四）旺角西洋菜街廿二號東興大廈生記相務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二一一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道七洲L號）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（青山道一九五C號）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三五至一四一號民眾大廈台灣民生物產有限公司
（十七）荃灣新區第廿六座十七號中華書行

租售

新樓租售　文英樓售　吉樓出售　洋樓出售　靚樓平售　地王出售　高息單邊樓　吉樓急售　旺舖平售

招租

（香港）麥當奴道

（九龍）街市旺舖　旺舖招租　旺角舖租　大單邊戲院地王舖平租　旺舖廉租　大埔屋招租　旺舖平租

出讓

出國急讓

工廠單位　地下閣樓工場　肉食檔　膠廠廉讓　牛仔褲廠　彩色電視機　16吋電風扇　狼狗仔讓　藥行招頂　酒家招頂　木屋廉讓　飯店廉讓　古玩連舖讓　打毛機讓　農場石屋平價急讓

聘請

機修　招請司機

膠片廣告　跟車送貨員　超級市場　商行展業聘請男女初級　高薪請鐘錶　留宿女傭　聘幼師　請寫字樓　聘請練習生　汽車駕駛　請會計員

中區外商聘練習生

1 香港出生，必須具有舖保者。
2 中三或中五不超22歲，老實，耐勞向進者。
3 薪金500起，據能力提拔，時間福利優。
4 有志者請親筆中文履歷申請書TEL.NO.相片等寄往H.K.G.P.O.BOX 9941人事部

待聘

補習待聘

徵求

文英考會　最優級
港大畢業再度教授文憑英文法獎 F4升F5中小學生私家補習
成達法文套餐作文改正面教授 ◁ 早午晚任擇港或九學時隨起計月80元F1.2.3升F4.5.6生或成人③880643問

專教成人英文講寫
③八〇六七七五號　⑤七〇八〇四〇號

婚姻服務　幸福婚姻　誠徵女工讀生　收買酸枝　專買酸枝　鋼琴　徵求女伴先友後婚

遺失

遺失聲明　遺失聲明

啟事

遺失聲明　快樂之道　鳴謝大同服務公司　鳴謝大同服務公司第二組　鳴謝合衆公司　鳴謝香港福利合拼　鳴謝香港福利合拼　念德佛堂　鳴謝合衆公司

清貨大減價：不計成本

全部貨品四折至九折

四月廿二日至五月五日

台灣民生物產有限公司　九龍總店：尖沙咀東英大廈　旺角分店：荔枝角道廿二號　灣仔分店：莊士敦道十二號　北角分店：英皇道一三五號

商業

巴黎琴行　世界名廠鋼琴　東南亞總代理　I. BACHEMANN WEIMANN SIMANN　大特價由5折至7折　全部原裝進口，歡迎比較選購，分期保用。舊換新　九龍柯士甸道156E地下

古玩玉器　眞正平沽

25元修電視　保用一年　遠近即到　K-239445　麗視行

梳化翻新

詩的愛　LOVE TEX　衛生袋　$10.00 兩打　總經銷：恒順洋行　九龍中央郵箱433號

社團佳音　H452819

20元修電視　彩色黑白　遠近即到　③895418　麗視

精修電視

T.V GAME IC 廉售　新到AY-8500-1.批發每個18元零沽每個19元　請電話③301800

紙摺分紙機

台灣機票600　急證120　輕巧帶工　韓日台貨 8/5 22/5出發　世界各地機票簽證·泰證250　四海旅遊貿易公司　彌敦道525號寶寧大廈A座20字　窩打老道口　假日照常　K308817 K306710 K300613

往台灣可帶合法百貨　特平機票·快證120　理想團 4天$690 7天$1090 9天$1190　·可帶免稅納稅合法百貨用品·倘遇退貨，十足退款。K851245 K849562　得其利旅運社　旺角彌敦道607號新興大廈1817室·電梯按18字·

英國護照　特快台証$130　台灣護照$180　非港出生居港有五年可領英國護照本公司具備多年經驗正確指導全部手續·　※送果機票（旅遊部）※　中環萬宜大廈三樓211室　⑤220181⑤220182⑤220183⑤266108⑤266107

結婚花車　裝修建造　高價收購　瑞香園　精修雪櫃 洗衣機　西德　電③425781 電⑫768161 晚⑤574904

金賽博士聖帶 美洲版　一流翻譯　够風趣

智明女士　祖傳哲學　掌相命

如請本報蒙惠刊廣告　電話八二八〇七〇

搬運

德信搬屋運貨　港九新界大小歡迎　九636132 香700536 龍655945 港562174

立勝專門搬屋　885280 773544 703300 848810 772755 703332

中聯　提防假冒　5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

豐國搬屋　3-852821 3-852826 782067 12-248275

立榮搬屋　香港 783183, 780179 彌敦道 840811, 888434 土瓜灣 310866, 308818

招生

HONG KONG RADIO INSTITUTE　香港電專　彩色黑白電視·電報及技術科　五月六日開課　天后廟道11號僑興大廈　電話：700263·719796

自然抗病學　晨褸花　香港標準商科外文學校　校址：北角英皇道425—431號二、三樓全座　電話：H611601　1968年教育司署立案　招1977年5月份新生及插班生·　商業打字　裁剪縫紉　室內設計　日文班　國語會話　英文文法　英語會話　英文拼音　商業信札　別文速記　洋行實務　高級會計　商業簿記

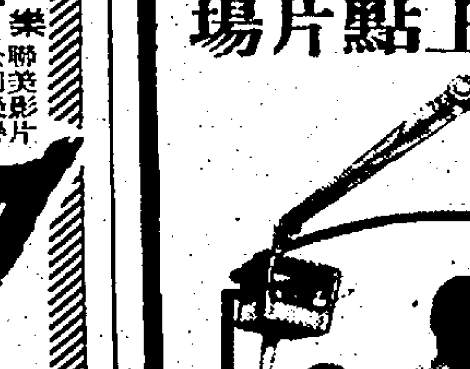
英國聯邦學會組合成員大學　國際聯邦書院　大專商學院校內外組各級新生①秋季（晚間）②外讀及公開組（五月開課）入學資格：校內及外讀須中學畢業或大專轉學公開成人組不限學歷須滿21歲文字通順均可申請外讀及公開組　五月五日截止報名（五月六日開課）報名：柯士甸路20號保發大厦3/F TEL③670974

遊艇班　陳兆堂畫室　洞玄術

飪烹信德學校　港九　專科大廚六位長駐教授中西烹飪　卷春麵 西餐 自助餐 西餅 豆腐 油器 打麵 點心 燒烤 粵菜　校址：旺角道50—56新旺大樓四樓　電話：(3)968771　索取簡章免費寄到　校長：G. TANG F.C.F.A. LONDON

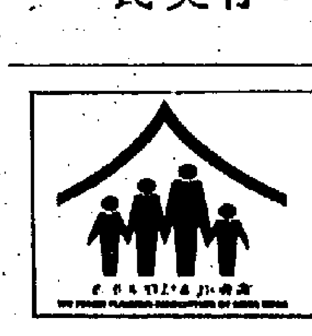
會計專修　英人會話　學　龍巖藝苑

強身氣功　出入口文員班　尚有分類廣告刊第四頁



工商日報分類廣告　除客戶列有地址或電話號碼，係直接聯絡，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請携同收據到取。　W502 W557 W573 W782

台灣物產價廉物美　請到尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、北角英皇道、旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購



實行家庭計劃，提高生活水準。

National Panasonic

增進生活情趣

樂聲牌RQ-542S型手提FM/AM收音卡式錄音機，乾濕電兩用，輸出音量高達2.5W，並設有入睡掣、暫停掣、轉數計、電容咪等，效能出衆。

樂聲牌 National 家家户户都信賴

九龍彌敦道625號雅斯大廈二/三樓 電話：3-315111-20
香港中環聯邦大廈1401室・電話：5-256161-8
信興電器貿易有限公司
九龍官塘創業街36號鄭氏工業大廈 電話：3-410321-8
修理部電話：3-430161

形狀奇特的唱機

一款價格超過萬元的發燒級唱機，終於在本港亮相了，這款唱機從外型的設計看，已和一般的唱機截然不同，而技術特性數據，也比時下一般在本港所見過的更優，昨天，為此親往觀賞一下，發覺它的確是名不虛傳的。

這部一向祇能在外國雜誌上見到的唱機，形狀好像一具三腳架。支架全部用很厚很厚的高級透明膠製造，因此肚腸一目了解。一具直接驅動的馬達是裝置在支架的中央，這馬達的製造，說不出多精密，它必須在無塵室內裝配，裝成後並加以密封，所以不虞入塵，能持久保持不變質的優定性能。據說就因為裝配馬達費時，所以對於世界市場上的供應，都要限額，廠方不希望代理商大量訂貨，祇宜作少量配給，這與其他產品，廠方不斷「谷」貨的情形，剛好相反。

唱片亦非放於一般的金屬轉盤之上的，而是放在三點接觸的透明膠支架上的，據說改用此方法後，在設計時更能將不衡的工作弄得精密些。

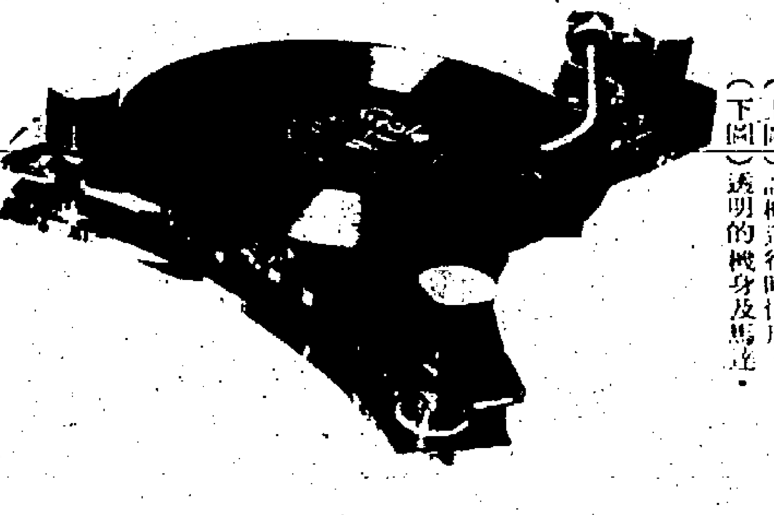
唱機的控制中心是一具圓角形的東西，它和唱機的主體是用類似電話聽筒的伸縮打圈的電線相連，在一定的範圍內，可隨意安放在不同的位置。圓筒頂部的中央有一金屬片，輕輕一觸，馬達就轉，再輕輕一觸，馬達便停，而且轉速的快慢由一具數顯計用示數管指示出來。由於馬達是受石英操縱的伺服放大器控制，長時間下，轉速均恒定在33⅓轉上不變。

筆者最初以為這唱機是33⅓轉單速的，因為找遍了控制中心，也找不到變速的裝置，後經解釋，才知道唱機的轉速非但不是單速或者三速，而是可從每秒數周一直增至每秒一百周左右的，當需要改變速度時，祇須按下圓筒側面的開關，速度便可由旋轉頂面的圓盤去變化了，要快則快，要慢則慢，但按開關架若從於另一位從，則轉速被鎖在33⅓轉上。因此該機祇設甚麼的78轉唱片，以及曾一度生產過的16轉長游唱片也一樣可以播唱。

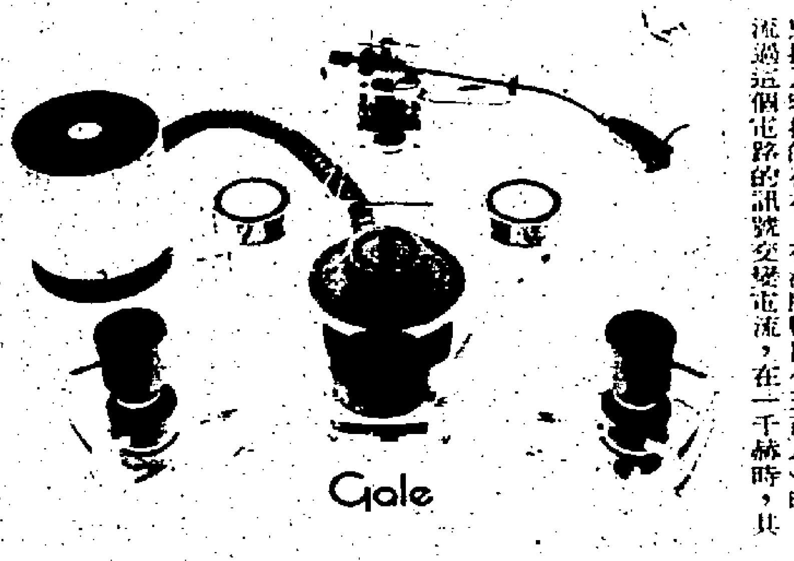
該機的唱臂是安裝在三隻支架的一隻上的，原配唱臂是英國的SME，但因有三臂，還可增配兩支其他唱臂。

說到避震系統，這唱機真是一流了，馬達與唱臂之間是經過隔離的，而唱機的三個支架，也和外部有完善的避震措施，假如唱機是放在桌上的，我們用力去搥，或大力拍桌子，連行播唱中的唱片，沒有絲毫的影響，這是除了B&O唱機外，從未有唱機可以做到的。筆者試用該唱機時，是在一間面積很小的試音室中試聽的，但發覺聲間得很大，也並沒有音響回輸的怪叫聲出現，顯然在這方面，廠方又下過一番心思的了。

以下是該機的有關技術指標：抖擺率低於0.01%，訊噪比大於-65分貝，轉速由10-99 IPS。



（上圖）該機運行時情形。



（下圖）透明的機身及馬達。

音響週刊

第四十五期 逢星期日刊出

揚聲器接線影響音色

很多HI-FI朋友對所採用的器材間接綫也有所研究，例如用低電容量的屏蔽電綫，粗喇叭導綫等，耳靈的朋友常謂採用不用衣料的導綫使產生不同的重播音色，揚聲器與放大器間的接綫，亦足以令整個系統改變音色，表面看來似乎神化一點，實在也不無道理。

一家極品級放大器的廠家，在其出品的放大器之使用手冊上，供應圖表，顯示出揚聲器的接綫內導綫粗幼的規格，與放大器輸出阻抗及阻尼的關係，並警告揚聲器與放大器之間的導綫，絕不可被忽視，使用幼綫，是功虧一簣！

今日大功率放大器大行其道，一千幾百瓦已非新聞了，對揚聲器的導綫質素上的要求更高，尤其是匹配極低效率的揚聲器，瞬時的推動功率更巨，引綫更需有此功率的容量，以免影響整個重播效果。

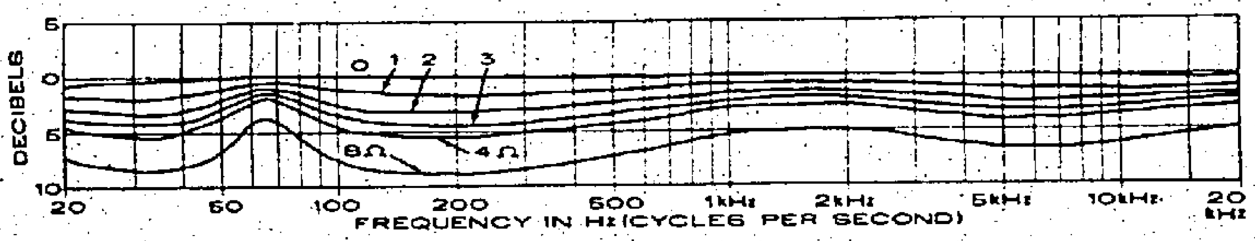
讓我們舉個例，一部三百瓦放大器，在一千赫時，其阻尼因數是一百（八歐負荷時），其輸出內阻是0.08歐，此時匹配用的揚聲器的內阻假定也是八歐，而其間的導綫的內阻（二三十呎左右），約為0.5歐，那麼揚聲器的電路總共電阻是8.58歐，這裏我們要假定沒有其他感抗及容抗的存在，在滿度輸出（三百瓦）時，其流過這個電路的訊號交變電流，在一千赫時，均方根值約為六安培，要容許如此大電流進入揚聲器便須要粗的導綫了，當然長度越短越好，但由於安放的位置早時已固定了，香港土地如此值錢，以地方來遷就HI-FI陳列往往是難以做到的，故短接接綫存時是不大可能的，只有採用較粗電綫，或並聯多一兩條來補救，因為雖然在三百瓦時是六安培，瞬時功率時會超過此數值，峯值電流量自然超過此數，導綫不夠電流容量便限制了理想的重播，迷哥們常以「爆棚力不足」，「音色聲不夠勁」來形容此現像。

更有HI-FI耳朵聽出導綫對音色上的影響，單單揚聲器導綫已足以左右理想的音色，這些音色上的變化，假定屬實，應從揚聲器及放大器的響應上找到答案，否則，除了是儀器水準未夠，度不出來，或測量方法有問題外，便是耳朵分辨不住，根本上這些音色上的分別並不存在，心理作用而已。

一般放大器響應的測驗，絕大多數用電阻作假負荷，很少眞正地以揚聲器作真正的測量，既然這是喇叭的問題，便非要眞正地接上揚聲器不可了。

據美國H.H實驗室的測量結果，在喇叭與放大器之間，相繼連接一歐、二歐、三歐、四歐及八歐的電阻，來代替電綫，用意是採用電綫有上述不同內阻時，測量放大器配上揚聲器的響應變化，所採用的放大器是一部晶體管功率放大器，當祇用電綫連接時，響應由二十至二萬赫，在正負零.二五分貝以內，當接上一歐姆阻抗時，在放大器的響應已有一分貝的偏差幅度了，在這個配顯的情形之下，顯示出低頻（六十至七十赫）、中頻（二千赫附近）在微微強調的現象，電阻增大便令這個局部響應上的增強更為顯著，證實了揚聲器接綫的使用是以影響放大器的響應，雖然一般粗電綫的長度有限時（不超過三十呎），其內阻也很低，通常都在半歐以下，對放大器本身的影響不致太大，因為一般迷哥們的揚聲器接綫不會太長，但我們不應忽略了其他器件上的配搭，及一些難以控制的因素，如聽房本身的音響環境等，足以令主觀上的感受，對因喇叭接綫的處理不當而引起更嚴重的連鎖效果。

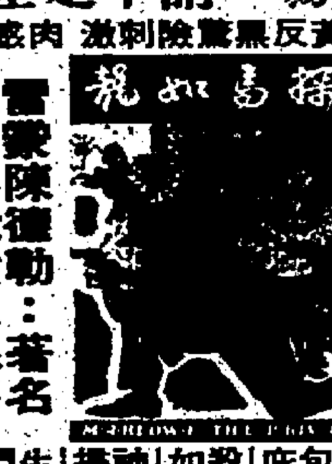
可見所採用的放大器，對揚聲器的接綫之質素及規格也有不同程度的影響，故迷哥們的耳朵所聽到的分別，證實非心理作用，至於音色上的分別，除了內阻及電流容量（即要採用粗綫），導綫金屬的質料，及所含多股導綫的數目，估計也應有所關係，不過可能需要特別方法來測量這方面對音色的影響。可以肯定這些聽覺上的發現是有科學上的解釋的。



揚聲器接線內部電阻對輸出的影響

皇后・皇都・嘉禾・黃金　豪華・大華・華聲　英華 民樂 麗華 麗都　新華　總統・華盛頓・國華

今天五場獻映
林小樓
上官靈鳳 黃家達 古龍
三大打星展絕技鍍銀壇巨構
清宮秘史大暴露！江南八大俠雄風
嘉禾・黃金午夜場 戇哥哥
嘉禾正價最早場：戇哥哥

天天五場・請早定座
歐洲公司搖黃反黑驚險刺激肉感片
神探馬如龍

羅拔米湛 夏洛蒂蘭寶琳 埃倫施泰・美蓮娜 主演
雷蒙陳德勒：著名偵探小說搬上銀幕
美國黑黨 橫行無忌 包庇娼賭 殺人如麻 神探[illegible] 生死門爭

狂滿！全線五場續映
劉家良精心傑作
孟飛 倉田保昭 譚道良 主演
方世玉大破梅花樁
不宜兒童
危機四伏 凶險重重 梅樁擺法 梅樁打法 花點擺？花點打？
早場：麗都星期六約會・麗華花心三少・銀騷姐・民樂鬼話・英華梅蘭菊竹

狂滿五場請早
劉家良 機智・精心・落足泡製
孟飛 張翼 譚道良 劉家榮 倉田保昭 領銜主演
方世玉大破梅花樁
危機四伏 凶險重重 詐中有詐 動作多多 不宜兒童
11點早場及午夜場：江南八大俠

國華今映 丹麥成人電影 少女動春心
今請早 老幼咸宜
米高堅・占士堅
妙盜神偷
總・統・華盛頓今早十點九新片介紹
認真好味

港九影院聯合廣告

利舞台 倫敦 影都　國都 H713619 金門　娛樂 寶聲 英京 明月　翡翠 荷李活 亞洲 蘭宮　東方・新聲・金冠・文華・明珠

倫敦五場 利舞台影都六場 加映四二早場請訂座
利舞台影都特別時間十二點半二點半五點半七點半九點半
歷史的鏡子！大戰的奇觀！
THE BATTLE OF MANCHURIA
民族的血債！滔天的罪行！
不宜兒童

昨滿 今天五場
峰立發行槍戰巨片
請早定座 兒童不宜

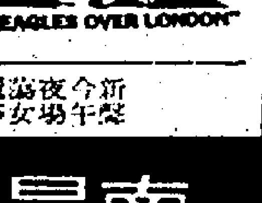
小流氓與大殺手
SHADOW OF A KILLER
尤伯納 主演 連場拼火 殺機四伏

連日滿
今天五場仍映
七彩正宗武術巨片
方世玉大破梅花樁
孟飛 倉田保昭 譚道良 劉家榮 左・勤・家・瑤
導演：劉家良
早場：中國超人 李修賢主演

劇情取勝！禮拜五場仍映
狂風暴雨 辣手摧花 陰風陣陣 冤魂不息 報仇雪恨
蕩婦冤魂
宗華 邵音音 劉陸華 王俠 劉茜茹 田慧美 唐嬿 主演
今午全綫夜映 白玉老虎 狄龍 岳華 羅烈 主演 楚原 導演

高潮迭起！今天五場請早
洞房之夜 新娘失蹤 貞節少婦 獻身擒兇 水落石出
蕩婦冤魂
宗華 邵音音 劉陸華 王俠 劉茜茹 田慧美 唐嬿 主演
今午全綫夜映 白玉老虎 狄龍 岳華 羅烈 主演 楚原 導演

今天禮拜映五場
故事懸疑曲折 人物呼之欲出 劇情一氣呵成
驚天大陰謀
ALL THE PRESIDENT'S MEN
羅拔烈福 德斯汀荷夫曼

狂滿 特別時間十二點半二點半五點半七點半九點半
最大戰片鹽天血與爭的偉大場面珍偷港足三...

碧血長空戰倫敦
"EAGLES OVER LONDON"

紐約・凱聲 3 816656 5 768721　海運・百樂 H 702412 K 678091　龍華・恒星・福星・油麻地　新都・快樂・樂聲　京都・麗聲　北角國寶　南昌 深水埗

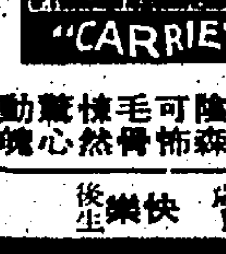
百樂中環售票處：恒星戲院
第廿四天 五日場夜 緊張刺激動魄驚心 巨片
大導演：亞瑟希勒 主演 金維達 李察派亞

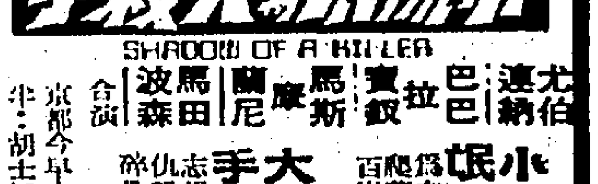
飆風列車
SILVER STREAK
今百樂十點半早場：馬永貞 海運午場：江南八大俠

今天五場請早
聯美公司七彩巨片 不宜兒童
12點半 兩點半 五點半 七點半 九點半
榮獲本屆四大金像獎
電視台風雲
NETWORK

最佳男主角 最佳女主角 最佳女配角 最佳編劇
凱聲今早十點半：沙甸小姐

油麻地今場五 呂四娘闖少林
上官靈鳳 古龍 黃家達
福星今天獻映 奇胎
今天映聯 劉家良 落足心機 精彩百出
福星 龍華 恒星 今早場

新都中環售票處：恒星戲院
快樂六場 新都五場
施絲史柏遜主演 琵琶羅麗

凶靈
"CARRIE"
新都今早十點半 快樂後生

昨滿座今天五場
峯立影業公司發行槍戰動作巨片
請即定座 不宜兒童

小流氓與大殺手
SHADOW OF A KILLER
尤伯納 連達 巴巴拉 實叙 馬斯 摩尼 馬田 波森 合演

今天獻映
丹麥成人電影
活色生香
少女動春心
今午夜場白玉老虎

南昌街尾
今天放映
性感冶艷巨片
蕩婦冤魂
宗華 邵音音 劉慧茹
今天公映

場地變化 昨天賽馬 連場爆冷

浩德策金安捧盃 摩加利梁偉德獲孖寶

【本報訊】第四十六次賽馬，昨在雨後軟地舉行，由於場地變化關係，連場爆冷，賽果殊不正常，在其賽九場中，先後爆出冷門五場，而大熱門馬能順利取勝的祇三場，包括其中兩場出馬僅六匹。

由於其中三場出馬寥寥數騎，故雖然在月底，該場馬迷不見擁擠，但投注卻非常熱烈，可謂旺財不旺丁，計入場人數二元中場席有台三千七百四十一名（額滿四千七百五十名），會員，公眾棚一萬六千五百三十五名（額滿二萬一千名），會員來賓證售出五千零三十枚，而投注方面，場內外彩池仍然保持六千萬元左右，尤以連贏位留過三百萬元者佔五場，包括尼場達四百餘萬元。

為是日重要節目之第五場西洋會所盃賽，亦關乎四重彩及三寶頭關，由第二班馬跑一二三五公尺，結果浩德之⑩金安在最後移點彩相，以一馬頭險勝大熱門告東尼之⑫龍關爆出獨贏派彩一百六十四元四角大冷門，摩加利之⑧天皇星於一馬位後得季軍，馬彼得之⑤靈駒第四，連贏位即⑩金安搭⑫龍關派彩亦達九百一十六元五角，賽事由西洋會所會董羅連燦夫人主持頒獎。

第四場場外孖寶次關，雖然是公開賽，但參加出賽十騎中，都是第二班馬，跑一八〇〇公尺長途，結果告東尼之黑旋風以半馬位勝呂志聲之不渡爆出一獨贏派彩六十七元一角冷門，大熱門陳子銓之猛將於十二馬位後檢回季軍，連贏位即⑤不渡搭⑩黑旋風派彩四百六十六元五角。

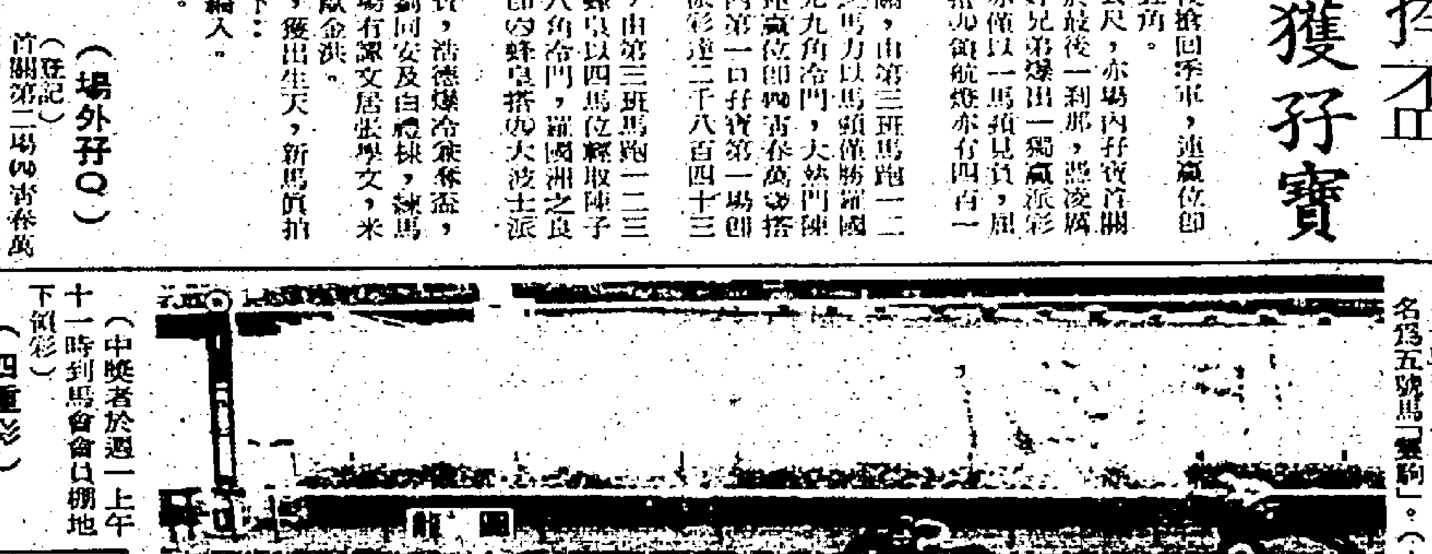
開始第一場由第七班馬跑一二三五公尺，亦場內孖寶首關，十二騎出賽，結果馬彼得之⑨領航燈於最後一刹那，揭後勁僅以一馬頭氣走大熱門摩加利之②好兒弟搭出一獨贏派彩六十六元六角之冷門，李溢明之⑦神威亦僅以一馬頭見負，屈居季軍，場外連贏位②（即⑨）好兒弟搭⑨領航燈亦有四百一十三元四角之多。

第二場場外孖寶頭關及場內孖寶次關，由第三班馬跑一二三五公尺，十一騎上陣，結果摩加利之⑩馬力以馬頭僅勝羅國洲之青春萬歲，爆出一獨贏派彩五十四元九角冷門，大熱門陳鈸培之大力士於倒半馬位後得季軍，連贏位即⑭青春萬歲搭⑩馬力派彩四百九十四元四角，但場內第一口孖寶第一場即⑨領航燈夾第二場⑩馬力因冷夾冷，派彩達二千八百四十三元九角。

第九場為場內外孖Q及三寶彩尾關，由第三班馬跑一二三五公尺，十二騎角逐，結果梁偉德之蜂皇以四馬位輕取陳子銓之大波士爆出一獨贏派彩六十四元八角冷門，羅國洲之良駿僅以短馬頭見負屈居季軍，連贏位即⑥蜂皇搭⑨大波士派彩凡六百五十二元七角。

騎師成績，摩加利與梁偉德各獲孖寶，浩德爆冷兼奪盃，其他得一場冠軍有馬彼得，告東尼，劉同安及白禮棟，練馬師則佐治摩亞得孖寶，其餘獲頭馬一場有譚文居張學文，米曲凡里，莊布朗，李殿林，高士和及歐金洪。

賽後馬會公佈，領航燈勝後升六班，獲出生天，新馬真拍檔插入第五班，大笑歸入第六班（第五班），領航燈，由新馬處女班編入（第六班），由第七班升。大笑，新馬處女班編入。



四重彩兼西洋會盃賽事，昨日由十號馬「金安」爆冷勝出兼捧盃。第二名為十二號馬「龍關」，第三名為八號馬「天皇星」，第四名為五號馬「靈駒」。（本報記者歐國民攝）

策騎不小心 呂志聲罰停賽一天

受新賽事會後檢討報告，第四場呂志聲策不渡（按跑後出軍），因出閘不久，曾任由其馬內閃，致阻擋永利，犯有策騎不小心，判罰停賽一天日馬，同時永利騎師陳鈸培及一定好騎師彥志豪，因入錯閘檔，各判罰五十元。賽事又在訊第二場李溢明如何策騎攪搞，結果祇警告其今後小心策騎。茲摘錄如下：

（第二場）賽事研訊關於攪搞如何策騎，經過在其練師李殿林前錄取見習生李溢明證供，並觀看紀錄片後，賽事警告李溢明今後策騎小心。

（第四場）永利騎師陳鈸培及一定好騎師志豪因入錯了閘檔，阻延開跑，各判罰款五十元。

永利在開跑後不久曾被人阻擋，賽事乃舉行研訊，在其練師之前召見不渡騎師呂志聲，並觀看紀錄片，認為呂志聲任由其馬內閃而又未予足夠位給永利，應負其咎，犯有策騎不小心，判罰停賽至五月八日止。（按即停賽日馬一天）。

（第九場）開跑時後名好（陳鈸培）跳入內欄，當花菓山（文家良）跳出外欄，擠壓及名將（告東尼），及馬翹（何能森），賽事認為這與人無尤。

跑至最後階段，功夫（李溢明）催策下發脾氣內閃，壓埋係得嘅（[illegible]

各類特別彩池派彩

（場外連贏位）

第一場②好兒弟搭⑨領航燈派彩四百一十三元四角。

（場外科加士）

第三場①真拍檔搭③吹啡派彩一百廿三元六角。

（場外孖寶）

第一口二夾四場，⑥馬力夾⑩黑旋風派彩八百六十二元五角。

安慰獎：⑥馬力夾⑨不渡派彩一百一十三元二角。

第二口五夾七場：⑩金安夾③大笑派彩九百二十八元一角。

安慰獎：⑩金安夾②勇將軍派彩二百三十四元五角。

第三口六夾八場：①劍童夾②新旺派彩四十八元九角。

安慰獎：①劍童夾④中游之光派彩十元一角。

（三寶彩）

第五場⑩金安、第七場③大笑、第九場⑥蜂皇。

投注二百九十四萬零三百元。

派彩一萬零三百七十六元（二百廿七票中）

（中獎者於週一上午十一時到投注站領彩）

（場外孖Q）

首關（登記）第二場⑭青春萬歲搭⑨馬力

尾關第九場⑥蜂皇搭⑨大波士。

場外孖Q因中獎者少，中獎者請於星期一辦理電話登記手續。

（場內孖Q）

頭關第七場①勇將軍搭③大笑。

尾關第九場⑥蜂皇搭⑨大波士。

投注四十八萬零三百一十元。

派彩五千一百三十元（祇七十五票中）

（中獎者於週一上午十一時到馬會會員棚地下領彩）

（四重彩）

第五場四重彩賽，跑出馬四次序為⑩金安、⑫龍關、⑧天皇星及⑤靈駒。

投注：七百八十四萬五千九百元正。每注二元派彩：一萬六千八百四十九元，共三百七十三注中獎。

昨日賽馬各場成績

第一場（第七班）路程一二三五公尺。出馬十二匹，時間一分廿一秒二，第一勝一馬頸，第二勝一馬頸。

第四名：⑤李逵相

㊀⑨領航燈 馬彼得 十六元五角

㊁②好兒弟 摩加利 九元九角

㊂⑦神威 李溢明 廿元一角

獨贏派彩六十六元六角。

第二場（第三班）路程一二三五公尺。出馬十一匹，時間一分十七秒七，第一勝一馬頸，第二勝一馬位半。

第四名：⑨銀王子

㊀⑩馬力 摩加利 十二元二角

㊁⑭青春萬歲 羅國洲 十元四角

㊂⑤大力士 陳鈸培 七元一角

獨贏派彩五十四元九角。

場內第一口孖寶，第一場⑨領航燈夾第二場⑩馬力派彩二千八百四十三元九角。

連贏位⑭搭⑩號派彩四百九十四元四角。

第三場（新馬處女班）路程一二三〇公尺。出馬四匹，時間兩分卅秒四，第一勝三馬位，第二勝十五馬位。

第四名：②克勝

㊀①真拍檔 梁偉德 十元八角

㊁③吹啡 浩德 九元六角

㊂④來吉利 告東尼（四馬無三獎）

獨贏派彩十五元七角。

第四場（第二班）路程一八〇〇公尺。出馬十匹，時間一分五十六秒六，第一勝半馬位，第二勝十二馬位。

第四名：⑤紅寶江

㊀⑩黑旋風 告東尼 十四元五角

㊁⑤不渡 呂志聲 十四元

㊂③猛將 陳子銓 七元七角

獨贏派彩六十七元一角。

場內第二口孖寶，第三場①真拍檔夾第四場⑩黑旋風派彩五百七十二元八角。

連贏位⑩搭⑤派彩四百六十六元五角。

第五場（西洋會盃）（四重彩）（第三班）路程一二三五公尺。出馬十二匹，時間一分十七秒九，第一勝一馬頭，第二勝一馬位。

第四名：⑤靈駒

㊀⑩金安 浩德 卅四元二角

㊁⑫龍關 告東尼 十二元一角

㊂⑧天皇星 摩加利 十六元六角

獨贏派彩一百六十四元四角。

連贏位⑩搭⑫派彩九百一十六元五角。

第六場（公開賽）路程一二三五公尺。出馬六匹，時間一分十六秒九，第一勝一馬位半，第二勝四份三馬位。

第四名：⑤繡女

㊀①劍童 劉同安 六元五角

㊁④祝運佳 羅國洲 九元四角

㊂②香輝 蘭尼（六馬無三彩）

獨贏派彩九元三角。

科加士①搭④派彩六十五元五角。

第七場（新馬處女班）路程九七五公尺。出馬九匹，時間一分零一秒七，第一勝一馬位，第二勝半馬位。

第四名：⑥勝得爽

㊀③大笑 白禮棟 六元七角

㊁②勇將軍 霍利安 六元九角

㊂⑤出口第一 告東尼 十一元

獨贏派彩十五元二角。

連贏位②搭③派彩四十九元八角。

第八場（第一二班）路程一八〇〇公尺。出馬六匹，時間一分五十四秒八，第一勝一馬位半，第二勝一馬位半。

第四名：①永得

㊀②新旺 摩加利 七元二角

㊁④中游之光 劉同安 七元八角

㊂⑥谷中天子 鮑榮光（六馬無三彩）

獨贏派彩十三元八角。

科加士②搭④派彩六十四元一角。

第九場（第三班）路程一二三五公尺。出馬十二匹，時間一分十七秒八，第一勝四馬位，第二勝短馬頭。

第四名：⑤歸驥

㊀⑥蜂皇 梁偉德 十八元

㊁⑨大波士 陳子銓 十四元五角

㊂⑦良駿 羅國洲 十元

獨贏派彩六十四元八角。

連贏位⑥搭⑨派彩六百五十二元七角。

天氣·潮水

吹和緩南至東南風，後轉吹輕微至和緩南風，初時密雲，後轉天色晴朗，有陽光。最高氣溫約為攝氏廿八度。

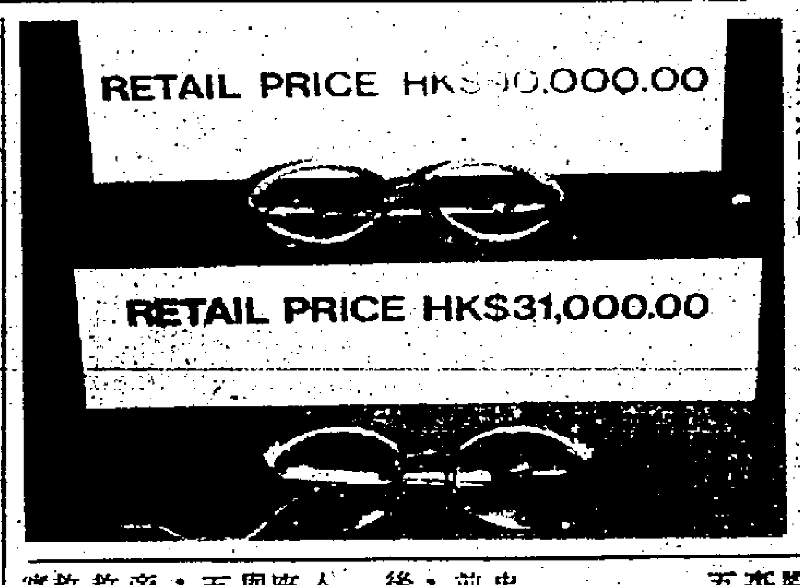
昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿三度。濕度為百分之九十一。

高潮：上午一時十五分。下午一時四十五分。

低潮：上午七時四十五分。下午八時零九分。

永勝眼鏡公司 東南亞總代理 西德3C廠眼鏡

【本報訊】永勝眼鏡公司，於昨日正式簽約，成為西德3C眼鏡廠東南亞區總代理。簽約儀式在3C廠總裁MR WAEDLICH及永勝眼鏡公司總經理畢行鏡泉主持，是晚假九龍海洋皇宮酒樓夜總會歡宴同業，席前並展出永勝代理之各國名廠眼鏡及3C廠出品之高價眼鏡，其中以價值港幣九萬元及三萬多元鑲有上等鑽石之兩款18K重眼鏡最引人注目。3C廠總裁於介紹該公司出品時表示，該批名貴眼鏡首次來港，大部份手工製造，而且每款只限出產一至兩付，所以極受高價及罕有物品之人士歡迎。據稱：現任西德總理舒密特亦正配戴該公司之出品。



圖為3C廠出品價值九萬元及三萬多元鑲有鑽石之白金眼鏡。

廉政署祇管貪污 其他案件好少理

先後接獲逾二萬宗與貪污無關舉報

【本報訊】廉政公署發表：該署自一九七四年二月成立以來，共曾接獲一萬二千五百多宗與貪污無關之舉報，其中所指控之罪行許多是應向警務處舉報的。

廉政公署一位發言人昨日指出：公署將涉及刑事罪行的舉報直接交予警務處辦理，或勸導投訴人自行前往警方報案。

發言人續稱：公署只在「廉政公署條例」第十條所規定之情形下才可調查任何涉嫌與貪污有關連的刑事罪行。除此之外，廉政公署並無權處理刑事罪行，因為調查與貪污無關的刑事案件是警務處的責任。

一九七六年四月「廉政公署（修訂）條例」授權廉政公署調查非涉及貪污之罪行必須是公署在調查一宗案件時發現與涉嫌之貪污行為有關的，或是直接或間接由該涉嫌之貪污罪行引致的。

假如該宗與貪污無關的刑事罪行屬於廉政公署條例第十條（五）所列之妨礙司法公正、勒索、詐騙財物、串謀詐騙及串謀犯以上任何一項罪行，公署則有權決定是否進行調查。但揭發此等罪行之初步查詢必須是因為調查一宗涉嫌貪污案件而進行的。

發言人強調：廉政公署之任務是撲滅貪污罪行。至於撲滅其他罪行的工作乃警務處之職責。

發言人續稱：公署所接獲的其他與貪污無關之舉報主要是投訴政府部門或其他機構之工作人員服務態度欠佳、辦事不力、措施不當或工作延誤。這是以顯示市民逐漸將公署當為一個萬能的「冤情大使」。

他表示：這些舉報只在獲得投訴人同意後始轉交有關的機構處理。例如，在投訴人同意後，有關課室過擠或濫用學校經費等投訴則轉交教育司署辦理，餐館酒樓或食物攤位不合衛生的投訴則轉市政事務處，而公共屋邨的非法建設及非法租借等投訴則轉交房屋署辦理。

發言人最後說：「令人欣慰的是，許多時這些政府部門及機構均將其採取之行動告知廉政公署，雖然他們並無義務這樣做」。

龍總代表赴美參加會議 康福安排遊美旅程

【本報訊】第十屆世界華商貿易會議，定本月十四至十九日在美國三藩市舉行，預計全球五十六個國家地區之華僑代表參與盛會。九龍總商會特組團前往出席，一行五十餘人，陣容甚盛，有關旅遊美加廿一日觀光節目，全部委託信譽卓著之康福旅運社辦理。昨夕該社假海洋酒樓歡宴全體團友，由總經理陳若瑟及職員等接待，參加團友有：名譽團長張軍光，團長謝伯昌、謝康瑞碩，副團長梁乘福，顧問徐亨、羅斌、朱朝欽、黃惠民、黃羅思馨，秘書關堯坤，財務劉文翔，總務嚴志，第一組長周惠良、周朱曼君、周瀟、周世業、何洛、何李慧賢、陳志英、涂秀貞、官永樂。第二組長關堯坤、陳次光、錢祥、錢林慧珊、何汝深、何賴超嫻、黃惜餘、潘慈、王柏堅。第三組長黃慎堯、王作新、梅國華、梅伍印、陳榮根、陳麗碧茵、謝麗生、謝黃美如、李玲健、李何淑文、第四組長劉文添、謝天中、梁春美、梁馮愛韶等。席間由陳若瑟致詞，表示以康福優良傳統，以招待貴賓式服務，使此本港規模龐大代表團，有美滿之旅程。繼由團長謝伯昌致詞，本屆會議中心議題：（一）增強華商貿易業務開拓國際市場，（二）鼓勵華商資金交流及科技合作，（三）配合當前國際經濟情勢，促進華商事業發展。茲悉該團定五月十二日啓程出發。

圖為謝伯昌團長致詞。

慈雲山一小童 跌落水池溺斃

【本報訊】男童趙漢忠，昨日與幾位小朋友前往慈雲山觀音廟玩耍後，不慎跌落水池，送院後證實死亡。

趙漢忠，十歲，與家人共住九龍慈雲山十五座。昨日下午六時許，與附近小朋友一起到十五座對上的觀音廟遊玩，但一不小心，跌落廟旁的一個水池。男童被救起後，立即送往醫院救治，但返魂無術，証實死亡。

政府註冊不牟利學校
基督教中國佈道會主辦
聖道女子英文中學 招生
本校一九七七——七八年度新生入學報名開始接受申請：
招生班級：F.1——F.3下年度續辦F.4——F.5
報名日期：即日開始
考試日期：五月十四日上午九時三十分
學校地址：九龍大坑東棠蔭街十五號
電話：三——八〇六一八〇
校監：司徒輝牧師
校長：余啓瑞

徵聘校對
本報現擬徵聘夜班校對（男性）若干名以具有大專或中學畢業程度年齡不超過四十歲身體康健能刻苦耐勞者為合有意應徵者請詳具履歷逕寄本報社長室收（封面詞書明「應徵校對」字樣）如初步甄選合格再函約見

辭職啓事
本廠職員麥大猷君已於一九七七年四月卅日辭去副經理職，另謀高就，今後麥君在外一切行動均與本廠無關。
協興機器廠啓

天主教香港教區主辦 政府資助
南華中學 招生通告
（全日制）
招考年級——中學一年級（中文部——男女生）（英文部——女生）
報名日期：五月五日，六日（上午九時至十二時）
報名手續：攜備出生紙，學歷證件，領洗紙（教友）兩吋近照兩張，並來校領取報名表，交報名費三元。
考試日期：六月四日上午九時
本校地址：九龍深水埗永明街（明愛醫院隔鄰）
電話：三——七一二一七四
校監：明鑑理神父

佛教寶覺女子中小學招生
性質：本校為全日制之津貼學校，全部免收學費。
選修科目：中學部除普通科必修外，可自由選修商科，或師等職業課程。
招收班級：中學——中一至中三
小學——小一至小六
報名：由五月二日開始，每日上午九時卅分至十一時卅分
下午一時卅分至四時卅分 假日休息
（攜備照片兩張）
考試：中學——七月七日下午一時十五分（考中英數三科）
地址：香港跑馬地山光道十一號
電話：五——七七九一一
五——七二二一六四

立案 香港商科語言書院
彌敦道607號 新興大廈三樓 K858440
彌敦道593號創興銀行大廈5樓 K859364
彌敦道687號 富榮大廈三樓 K945747
灣仔軒尼詩道439號香島大廈2樓 H796835
西班牙文 德文書語 英語拼音 日文法文 英語會話 電腦打孔 簿記珠算 速記信札 中英簿記 中英打字
TOEFL · GCE英文 ·
CIF文員班 · 商科證書班
廣告美術班 · 特設英文專修
班P.4—F.5 早午晚班

晚報聯刊
特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元
連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限
故事及喪類除外。

哥林比亞
無綫電學校
無綫電及電視全科日夜基本班
小六至中二程度
無綫電及電視全科日夜深資班
中三或以上程度
船舶電台電訊科學校保送考取執照
無綫電工程實物函授科
學費十五元包括器材書籍
校址：九龍深水埗保安道20至26號
自置校舍設備完備歡迎到校參觀索章請電：K862483 · K789115
K864989 · 即免費寄上

香港第一商科外文學校
（招五月份早.午.晚班新生）
電動打字 中英打字 廣告剪畫 珠算 英文速記 C.I.F 商業尺扎 高級會計 中英簿記 香港稅例班 秘書實務班 商科證書班（商科班）
德文 法文 國語 日文 英文文法 英語會話 英語拼音（外文科）
地址：香港灣仔軒尼詩道274—288號三樓·電話H740686 H747479

招租
彌敦道100號東英大廈頂樓全層
☆面積7000呎·租金特廉·
☆面對港海·一覽無阻·
☆專用天台花園·
☆中央冷氣系統·
☆專有供電電梯·
☆適合寫字樓電腦業·會社及高級住宅·
請電生記租務處③六七三二九一 ③六七三二九三

招租
（一）商住兩用樓宇
中環利源東街八號全層約500呎·
（二）寫字樓
灣仔芬城街十八號約1200呎
（三）住宅
灣仔洛克道46號承業大廈約740呎 三房兩廳三廁所柚木地板
灣仔東生大廈莊士敦道26號約700呎 兩房兩廳兩浴室一廁門前柚木地板已重新粉飾·又細單位約280呎 電車站附近分鐘到中環·地點旺
光線足管理好 請電③673291 ③673293
生記租務處或⑤271273承業公司洽

全港最大之萬宜水庫
兩月內開始儲水
整個工程後年可完成

圖爲萬宜水庫的東部防波堤，堤壩前面堆放着數以千計類似錨形的消波石，該水庫可於六月份內開始儲水。

【本報訊】水務署長湯速生昨日宣佈：「化滄海爲水塘」工程中規模最大之萬宜水庫，將於兩個月內開始儲水。湯氏說，地盤工人們現正廿四小時不停工作，將水庫東端的防波堤提高，務求能在六月份開始儲水。

築堤的第一期工程於一年前才展開，其中一項工作是在低於海平面四十二公尺之處，建築水壩地基。目前，防波堤已築至海拔十二公尺之高度。負責是項工程的義大利承建商費安尼現正日以繼夜地工作，以確保水庫能在今夏雨季及時開始儲水，不致再受阻延。

該水庫原定於去夏開始儲水，但由於其東端圍堰組場一度塌陷，被迫延遲一年啓用。萬宜水庫高級工程師皮禮雅表示，要將東面防波堤建築至海拔六十五公尺，或距離地基水平一百零七公尺之高度，尚需一年時間。他同時透露，西端的防波堤建築工程，亦已接近完竣階段。

他說：「整項工程將於一九七九年完成，屆時水庫將可容水二億七千三百萬立方公尺（六百億加侖），使本港總存水量增至五億八千萬立方公尺（一千二百八十億加侖）。」將來雨水是經由西貢半島的引水道流入水塘，再由一條長四十公里之隧道輸送至最近擴充的沙田濾水廠。

經過處理的存水，將經由兩條獅子山隧道地底的無數水管輸往九龍。至於積存於水塘水平綫以下，低地引水道的雨水，將由八個自動抽水站泵入水塘內。該八個抽水站將於今夏啓用。

此項估計耗費十三億五千萬元的水務計劃，乃本港實施之第二項「化滄海爲水塘」工程，旨在配合居民與工業對食水不斷增加的需求。

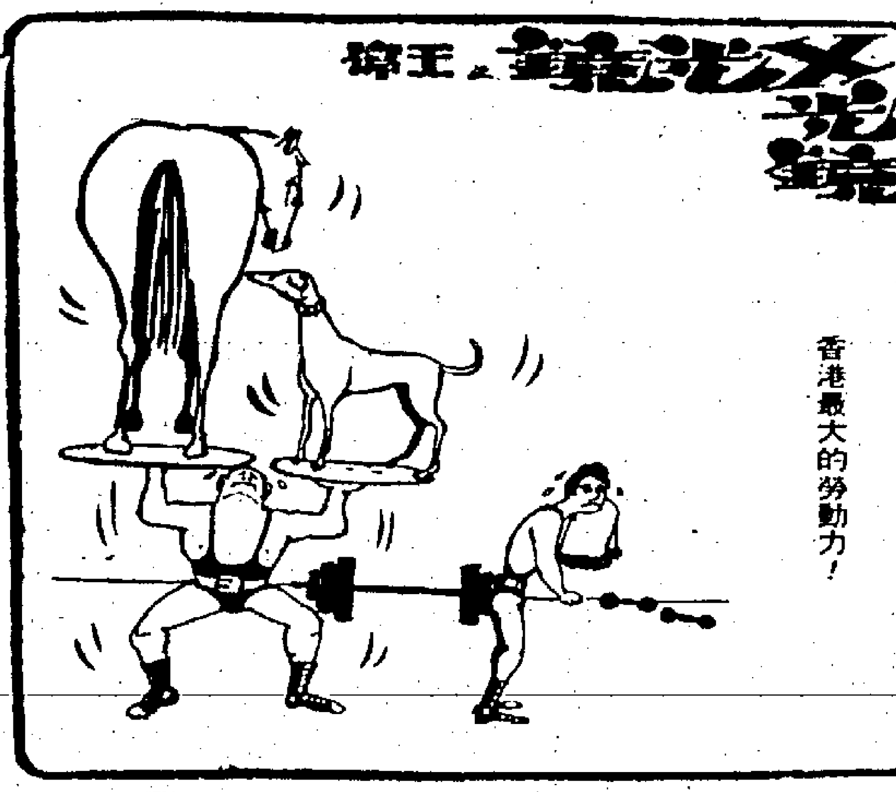
首項工程爲六十年代由水務工程師進行興建的船灣淡水湖，亦即本港現有水塘中規模最大者，其容水量達二億三千萬立方公尺（五百零五億加侖）。

截至前日上午止
水塘共進賬近三億加侖
預測今日仍有雨

【本報訊】連日來大降甘雨，雖然雨量不大，但也使久旱的港人，在行將制水聲中稍稍鬆一口氣，截止前日上午九時，本港水塘共增加二億八千萬加侖的存水量。但預料日來存水量仍會繼續增加，天文台預測今日仍然有雨。

自天降甘霖以來，截止今日凌晨零時止，本港天文台共錄得四十五點九公厘雨量，倂合一點八吋，而昨日廿四小時內，共錄得五點九公厘雨量，合零點二吋。

天文台預測：在日本南部之一股反氣旋，正在向東移動，一度高壓在籠罩着中國大陸東南部及南中國海。今日天氣：吹輕微至和緩東至東南風，初時有幾陣微雨，下午天色漸轉晴朗，部份時間有陽光，最高氣溫約爲攝氏廿八度。



鄉村俱樂部有人鬧事
經理及職員被毆
外籍醫官帶警署
自稱警司之西人曾企圖「搞掂」

【本報訊】一名滿臉酒氣，自認是醫務衛生處外籍高級醫官，昨晚參加完深水灣鄉村俱樂部一個酒會後，在飛車離去時，與一名看守大門鐵閘的職員衝突，其後該職員被毆打，俱樂部經理與其交涉時，又被人推倒，從三級樓梯處滾下，致頭部流血，從旁協助的數名侍應生亦被人追打。

在俱樂部通知警員到場時，鬧事者的一名外籍朋友，自稱是警司，並阻止在場的侍應拍攝鬧事者打人的照片，並企圖私下「搞掂」該事件。但在場的會員抱不平，堅持要赴警署理論，大隊到場的中西警員，迫於無奈，將一干人等帶返香港仔警署協助調查。涉嫌鬧事者的外籍男子，在與現場人等爭辯時，拿出一張名片，上面印着史東威醫生，（DR．J．K．STONHAM），爲醫務衛生處醫務人員考核委員會首席委員（CHAIRMAN OF THE MEDICAL EXAMINATION BOARD）。

按：政府發言人稱：（THE MEDICAL EXAMINATION BOARD）是屬於醫務處醫務人員體格衛生檢查部門，史東威（STONHAM）是屬該部門主管。

被打傷的是鄉村俱樂部經理泰勒（W．A．TAYLOR），傷頭，在醫院留醫，另一名被打的職員，昨日已到醫院進行驗傷手續。

事發在昨晚八時許，一個攪球會在深水灣鄉村俱樂部舉行雞尾酒會，到會的賓客有一百七十餘名，其中一百五十人均是外籍人士，據稱有不少外籍警務人員亦有到會。

約在昨晚九時許，據稱一名外籍男子把車駛抵大門鐵閘時，竟然大聲按號，看閘的一名中國男子往前查詢原因，礙於言語不通，中國男子被人揮拳毆打倒地。在大閘處尚有一名巴籍看門小童睹狀，馬上奔到俱樂部大堂前，並大聲呼叫「有人打人」。

站在大堂梯間的俱樂部經理泰勒（W．A．TAYLOR）聞聲與該名涉嫌毆人的外籍男子理論，詎料泰勒突然被人推倒，滾下三級樓梯，並被一個倒下的花盆擠倒，致頭破血流。

在場的侍應生立即致電報警，並阻止一名外籍男子逃走。另一名侍應生亦拿出照相機拍攝鬧事者。突然鬧事者的一名外籍朋友出面喝止侍應生照相，並身稱其是警司，不許各在場侍應生行動。斯時大批警員已到場，礙於一名「自稱」警司的外籍男子在場，竟然不知所措，受傷的泰勒堅持要控告一名醫生將其毆打，警員祇得將一干人帶返香港仔警署協助調查。

警方發言人昨日証實深水灣鄉村俱樂部什有一宗據報是有人打架受傷的案件，警方現正調查中。

警察公共關係科發言人今晨一時三十分表示：該宗傷人事件，截至目前爲止，仍未有人被落案。

貴妃開餐廳
原來未有牌

【台北航訊】名女人「貴妃」日前在台北擇吉開張的「貴妃餐廳」，竟然是無牌營業，顯示台北市商業管理上有很大的漏洞。

「貴妃」王秀華在餐廳開張前曾向台北市建設局申請營業登記，但由於未附營業場所使用執照及使用面積圖則，且衛生設備不合規格，被建設局駁回登記申請。不過，該餐廳已於日前正式開始營業，管區的警察單位和市府建設局，明知其爲無照，却未予處理，似乎是商業行政上的問題。

建設局表示，該餐廳現已再度提出申請，但因對地下室的使用面積尚未繪製詳圖送審，現正愼重審查之中。

本港最後的一個水塘——
萬宜水庫

本報特稿

今年是本港抗旱歷史上一個重要的里程碑！遠在一八七七年第一個薄扶林水塘開始供水以來，到今年剛好踏入一百個年頭。巧合的是，在這供水百年紀念之時一個規模爲全亞洲最大，存水量達六百億加侖的萬宜水塘，將於兩個月內開始儲水，這實在是對飽受制水之苦的本港市民帶來一大喜訊。

由於受到本港地形環境的限制，萬宜淡水湖的建成，同時也就是本港興建水塘用來抗旱歷史的終點，因爲它是本港最後的一個興建水塘計劃。

這也就是說，本港以後不再會興建新的水塘了。萬宜水塘的啓用，象徵一個新的開始，但也代表了一個百年水塘計劃的結束。

本港一直來所受的「水荒」問題，是否會因萬宜水塘的完成而告解決呢？這問題是一個未知數，不過，屆時本港的各水塘存水量，約可達一千二百八十億加侖，加上每年有二百一十億加侖的淡水來自中國大陸，相信「制水」之苦會不如以前的艱難。

說萬宜水庫是世界一流的規模也不太過，它是將一條海峽水道的兩端用水壩截斷而成，工程十分浩大而興建費超過十三億港元之鉅。

單是那個主壩的抗浪人造錨形巨石，每個就重達二十五噸，數量約爲七千個，製造時間就花掉一年多。

在建造萬宜水庫時，總共挖掘出海床淤泥八百萬立方呎，水庫儲水的最高水平面積將可達六百八十八公頃，引水及輸水地底隧道系統就全長達二十五英哩。

爲了配合萬宜水庫的建成，位於沙田的濾水廠需要增建濾清池，以應付該水塘的額外水量。香港百年來的抗旱成績，可算得是十分驕人，在環顧世界各國可找不出其它第二，小小的一個地區，現時約有十七個人造水塘，供應四百五十萬人口都市的食、用水。

水塘建造位置各有不同，有些建在半山區，如九龍水塘，有些建在山頂，如薄扶林水塘，有些建在山谷地帶，如大欖涌水塘。

當然最令人驚異的是那些建在原來是海床的水塘，如船灣淡水湖和萬宜水塘。誰會想到這些難令人置信的夢想成爲事實呢。

至於全世界最大的青山海水化淡廠的建立作業，反映出香港抗旱的最大決心。這無非是証明了「人定勝天」的力量，香港百年來的抗旱運動，實在是在世界上扮演一重要角色。

——本報記者陸家雍

改革高中數學課程
適應工商社會需求
增設趣味數學 計算機派用場

【本報訊】教育司署輔導督學莫何婉穎在主持「一九八〇年中四及中五暫定數學課程綱要」研討會時指出，輔導視學處辦這個研討會，旨在與教師們一同研究課程發展委員會最近建議施行的中四至中五數學科新課程。

暫定課程是互相銜接的，高中數學的發展是以初中數學爲基礎。

輔導督學促請高、初中教師加強聯繫和合作。她說：輔導視學處將舉辦更多的研習班和召開座談會，以使教師能夠更深入了解高中數學科課程，彼此亦可有交換意見的機會。

她解釋謂：數學主要是一個學習概念、程序和推理的科學。數學除了是科學、藝術和語言外，是綜合算術、代數、幾何、三角和統計學各學科而成。所以，數學能培養學生合邏輯和有條理的思考力，這種思考能力是一切學習的基礎，因此，數學與中、英文同是中四及中五課程的基本科目。

數值方法，微積分和統計學的介紹，是要學生把學得的知識，在實際環境中應用，學習這些知識，比傳統的學而不用的各種技能，更爲實用，由於實際需要，電子計算機，將會被廣泛採用，而學習數值方法，將會是學習電腦的入門。高中新數學課程更會增設趣味數學這個課題，藉以提高學習數學的興趣。

莫女士透露，有關高中數學課程的試題採本，將於稍後分發與各教師研究和討論。至於深受批評的課題，像數值方法，微積分和統計學等，將來會有更多的試題採本擬就，派發與各教師，以供研究及改善。

莫女士強調指出：任何一項課程，都不能適應全體學生的需要。高中數學科課程，主要是照顧離校就業的學生。爲此，課程綱要內的課題，特別適合我們這個科技、工業和商業社會中的各行業，像工商業銀行業務和保險等。

她說：施行一項新課程，一定有相當多的困難，不過這些困難是可以克服的。

她指出，一般教師認爲，最大的困難是沒有足夠的適用教材，和對新學法的認識不足。

莫何婉穎促請教師若遭遇任何困難，立即與數學科督導聯絡，尋求解決辦法。

亞太區青年工作會議昨閉幕

【本報訊】第三屆亞洲及太平洋區青年工作會議，由三百名代表就此次「實成長於力行」會議題目下，經一週來的互相交流經驗，互相學習，至昨日完滿結束，閉幕禮中，發表一份會議結論及評議報告。

是次青年工作會議由四月二十四日至三十日舉行，三百名代表，包括四十八位來自海外的參加者有機會分析影響青年發展的難題並建議各項行動計劃。他們又分享及交換引導青年力行的方法，檢討及泛論現行的青年行動計劃。

香港社會服務聯會主席胡鴻烈議員及立法局議員高苕華女士昨日同時在溫莎公爵社會服務大廈禮堂舉行的閉幕儀式上發表談話。

胡鴻烈議員致詞時表示：香港是第一屆和第三屆亞洲及太平洋區青年工作會議的主辦地區，對此，我們感到萬分榮幸。香港極力從事促進國際和地區間合作的工作。在這方面，香港的地位是日益重要的。

香港社會服務聯會現正積極籌辦將於一九八零年在港舉行的國際社會工作會議。

立法局議員高苕華在致閉幕詞時，就青年成長問題表示：有些成年人覺得，長江後浪推前浪，許多青年推倒他們的尊嚴地位，因此不允許青年人渴望參與事務，誠然，很多有資格的青年人都缺少經驗，又或者需要輔導，但年青人如果能夠同成年人一起工作，從實際交往中互相認識，打破大家的隔閡，成年人應該承擔責任，爲年青人提供機會參與策劃和決策的工作，對成年人說來，這真是嚴重的挑戰，但我們必須認識到，這是年青人在接班，而不是奪權，祇有這樣，年青人才能夠完全發揮他們的潛質，這是目前社區發展的趨勢，而祇有通過這種發展，我們才能夠互相了解，社會才會興旺起來。

她續稱：「今天，大會要閉幕，要告一段落了，但我們的工作正擺在面前，等待我們開始，未來的工作是艱巨的，但大會給我們帶來了更爲親密的友誼，更爲緊密的聯系，我們都希望，這個地區的青年都能夠成長於力行地發展起來。」

今晨九龍出現
反對遣返標語

【本報訊】今日凌晨時分，九龍出現多則標語，反對港府將被捕的大陸逃港難民遣返大陸。

在九龍亞皆老街九龍醫院殮房出口處的牆上，寫有「反對遣返政策」、「離家爲自由」等字樣。

這些標語每字大一方呎，以白油漆髹寫而成。

電視廣告法例將修訂
地產商人出售樓花
不得在電視登廣告

【本報訊】新的電視廣告修訂法例將在立法局提出，新例規定凡未完成建築之住宅、辦公室、及商店，今後均不得在電視上作推銷廣告。新修訂電視法令第二十八條方式公佈上述規定。

該規定內容目的是保障買家收益，才作出更嚴格之管理；今後，三家電視台均不能接受地產發展商推銷未完成（未有入伙紙）的樓宇廣告，除非樓宇經已完成，並已獲建築當局發給入伙紙，提例中聲明樓宇在特別情況下，未建築竣工，若開發商能担保符合所宣稱之規格，才能在電視賣廣告。

此外，法例規定不獨在本港未完成樓宇不得作推銷廣告，而在海外地產出售處，亦在禁止之列。

上述法例祇針對電視，並沒有談及在一般性的傳播媒介上刊登有關銷售樓花的規定，所以當局此舉頗使人費解。

本報記者昨日曾透過新聞處查詢原因，礙於週末及週日，未能與有關當局聯絡，要待星期一才能有答覆。

至於這項新法例會否對地產商造成某程度的影響，本報記者特向地產界知名人士查詢，惟是假期，至未能取得任何聯絡。

全港各業自由勞工
今慶祝五一勞動節

【本報訊】今天是五一國際勞動節紀念日，全港各業工會聯合自由勞工，在彌敦道瓊華酒家四樓舉行盛大慶祝紀念大會及叙餐聯歡大會，各工會懸掛國旗會旗，以示熱烈慶祝。

港九各工團聯合慶祝五一勞動節大會，定下午七時舉行慶祝儀式，除本港各界嘉賓蒞臨參加致賀外，來自各國國際工會的嘉賓計有：錫蘭德工會副主席孫達林，國際勞工組織代表高尼路，國際自由勞聯亞洲工會學院講師、狄克西，講師蘇倍雅，亞洲紡織工會代表梁福基，國際金屬工會代表李承健，香港立法局議員梁達誠等，大會由何德吉團結任主席團主席，大會並舉行「工會教育師資深造班」結業儀式。

工總所屬荃灣區各業工會，今在荃灣金業酒家聯合慶祝五一勞動節大會，並有叙餐聯歡歌唱助興，大會主席團推出何叔容、尹敬之、崔文、林一峯、梁智南、夏仕法、石清泉、周金法、黃志強、陳亮強、伍學鑑、黃定思、黎祥、歐文宗、尹敬之爲主席團主席。

疑與國際偷竊旅行支票集團有關
兩名奧籍男子被捕
涉嫌藏有僞造護照

【本報訊】兩名奧大利籍男子，涉嫌藏有假旅行証件，昨解上中央裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候五月六日再訊，被告二人均暫無答辯，須押由警方看管。

主控當庭透露：本案係由商業罪案調查科探員破獲者，被告二人在四月廿六日來港，涉嫌與國際偷竊旅行支票集團有關，最近本港若干銀行及找換店，均見人有若干失竊又旅行支票，警方早已通知各有關方面注意，四月廿八日，被告二人持疑係假造之護照到找換店兌換國際失竊之旅行支票於是被揭發拘控。

被告二人：（一）羅文．曼度，廿九歲；（二）亞度夫．馬沙，廿五歲。分別被控兩罪：（一）控首被告於四月廿八日，在本港地區，藏有假旅行証件；（二）控次被告，同時同地，藏有假旅行証件。

賤丈夫迫妻作舞女
嚇岳母揚言燒全家
罪名成立判監十五月

【本報訊】一名在緩刑期中之賤丈夫，企圖迫使髮妻出作舞女，竟對岳母揚言恐嚇，謂要放火燒死其全家，事後爲警方拘控，昨解上北九龍裁判署審訊，法官判其入獄十五個月。

主控當庭指出，被告係一被犯，前曾犯有七次案底，現仍在緩刑期中。

被告薛漢文，卅一歲，小販，被控於四月三日，在九龍地區，刑事恐嚇女子羅麗瓊。

據案情透露，原告爲被告之岳母，一九七五年四月，被告與原告之女結婚，先後借去原告三萬元，一九七五年六月，被告擬迫使原告之女出作舞女，原告之女寧往工廠工作，並從此返回娘家居住，被告不時打電話到岳家騷擾，四月三日，被告又打電話到岳家，原告接聽，其女與其談話，被告在電話中聲言要放火燒死其全家，原告恐有意外，報警請求保護，於是將案揭發。

女毒犯墮樓斃命
三子女被控藏毒

【本報訊】一名潮籍婦人，在逃避警方緝毒組人員調查時，從樓上墮死，事後警方拘捕其三名子女，控以藏毒罪名提訊，昨晨解往觀塘裁判署，結果法官諭令將案押候五月七日再提訊，以便等候政府化驗師對毒品化驗報告書及律政司指示，各被告暫無須答辯，每人准以一萬元現金，及兩名合共二萬元之人事保，須保外出候審。

被告：㈠楊偉方，十九歲；㈡楊××，十六歲；㈢楊玉儀，女，十七歲；被控於四月廿九日，在九龍牛頭角仁安大廈天台木屋，藏有毒品，可作非法販賣用途。

警方人員在搜查仁安大廈天台木屋時，曾當場檢獲五包海洛英毒品，共重約七安士，由掃毒組人員研究該批毒品時值。

截劫老翁所得不多
挾返住所大肆搜掠

【本報訊】三名持刀悍匪，昨日在旺角白揚街一樓宇梯間，截劫一名歸家老翁，因斬獲不大，繼而要脅事主開門入屋搜掠，共掠去一千二百元現款，得手後逃去無蹤。

被劫的事主姓王，年約六十四歲，昨日下午四時五十分左右，事主於嘆完午茶後，攜返回白揚街六號四樓的住所，豈料步至三樓梯間之際，突然遭三名劫匪截劫，匪徒分持兩柄利刀，指嚇事主，並隨身搜掠，惟斬獲不多，劫匪繼而追令事主開門入屋搜掠，當時屋內空無一人，匪徒將事主細綁後，在屋內即大肆搜掠，共掠去一千二百元現款，得手後逃去無蹤，及後事主掙脫細綁，並撥電報警，該案警方已展開調查中。

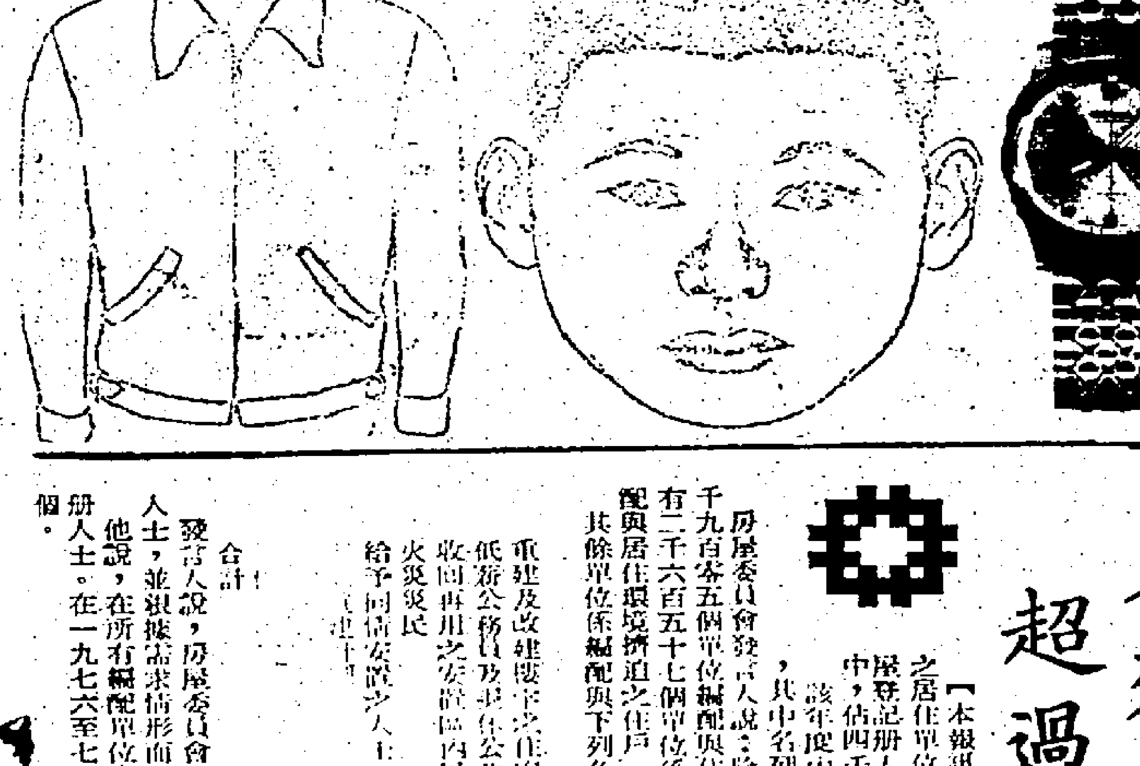
鯉魚門船東被殺案
警方發出繪圖
訪尋一名男子

【本報訊】警方昨日呼籲市民提供繪圖中男子及一隻失蹤手錶的消息。（參閱下圖）

上月廿日傍晚在鯉魚門發生一宗兇殺案，警方呼籲市民提供有關線索，警方指出：當時鯉魚門海灘對開有一艘機動舢舨，但六十八歲的船主郭炳則告失蹤。

事後郭炳的屍體在上月二十一日在柴灣新填地海面被發現。

警方懷疑死者載有一隻精工錶，但在死後便告失蹤。任何人士如獲悉有關消息，請與水警或任何警署聯絡，電話三——六六六四零四。



（右）爲相信郭炳曾配戴的精工手錶圖樣。（中）一名男子樣貌如圖，相信他當時曾從鯉魚門外游水上岸。（左）該名男子當時所穿着的咖啡色飛機恤。

去年配給公共房屋
名列登記冊者
超過四分之一

【本報訊】房屋委員會在一九七六至七七年度配出之居住單位，超過四分之一係編配與名列申請公共房屋登記冊人士，即在配出之一萬六千零九十五間房舍中，佔四千二百零一間。

該年度內獲得編配新居者共有八萬零五百六十二人，其中名列登記冊人士佔二萬一千七百一十九人。

房屋委員會發言人說：除編配與名列登記冊人士之單位外，並有二千九百零五個單位編配與住所因土地需要用作發展而拆卸之居民，並有二千六百五十七個單位係根據房屋委員會之減輕住所擠迫計劃，編配與居住環境擠迫之住戶。

其餘單位係編配與下列各類別人士：

	居住單位
重建及改建樓宇之住客	二、〇〇六
低薪公務員及其他公務員	一、四九九
收回再用之安置區內居民	一、四二〇
火災災民	五二二
給予同情安置之人士	三六七
[illegible]	二二九
[illegible]	一〇九
[illegible]民	一七一
合計	一六、〇九五

發言人說，房屋委員會每年以一個配額之房舍編配與十一個類別之人士，並根據需求情形而經常加以調整。

他說，在所有編配單位中，如有未經應用者，儘量提供與名列登記冊人士。在一九七六至七七年度，額外作此種用途之單位近一千五百個。

六合彩派彩

【本報訊】馬會昨日公佈第三十三期六合彩獎券，頭獎獎金無人中獎，二獎中獎單位數目爲三個，每注派港幣十六萬三千二百五十九元。

根據六合彩獎券條例規定，頭獎（第一組）獎金港幣四十八萬九千七百七十六元八角八仙，將撥入第三十四期六合彩之第一組獎金基金內。

多寶獎金現累積至港幣一百二十一萬二千九百五十七元。

攪出之六個號碼爲：七、八、十、二十四、三十、三十五，特別號碼爲十七。

二獎之獎金請於明日上午十時至下午五時到香港跑馬地總會第二號窗領取。

小販被毒蛇咬傷
四日後死於醫院

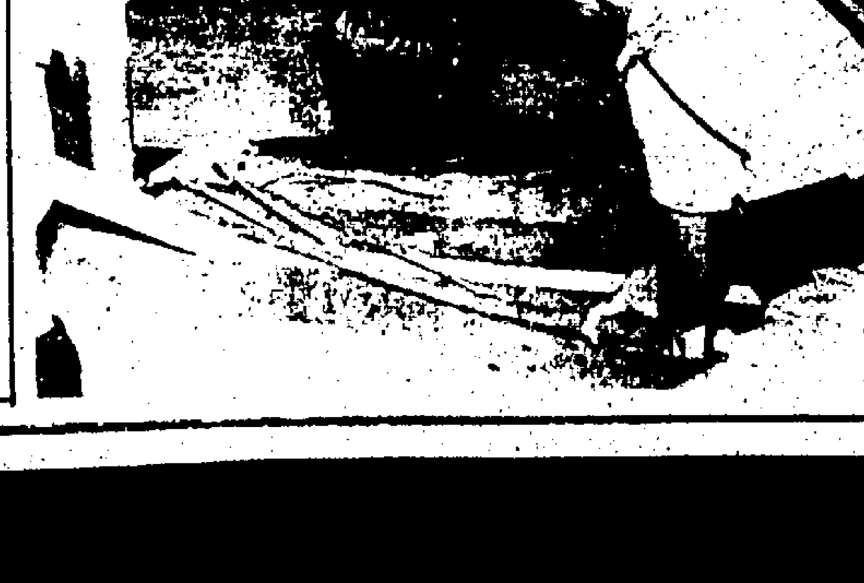
【本報訊】日前因協助一名小童捕捉銀腳帶蛇的街邊小販，蛇則捕獲，折爲兩斷，但其左手食指爲蛇咬傷，經送院昏迷四天，至昨日凌晨四時，卒告不治斃命。

死者名周忠良，二十九歲，與母業蔴貝六十一及三女一子居住華富邨華生樓五樓五二八室，死者爲街邊賣女裝小販，據說其妻已離家而去。

據死者家人表示：死者遭毒蛇咬傷事件發生於去月二十四日晚上，當時死者與一姓胡及姓顏同業往旺角萬宜酒家赴晏後，途經西洋菜街六十五號至六十七號門前時，發現一名年約十二、三歲小童，正捉捕一條銀腳帶毒蛇，死者見狀恐毒蛇傷及該小童，即上前協助捕捉，當時該毒蛇雖被捕獲，並當時將蛇折爲兩斷，但其左手食指已被蛇咬傷，並有小許血液流出，其後由同行之兩友陪同入院，經醫生救治，但一直昏迷不醒，經四天延至昨日凌晨四時，卒告不治斃命。

死者家人及其同業計往西洋菜街一間蛇店查詢，因彼等認爲該條毒蛇爲該店所有，欲追查責任問題，但當時該店店人員否認，死者家人表示，就該事件尋求法律援助。

死者由於生活清苦，平時祇靠在街頭販賣維生，一旦遭蛇咬死，遺下的妻子，年老母親及四子女的生活亦苦無依靠。



九龍塘歌和老道昨晚發現毒蛇，圖爲警方人員聞報往現場捉蛇。

九龍塘住宅
毒蛇被打死

【本報訊】一條五呎長的毒蛇，昨日因被發現藏在九龍塘一住宅的花園內，而招致殺身之禍。

發現蛇踪的地點是歌和老道八號一花園洋房，昨日下午六時許，一名居於上址的麥姓男子駕車返抵家中，赫然發現上址D座門口花盆旁有一條五呎長的毒蛇，顏色清褐，頭部成三角形，乃急忙通知警方報警。

警方到場後，認爲此乃毒蛇，再電知市政事務署求派捉蛇專家，但久候未見專家到來，而該蛇似乎已發現形勢不妙，轉身竄向附近水渠逃跑，在場一名警員見狀，衝前拉着蛇尾一扯，而另一警員接著手持木棍向蛇身猛擊，此蛇終於死在亂棍之下。

劉永恬妞交換戒指
日日長途電話報到

△劉永昨午由台灣返回香港，他昨日對記者透露，他本於廿六日已返回香港，向邵氏報到。返港後才知道「無情劍俠無情劍」並沒有他的通告，劉永甚爲懊氣，便要向邵氏取回入台証，於廿七日清晨再飛台灣，邵氏本想扣留其証件而不果。

劉永在對記者表示，他在台灣前後逗留十多天，心情甚愉快，他說，他曾與劉文正見面吃飯，打球，他覺得劉文正很好，不會與恬妞有甚麼，他表示放心。

返港後劉永手上套有的一隻戒指不翼而飛，改換上一隻袖珍型的小戒指，紅、白、藍三色，是恬妞送給他的，而他手上原有的戒指，已送給恬妞做紀念。

劉永對記者說，他這次連續兩次去台灣，卻省了不少電話費，恬妞返回台灣兩天，他們從早上通電話到晚上，每天通了兩個鐘頭電話，也花了不少電話費用，劉永說：「早上九點、十點、十一點每隔一個鐘頭向恬妞報到一次。」記者笑劉永攻勢凌厲，他開心的笑了。

爲了經常與恬妞在一起，劉永向方逸華要求去台灣拍戲，方逸華對他說：「你要去台灣拍戲，我們是沒有異議的，但是，你要自己想一想，在台灣只能拍文藝片，而在香港，你可以拍楚原的動作片，在東南亞各地都受歡迎，對邵氏公司及對你自己卻沒有損失。」方逸華要劉永自己考慮，他終於放棄去台灣拍片。

劉永坦白對記者表示，恬妞也不肯放他去台灣拍片，因爲台灣陰多陽少，她會呷醋。

恬妞目前在台灣拍「高峯山賊」，下月赴美國拍中影兩部影片，她計劃赴美之前，經港探劉永，如時間許可，劉永也可探她。

△柯俊雄昨午由香港飛返台灣，他向記者表示，趕返台灣將接拍三部影片，包括「昨日匆匆」、「梵國記」、「風雨潮陽」。

他計劃五月間再來港，與羅謀公司合作拍一部文藝片「愛情遊戲」，由苗可秀、張艾嘉與柯俊雄演出，並由他自己親自執導演筒。

△胡楓爲宣傳「大家姐響門CID」，焦姣、黃元申與記者茶敘，胡楓表示，因爲的不滿他用大家姐的戲飈，向他提出改名要求，胡楓以自己是邵氏的基本演員，自然不希望有所衝突，故該片已易名爲「大師姐」。

右起：鄒少秋、余安安、林建明在「大報復」試映會上攝

黃家達（左）金童夫婦等招待記者

李修賢獲贈機票
飛倫敦探望女友

△黃家達兩日前由台北返港，昨午與陳少鵬、吉龍、呂有慧等與記者茶敘，黃家達在席便因道瞎下一附樓，他是特地返港在律師樓簽約，茶敘後又馬上飛返台北拍「武當鋤少林刀」。

黃家達對記者表示，雖然目前台灣製作的動作片已經過飽和，但是，他仍然認爲，動作片在台灣，仍有好景，他自己在台灣片約多，完全是拜片商所賜，指定找他拍戲，使他應接不暇，付灘了十部片約，至今仍有四部未完成。

由於拍片忙碌，演員搶鏡，黃家達承認有不少製片動用武士刀掄演員，因這種情形發生甚多，致使演員們也習慣了，不會向有關當局投訴。

古裝動作片在台灣製作多，票房大部分甚鞏固，黃家達表示，他在拍「陰陽血滴子」時，已認識了楚原，據悉，邵氏有意邀他拍一部戲，黃家達透露，他是相當希望有機會與邵氏合作。

黃家達賺到盤滿砵滿，分別在港台置物業，並着手投資拍片，他計劃開拍一部「金鏢黃天霸」，及一部文藝片，已內定鄧光榮、林倫及自己任男主角。

△邵逸夫與夫人昨午赴星洲，主要是料案東南亞的電影業務，約逗留一週返港。

昨日，邵氏大明星，包括陳思佳、劉陸華、恬妞、李修賢等一行數衆，由方逸華率領，赴台灣拍攝「飛向彩虹」及「剪刀、石頭、布」兩部片外景，預算在台灣逗留兩個月。由於演員們不肯散住酒店，邵氏已租了一幢別墅式房子給他們居住。

陳思佳昨晨把行李交給周振東，自己出市區，衆人在機場一點半集合，陳思佳卻施施然於兩點鐘才到達，使大家埋怨不已，說她沒有時間觀念，劉陸華表示，他絕對不肯爲陳思佳替行李到台灣。

李修賢決定在台灣拍完外景後，馬上飛往英國，原來他有一個朋友，在英國開三間藝館，湊然送一張機票給李修賢，叫他到英國探女朋友，所以，李修賢昨日甚爲輕鬆，人逢喜事也。

呂四娘動作雖多
招式太雜無特色

「呂四娘闖少林」和一般武俠片一樣，打得夠多，但劇情、人物造型都平常。誠然，功夫片做到故事、動作並重，是最理想的，但格於主、客觀條件所限，不容易辦得到。鑒於這類電影的基本觀衆的興趣着重於動作方面，本片故事雖然薄弱一點，苟能在動作方面推陳出新，打得精采，就可借除掩飾。

可惜本片在動作方面也不能令人滿意。在將近一個半小時的放映時間裡，至少有六十分鐘的畫面是拳來脚往的，打得多但打得不好。最大的毛病是招式太雜，雖是不脫少林宗派範圍，但須知少林功夫種類繁多，本片企圖把它們共冶一爐，實屬不智，結果是看得人眼花瞭亂，無所適從。

本片的重點動作戲有兩場，其一是上官靈鳳和古龍闖少林寺，其二是兩人聯袂同黃家達闖少林寺一段，不厭其煩地逐一介紹蟠龍陣、八卦刀、齊眉棍、達摩拳等等，五花八門，好像武術紀錄片。反而上官、古龍二人的招式全無特別之處，卻能疊破難關。對拆上破綻甚多，少林弟子們個個擺勢待打，更兼難得打，屈賠壓起。上官靈鳳打得落力，但見甚爲吃力，古龍木口木面，黃家達祇會睜眼放稜光，扮年幼的最夠型，卻沒得打，奈何。·燕濤

丁重在台大走導運

【本報駐台記者司馬芬專稿】丁重這幾天十分開心，因他執導的一部武俠大片「快刀、亂麻、斬」，在台北，在台灣全省都統統收得，以台北地區言，而三天的收入就有三百多萬台幣，這是一般武俠片所沒有的，而且越映越旺，後勁十足。

丁重所導的武俠片，在台觀衆越來越多，如上次他推出的「十大弟子」，也是空前收得，這次情形更好，當然更值得他高興了！

丁重是製片界元老丁伯駪的公子，丁氏在台桃李滿門，過去辦亞洲公司，辦亞洲演員訓練班，培植過不少人才，如大導演郭南宏、傅清華、影星白蘭、徐楓、林璣、許云等，都是他的高足，他本人，什做過很久的「全國製片協會理事長」，但目前，他在全力培植兒子丁重。

丁重從小就幹戲，後來跟郭南宏做過多年的副導演，做導演也有很多年了，導過十多部電影，如「神狐」，且曾得過西班牙影展的最佳特別獎。

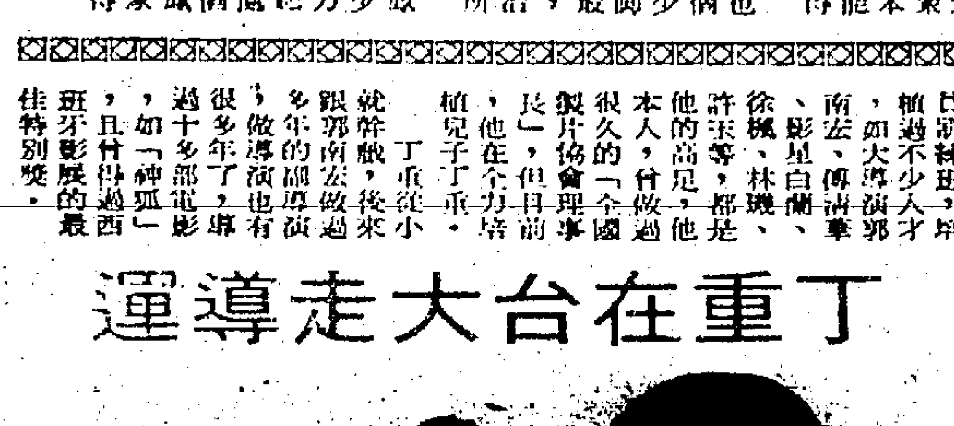
丁重是台灣年紀最輕的一位導演，今年僅有卅歲，在導演工作上有如此表現，可謂年青有爲，最近，或因「快刀、亂麻、斬」叫座轟動，他又獲得台北海天公司的老闆陳文森全力支持，一口氣開拍了兩部武俠電影，一是「鐵二胡」，另是「神腿」。

丁重導的兩部新片，都是以民初爲背景，都是武打動作片，內外景都在趕拍中。

「鐵二胡」由戰冠軍，董瑋、王冠雄、龍君兒、梁家仁等主演，並有鐵二胡、創牛刀、棋陣、六線操形陣等新奇兵器及陣式，全片以那位武功很高的傳奇人物鐵二胡爲主。

「神腿」由劉忠良、唐寶雲、黃琼、孫越主演，這部電影將看到劉忠良、黃琼比腿功，他們都擅長腿功。

黃琼是兩片的武術指導，又兼演員，他曾如此協助丁重，是私交關係。黃琼出身香港春秋戲劇學校，跟粉菊花學功夫，過一十一年，到台北拍片，就受到製片界注意。



圖爲大走導運的丁重（中），教劉忠良（右）、唐寶雲（左）演戲。

羅拔烈福片酬二百萬美元

最近有一部羅拔烈福的電影上映，在散場後有人向一個影迷訪問，那部片是否好看，這個女人說：「我不管片的內容好壞，祇要是羅拔烈福的電影，才是最重要的事情。」由此羅拔烈福在影迷心目中，是如何重要，他的身價大漲了，一部片酬已升至二百萬美元，查理士布朗臣也落在他後面了。

羅拔烈福這一個名字，已是票房紀錄的保證，一九七四年他的片子就列入十大最座賣冠軍片之一。這個由百老匯舞台出身的男星，在銀壇已達到最超卓的成功，是好萊塢的超級明星。最近他的銀行戶口，又多了二百萬美元，一部最新的戰事片「太遙遠的橋」，由他担任主角。這部緊張刺激的戰事片，是從小說家康尼里斯瑞恩的一本暢銷書搬上銀幕的，描寫在上次世界大戰期間，盟軍奪取荷蘭的五條有極大戰略性的橋。

一部分影界的宣傳，捧他是一個男人性感象徵，其實，他遠超過是一個性感象徵，首先，他的演戲天才，是超過了膚淺的，他在各方面的演技，都是卓越的，他扮演過銀行劫賊、賽車名手、老千甚至一部叫「落山比賽家」，扮演一位小城鎮的業餘滑雪家，決心去爭奪做世運選手，無一不恰到好處。又在銀幕上扮過政治家，又是一個作家。

一九七四年的老千波友電影，成爲當年最賣座的電影，另一部特務片救出了自己的性命，不久之前的「驚天大陰謀」，更是他拍電影的演技，達到最高峯，被譽爲他歷來最佳的電影。

他從影以來，由開始至現在的顛峯境地，都是逐步爬上去的，每一部片比對上一套戲，獲得更好評。大多數影迷喜歡羅拔烈福的電影，是因爲無論甚麼題材，總是帶有相當娛樂性的，即使是與巴巴拉史翠珊合演的「俏郎君」，雖然一些影評對他并非每一部戲，都有極好評。

除了拍電影，羅拔烈福又是爲人類的良好主張而工作，他久是一個保護環境主義者，并且非常關心美國能源政策。

他的妻子羅拉在一九七〇年創立「消費者行動組織」，現在更變爲是關懷環境問題，有害的食物化學物，殺蟲劑與汽車廢氣染污的組織。羅拔烈福與他的三個子女，一部分時間居住在紐約，其他時間又住在空氣清新的猶達州山區。

羅拔烈福又是一個婦女解放運動的強烈支持者，他鼓勵電影內要有更多的女人角色，他認爲現地電影內的女主角不够，而且在表演上是均勻的，切不可是表現得男人很強而女人則是軟弱。

施思迷信風水不肯搬屋

施思拍「白玉老虎」，演一個邪派佳人，愛上狄龍，誰殺狄龍，後來又用唐家的獨門解藥，救下狄龍。故事講起來，曲折離奇。

那天拍她毒殺狄龍的戲，我剛好去探班。狄龍躺在地毯上（中了毒），試戲的時候，口中一直吸了根煙（此君煙癮相當大）。施思與他演對手，把解藥倒進狄龍的喉嚨，狄龍開始甦醒，肌肉開始跳動……他一邊抽煙，一邊試戲。

試完那個鏡頭，施思走過來，對我說：「狄龍的演技真好，他很入戲。」

很少聽見同行盛讚同行。當時聽了施思的話，覺得此妹虛懷若谷，很可愛。

時時有人約稿，指定我訪問施思。

訪問施思是很吃力的。她不像恬妞、井莉那樣健談，她總是說些無關痛癢的題外話。她跟這個圈子的人，總是保持距離，好像永遠搭不上關係。

讀者不知可什留意？與施思，不外是她那三部名車，不外是交甚麼樣的男朋友。永遠走不出這範圍。

認識施思多年，從來不知誰是她的男朋友？

祇知她喜歡車子，有錢就買新車，也肯歡開快車。

施思孝順，無論去那裡，一定帶着媽媽。自己拍戲的時候，或是不能帶媽媽的時候，一定替媽媽安排節目——找三個搭子陪媽媽打牌。

此外，有關施思的一切，就知道得很少了。

意地退出來，還會說：「方姐對我不錯。」

說起來，施思仍是小，雖然幹了六七年，今年不過二十二歲。

施媽媽以前管施思的事，那時候施思小，後來，施思大了，施媽媽就不出面了，祇作幕後參謀。

半磅八安歌詞鬼馬
溫拿樂隊禮尚往來

一個歌星如果翻唱別位歌星的流行曲，就表示此曲已深入民間，此亦表示那名演繹他人作品的歌星對原唱者的一份尊敬。

許冠傑替溫拿電影大家樂的插曲編成「鬼馬大家樂」，相當受歡迎。爲了禮尚往來起見，溫拿把「半斤八兩」及「浪子心聲」編成新歌，叫做「半磅八安」，準備在星期二晚大會堂的演唱會中唱出來。

「半磅八安」的歌詞十分鬼馬，開頭幾句是：「我地呢班星仔仔，講起失禮直情係做奴隸，搵到錢都有地蹺眞惡抵，只係放喺書櫃……。」大家如果想聽全首，記得星期二晚到大會堂看溫拿的演出了。

在同場的音樂會上，陳秋霞將會爲大家唱出她未來新大碟內的新歌，她亦會將許冠傑作的英文歌「滿口袋音樂」及同調中文歌「大家跟住唱」合併爲一首。此外，樂壇新秀李龍基亦會登台客串。很多人說李龍基和陳觀泰相像，但李龍基說他不是「打仔」，希望大家不要說他是陳觀泰。

這個音樂會還有少量門劵在大會堂低座售票處、港九首福琴行、星光行通利琴行、陳列室及北角信倫唱片公司公開發售。是次音樂會並由知彼娛樂公司主辦，先鋒牌音響器材、雄他奶、好時代雜誌、多好特級長城及利惠牌牛仔褲贊助，爲免錯過這個難得的音樂會，記得快點買票吧！

伊雷視何藩師友

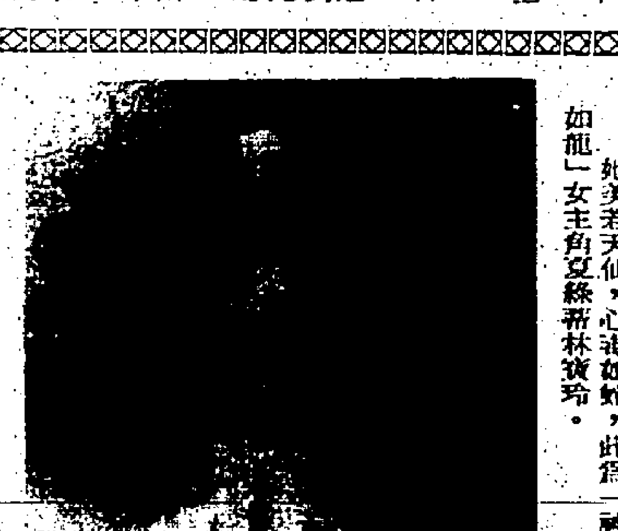
群星會

伊雷已被視爲喜劇的象徵，因爲他所主演的電影，無論古裝時裝，均是喜劇，不少觀衆認爲，沒有伊雷難突出來，有了伊雷，非笑不可。

自拍了何藩到外國去拍的喜劇，伊雷便成了百萬喜劇生角，他與陳觀泰合組的電影公司，每一部片都賺錢，直至陳觀泰的片約大增，伊雷的片約更勁，連西片也拍上了，大家不能集中來攪戲，祇好分道揚鑣去拍電影，到大家都可以抽出時間來攪自己的電影，便再用合組的電影公司攪戲，無論怎麼說，投資拍電影賺的錢，必比爲別人打工賺得多，可是，若人家請拍片一部之淮，定爲人指責是大牌，伊雷向注重人緣，寧可停下自己的投資，先還了片債再說。

最近，因拍了何藩執導的「雞哥」與何藩十分接近，以前，兩人已是死黨，最近一段時間，行動一致，即使一天不碰頭，也必以電話聯絡，一談便超過一小時，大家都不知他們天天在一起，不見一天竟有那麼多話題，伊雷說：「我們天天都有必要的事要解決，見面自然可以談，不能見面，電話也可解決，當然，有時我們也會加挿一些廢話，卻絕多是正經話。」

因主演何藩的喜劇，伊雷始走上主角小生的地位，從此，凡接片約，均當主角，單單何藩有勇氣提用他担任主角，伊雷便已感激不盡，加上何藩有豐富的學識，對有自己解決不了的事，一定和何藩談及，大多的時間，何藩都能爲伊雷提出最有利的意見。伊雷對何藩既友且師的感情，祇有他才知有多深多厚。



她美若天仙，心毒如蛇，此爲「神探馬如龍」女主角夏絲蒂林資玲。

羅烈半年賺百萬
朝在台北晚在港

邵氏的影星每因轉外間拍片與公司鬧得不愉快，獨羅烈是最例外，單近半年，他便在台灣接了逾十部片約，也賺了過萬百港幣，但邵氏對他卻沒有若何不滿反應。

原來羅烈是有他獲得邵氏通融的秘訣，他在外邊接戲，很少正式簽約，祇以客串上陣，後日取酬，如此既可免對邵氏的合約有過份抵觸，更可不受外間片約束縛，得以隨時歸隊效力，像最近，他一邊爲邵氏演出「少林三十六房」、「螳螂」等多部影片，但在台灣亦有多部新作在拍攝中，他卻一直都似應付裕如，毫無窒礙。

其實，應付裕如是談不上的，因爲他必得重信約，才不致招來任何方面的不滿，所以，他經常都以依時守約爲重，不辭日夜奔走於港台之間，視搭飛機如坐港九隧道巴士，個中滋味，實不是局外人能體會得來的。

羅烈對近年拍的新作，以「江南八大俠」爲最感滿意之一，因爲片主肯不惜工本，場面氣勢，都拍得極爲盛大，加上徐楓、岳華等主角也對本片極有好感，都演來特別賣力，所以他認爲這部戲一定會大受觀衆歡迎。

娛樂

尤伯連納 謎一樣的人物

提起光頭影帝這名銜，許多人都知道指的是尤伯連納。他近期拍片不少，「小流氓與大殺手」就是其中一部。他在這部片中扮演一名意大利籍的美國殺手，爲了追殺殺死他弟弟的元兇，而專程從紐約飛到奈不勒斯去。尤伯連納演殺手、槍手之類的角色很有一手，影片裡他很愛穿黑衣服出現，相信這是他個人的風格，而並不是屬於影片的需求，但卻相當富於神秘的創造性。

說到神秘，尤伯連納的私生活始終是一個迷，記者都極有興趣訪問他，可惜常遭拒絕。他很少公開露面，卻間中參加一些重要的宴會。經過多年，從尤伯連納口中知道的他個人的私事祇有一小部份。他說他祖父是瑞士人，祖父的第一任太太是日本人，他自己則爲父親的第二任蒙古籍太太所生。所以他雖然是美國演員，卻是瑞士公民，有日本及中國的部分血統。他的出生地是日本，長大於巴黎。

從早期的「所羅門王與貴妃」、「七俠蕩寇誌」，至近期的「小流氓與大殺手」，尤伯連納一直以光頭姿態出現。

他說他以現在的年齡來說，如果有頭髮的話，一定是灰色的，但他沒有留頭髮，亦沒有留的打算。起初剪光頭是爲了舒服和方便。他很少跑出外看電影，家裏有十六米厘的放映機及影片，他的小女兒羅多利亞最愛看他得金像獎的名作「國王與我」，百看不厭。

圖爲在「小流氓與大殺手」中光頭影帝尤伯連納與巴巴拉寶叙一個親熱鏡頭。

前上海六合路太和大樓專籍治白蝕鵝掌瘋灰指甲權威

七十餘高齡 專科老中醫師 歐威廉

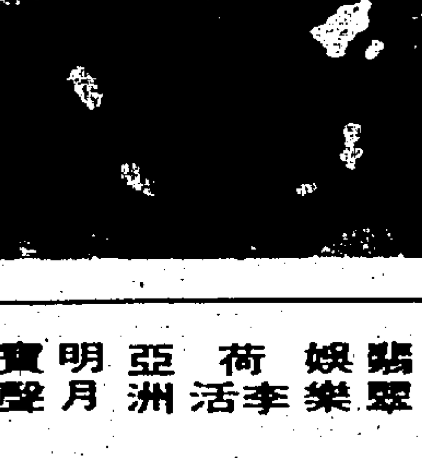
有國府合格中醫執照

務求盡善盡美精益求精化了五年心血研究

再次發明白蝕新藥面世 痊愈更加快速

白蝕

已符合急欲痊癒者之理想 白癜瘋



肌膚發生白斑，日漸擴大，延及首面，眉髮皆白，患此者施用本劑絕對有效，在民國卅五年已得國內之首都中央國醫院採用臨床實驗，認爲確屬有效，有該院主任醫師發給書面證明，及國內外無數患者治癒之大批謝函，可供檢閱。全世界唯一具有準確性之治白蝕專藥，成績輝煌，有百份之百痊癒率，保持世界最優榮譽卅九年，在世界各國未有更好之特效藥發明前，永遠保持此光榮紀錄。

鵝掌瘋 灰指甲

手掌及指間作癢，皮肉隱藏水泡，挑破之則流膠狀脂水，不斷褪皮，日久則掌皮枯燥开裂閉塞，容易爆裂，倘受天氣變化，或受某種食物藥物之刺激，可能引起發炎紅腫化膿，多數指甲麼之變質，灰厚或離肉，患此者每有愈後復發之虞，本人用獨有秘方標本兼治，雖多年久患，百醫無效者，保證限期痊癒，永不復發。

每年春夏之交，皮膚病開始猖獗，倘發覺手掌皮肉隱藏水蛾，掌指痕癢褪皮，即屬鵝掌瘋，病從淺中醫，可免擴大蔓延，變爲嚴重。歐威廉以治白蝕鵝掌瘋確能痊癒後永不復發而享譽世界三十九年

診所香港東區波斯富街二十號三樓 由紐約戲院向海傍行二三十步即到

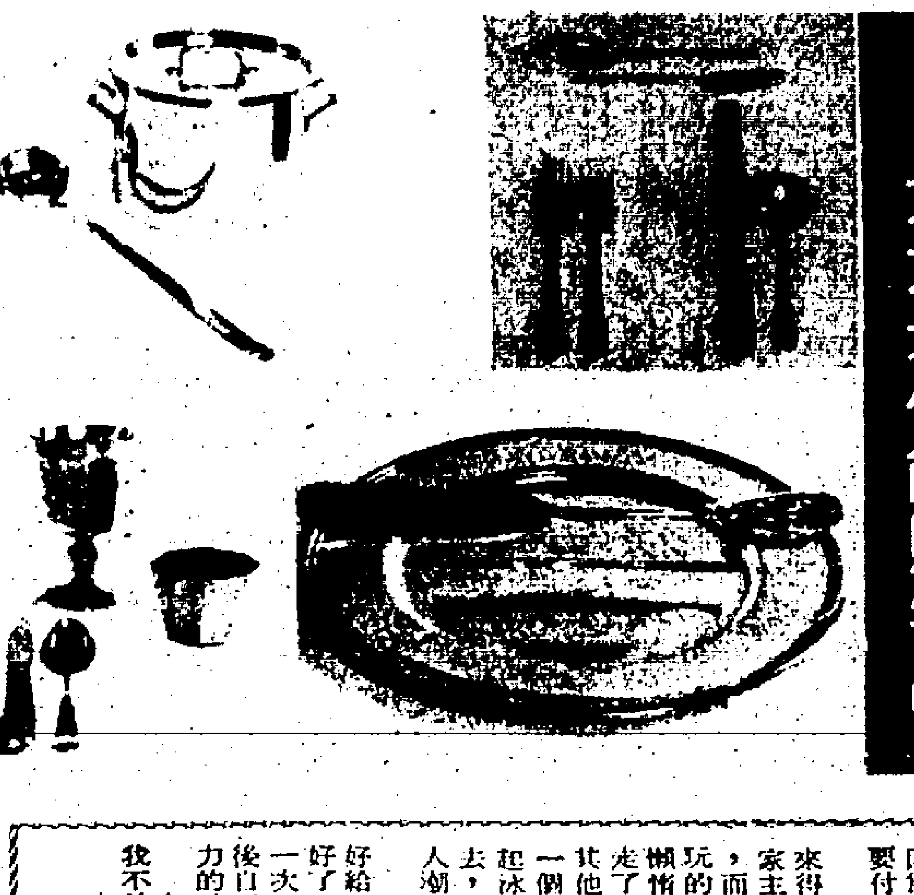
早十時至六時候診 電話：七七二〇一五 星期日及例假照常應診

注意：本人廣告每月一日，十五日此兩天在工商日報晚報同時登出

刊本報廣告請撥電話：二八〇七〇八接洽

代表愛情堅貞 紋銀餐具 太太最佳餽贈物品

·德芳·



在你和丈夫結婚的週年紀念日，或你生日的那天，你想丈夫會送一些你心愛而又比較名貴一點，但卻有意義和實用的東西，那麼，我勸你向丈夫建議買一套紋銀的餐具。你不必向他作什麼解釋因為這是個有紀念價值的日子，他總會為了對你的歡喜，親自出去，或者會陪着你，一同去選購的。當然，你應該在事先選定那一種你最喜愛的和實用的。如果你們的經濟能力有點問題，那麼分件購買好了。這裏我勸你分件購買，而不要分期付款來購買，因為分期付款的利息很重，而且，使你們的心中，會有負債的感覺，這不是在快樂的日子中所應發生的事。

於是，你便可以告訴他你選擇好了的款式，和與他一道去看，表示你尊重他的意見。男人感到最夠味兒的，就是他的意見能得到太太的重視。

倘若決定分件購買，那麼最低限度也得買兩套刀叉和兩隻碟子，其他的可暫時用磁器來補足，以後每年加以補充，便可集成一套了。

可是，最重要的一點，就是要求銀器商給你的餐具刻上一些紀念性的字句，至於這些字句的內容，要請你的丈夫動動腦筋好了。

餐具買了回家，你便應該多找機會來把它們加以應用了，不要讓它們老是放在櫥櫃內。

週末或假日，當丈夫要和你到外面吃晚飯的時候，你可以向他提議在家裡吃一頓由你自己親自烹調的西餐。當然你得為他準備好一兩個他最喜歡吃的菜式。如果你覺得這次家庭中的晚餐是成功的話，那麼，你不妨向他建議下一個週末，請他的一兩位老友來嚐嚐你的「傑作」。雖然那時，你也許還沒有全套的足供四人用的餐具，你大可用磁器餐具來充場，不過，你總得把那些所買回來的紋銀餐具配搭着，當朋友們發問或欣賞它們的時候，你可以說「這是他買來送給我的生日禮物」，或「這是我們結婚週年紀念那天他送給我的」。這時，你應該用感激與欣賞的眼光來瞟他一眼，保他會甜在心裡！

是的，在每一個值得紀念的日子裏，你都應該設法把這些餐具拿出來應用，表示你是多麼珍視它們——也就是珍視你們之間的愛情——因為紋銀是代表純潔和堅貞的。用紋銀造成的餐具是更實用，在這個通貨膨脹的時代裏，購買銀器來使用，也有保值甚至增值的作用。

你也許躭心你自己不會烹菜，這裏順便告訴你，香港的烹飪學校多得很，祇需你肯花少許的學費和時間，包保你會使丈夫覺得家庭溫暖，太太能幹，如果朋友吃完之後，還加以讚美，那時，你的丈夫必然會更感自豪，而樂不可支了，得益的還不是你？

有些女士就心請客時，餐具的放置不得其法。其實，並沒有絕對的規定，那一件餐具要放在甚麼位置。大體上如附圖所示，便很不失禮了。

X綫查癌否明智？ 射檢乳是

·花生·

早期胸部腫瘤X射綫測定法——又稱作乳部X光檢查，是目前及早發現乳癌最有效的方法。在癌組織萌生初期即被發現的患者中，估百分之八十四可以治癒；而在癌塊大到用手可以觸摸得到時才發現的病例中，治癒的機會僅有百分之四十五。但最近有些研究癌症的專家對此方法提出質疑，懷疑婦女定期接受胸部X光檢查是否明智？他們認為X光的放射綫本身有引起癌症之可能。這種見解已令到醫生和病人大感困惑，許多婦女因此不敢接受X光檢查。

但以X光檢查病癥的醫生對此皆不以為然，因為第一，即使放射綫會帶來副作用，也要很多年的時間才顯示出來。第二，至今對「早期胸部腫瘤X射綫測定法」的研究仍未臻完善。

假如一個健康的婦女連續十五年每年都接受X光檢查胸部，而乳部每年受到的輻射量為一拉德(輻射劑量單位)，那麼因此而患上乳癌的可能性為百分之七到百分之八。這個百分率不算高，但年輕婦女值不值得去冒這個險仍是一個問題，因為年輕婦女通常較少患乳癌。一般醫生的意見是，X光檢查是必要的，但切忌不分青紅皂白盲目地去接受檢查。

然而，即使證實長期照射X光是有害的，但X光診探乳部腫塊、乳房大小或形狀改變、乳痛及乳頭垂陷等病狀的功效卻是不容爭辯的。同時，對於處在危險年齡的婦女來說，尤為重要，特別是五十歲以上的婦女，接受X光檢查可說是利多弊少，理由是在過往病例中，有三分之二的患者年齡在五十歲以上；另一方面，研究的結果顯示，五十歲以上的婦女定期照射X光能大大減少乳癌造成的死亡數字。

至於卅五到五十歲之間的婦女，醫生們咸認祇有在下列情形時，才應考慮作X光檢查，例如：她曾患過癌症、母親或姊妹曾患乳癌、乳房炎、早經(十一歲之前即來月經者)、不育、遲育(三十三歲以後才首次懷孕者)及閉經遲等，然而不少婦女都有上述一種或數種情形產生，豈不是她們要經常照射X光才保險？其實並不盡然，最可行的方法是每個月自己用手檢查乳部，每年由醫生作一次全身檢查。若有必要，醫生自會讓你作X光檢查。談到X光，有一點應加以注意，每部X光機的輻射能是不同的，通常一次檢查拍兩張照片，每邊乳房一張，每一邊受到的輻射量不可超過一拉德。輻射量能夠測錄，事前可向X光師問清楚，若然超過，就應另找一家了。

現在醫學技術日新月異，醫藥研究人員不懈地找尋新的治癌方法。最近報載某專家發明廉價培植白血球法，有助於藥物擴大治癌。相信必能戰勝嚴重威脅生命的癌病。

心菊朵朵

快樂

·雨萍·

小弟書包才放下，已經滿屋是琴聲。

我對亞咪說：「他這樣子迷音樂，如何是好？」

「有甚麼不好？」她反問，「好玩中發洩精力嘛。」

「玩物喪志。他又愛熱帶魚、小貓小狗、花花草草。」

「有人說過：祇要懂得品味，那就不是沉迷。」

我微微一笑：「至少讀書應該比這些東西重要。」

「妳要求太高了，媽咪。」亞咪微笑。我驀然驚覺：這話，這笑，竟是這樣成熟了！我不忍去想像頭上的白髮和眼下的細紋！「妳把小弟管得這樣嚴，又不許逛街，又不許看戲。一個十七歲的男孩，應當有他的精神出路。就說妳吧，妳可以說是——無瑕好了，妳快樂過沒有？妳的心靈深處就有一砵黃金？」

我一時無語。

的確，細數平生，我樂在何處？從前還愛戲劇，現在，偶然有部好片子，想想算算：家務放不下，放得下？搞個還不完得完？他國風俗、流行性感冒沾染不沾染？待真的痛下決心去買票，片子早換了。

有時發現：我的心靈，原來是如此的蒼白貧乏！

就讓小弟彈琴、聽聽音樂、養養熱帶魚、種點花花草草吧，祇要他覺得樂在其中。

調節

·復心·

朝九晚五，經年如此過着生活，不知板也變成刻板了，算你在寫字樓裡「呼風喚風」怎樣？當正最高「統帥」又怎樣，假若沒有生活調節不悶壞才怪！

可以看見別人賭狗賭馬不怎樣吵他們一眼了，看見他們迷戰二十四圈「麻將」都有多少同情他們了，再聽聽他們喃喃自語的滿腹牢騷，就要深深嘆氣，有點末路英雄的悲哀。

他們可如此如此的調節自己，而自己呢？混在其中可就變成一頭呆鳥了。每星期祇有一天假期美麗的星期天不賭、不飲、不抽煙，(需要麻醉情緒之時刻外，半次數不多)，朋友寥寥可數，最近一些更是成家立室或「拍拖」去也，不孤零也變成很有孤寂的感覺，對這份枯燥的磨折殊不甘心，會怎樣呢？會怎樣排遣自然鬱悶的心情？

在辦公桌上貼滿美如繁花的風景畫，清泉、落日、溪流、皓雪，讓大自然的美景洗滌心靈，在「衝鋒陷陣」工作之後，凝神就在美麗的畫面上停注。下班回家立即扭開唱機，放一整藍色多瑙河或鳳閣恩仇未了情的唱片，身心鬆馳下來。晚上看一冊時集，慢慢嚐嚐時中的韻味，清清寧寧的心境，與緻好起來，順筆寫一篇小詩，數篇散文，如此而已！生活的面貌就顯得滿意清新。

面形與眼鏡的配合

·芳芳·

美的世界

女孩子要戴眼鏡似乎是很普遍的事，雖然眼鏡與美容有關的歷史不甚長遠，但現代女性誰要不去注意眼鏡與美容的配合就是一種極大的損失。

有些女孩子眼睛有毛病，最普遍的就是近視和散光，非要戴眼鏡不可，但有些是在炎夏艷陽中自會架上一副太陽眼鏡，以保護眼睛，還有一些女孩子戴眼鏡是用以裝飾和與時裝配襯，無論怎樣，眼鏡在日常生活上已成為不可少之物。

現在我們就談，面形與鏡框的配合，以供讀者參考，如果你的面形是圓的就不要選擇圓形的鏡框，因為如此看來面部顯得更圓，變成很難看。

如果是長面形的就應該選擇圓形而且深色的鏡框，這樣看來面部不會顯得太長。方型的面龐應該戴一副上面深色下面淺色的眼鏡框，而且面積比較大一點以襯和面形相配襯。

兩季來臨，淡灰色反紅格子雨衣配以橙紅色雨靴，是今年最流行的配搭。（盧復心攝）

寸金尺土附圖是盡量利用空間安裝廚櫃，色調柔和主婦們樂於模仿。

夏日炎炎

閑中人語

一個星期內，氣候一天比一天熱，環境的悶熱，心情自然煩燥，所以縱有滿室家務要做，但也懶洋洋的，終日在家嚟頭倒髀，又或是呆坐，好像清閑得很似的。

其實縱觀家內，雜物一堆堆，未熨的衣服一大叠，還有一大桶髒衣服，地板是黯啞無色，認真的分析一下，這個家倒像一個窩。人就是這樣的了，過得去就算，當自己找藉口時便說：「這是我的小天地，沒有人騷擾，這樣才夠逍遙。」

但說真的，當我從街外踏進屋內，環顧四周，眉頭自然皺起，因為實在太不雅觀，況且想到要收拾混亂局面，必得費氣費力，還要付出頗長的時間。

星期天，起來得出奇的早，家主到童軍會去，而忽有外出遊玩的念頭，我的懶惰大概可以驅走了，所以不管其他，馬上檢起一個小包包，拿起泳衣便到新界去，想不到沙灘人潮不眾，我衝進水中玩了個多鐘頭，把蒼白的皮膚晒得紅紅的，很有生氣，在沙灘胡亂吃了些鹵味之類的東西，居然打從心裡愉快起來，一向的生活太沉悶了，這一項突然而來的活動，竟把精神提起來。

回家時，交通意外的順利，趕到家中，家主尚未回來，正好給我時間整頓室內，一下子把衣服浸水，洗了一個鐘頭，衣服洗好了，掠起來，又把桌椅上書堆雜誌收拾，並分門別類，把地板拖一次，所有傢具清潔一番。也把累積了幾個星期的乾衣服熨好。然後自己清潔頭髮及洗澡，前後不到三個鐘頭，事後也讚自己工作能力的神速。

午飯時間，家主回來，赫然感覺眼前一亮，幽我一默的說：「我不是入錯門口吧！」

才不呢！祇是我適應了夏日炎炎，懂得利用衝勁而已。

（芙盈）

婦女家庭

逢星期日刊出

理想的婚姻

香港家庭計劃指導會供稿

近年來，早婚的趨勢很大，不少青年十幾二十歲就步上結婚禮堂，彷彿今天不結婚，以後就結不成了似的。

雖然早婚而婚姻幸福的例子也不少，但仍是怨偶居多，這種婚姻中，多是由於一方甚至雙方都不明白婚姻的意義。例如有些年青人在求學時就談戀愛，剛踏出中學之門就急急結婚，他們祇看到婚姻的外表，當一旦面對婚姻的內容，發現必須同甘共苦，以愛心肩負起家庭的責任時，就滿肚子失意，不滿。

要測驗一下自己對婚姻的態度如何，可以問問自己：為甚麼我要結婚？我有沒有自信能遇到一位適合的人作伴侶？我期望中的婚姻會對我的長遠目標(如職業準備)有助抑有礙？我們倆是否都要工作？有了子女對我們的計劃有甚麼影響？萬一為學業或事業必需分開一段期間時，對我們的婚姻有何影響？

自然，人人結婚都是由於愛，想組織一個新家庭，這是最純正的動機。但是有些少年人結婚是因為要跟上潮流，恐怕會比自己的朋友落後；有些人結婚則是為了要離開令自己忍無可忍的家庭，雖然有時連他們自己也不知道這是他們的動機。

在青春期少年身上，性的吸引是一種新的經驗，很容易被誤認為是婚姻的有力基礎，甚至認為共同生活之後，由性的吸引就會自動生出愛來，這種想法未免太過天真。

而且，要從事一種喜愛的工作，必需獲得適當訓練與經驗和有時間認識工作環境。「家」可能是婦女最理想的工作崗位，感情上的、或是因家庭增長、變化所帶來的種種問題，所以結婚前能有多幾年時間多瞭解自己，將是婚姻的一大幫助。

選擇適合的婚姻伴侶，對雙方的性情、宗教信仰、人生目標、朋友、姻親等，都要有一定的認識，應得協議，因為這些和婚姻一樣是終身大事。

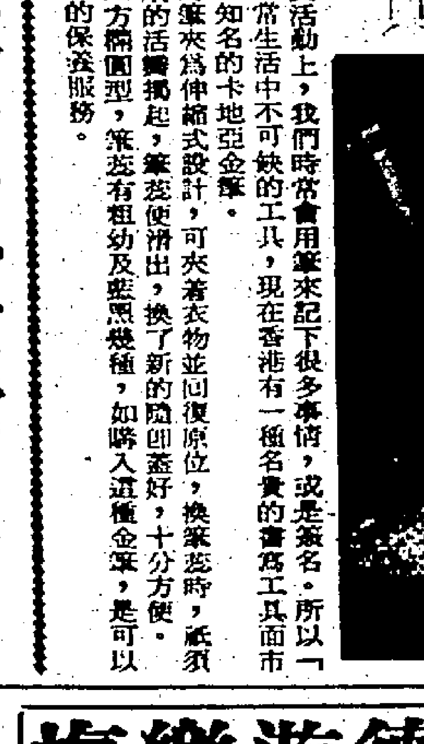
還有一點，是要對自己的自主程度作誠實的估計，那些事可以完全自己作主不靠雙親？感情上對雙親心理上的依賴如何？不要以為做了父母所反對的事，就表示已經成長，已經自立了。

現代化家居安全

近年來，香港治安於近數日益嚴重，更由居住環境多為大廈式，通道多，走廊冗長，變成劫案及色情的溫牀，婦女們除了招室財物的損失，更遭至個人受辱。賊過興兵，於事無補，最上算為防患於未然，加強保安措施，最實用的莫如大廈正門建造電鎖對講機，此種裝置簡單，價錢相宜，而主要為在大廈正面通路設一鐵門，內有對講系統，可與每一單位通話，而每一單位皆有電子按鈕，控制自動開關，有此種設備，住戶可安坐家中無需上落為訪客開門，更重要一點是可將不速客拒於門外，避免他們躲藏於走廊中為非作歹；但很多牌子出品的對講機的選擇就要留意，現在荷蘭賀易公司代理的獲家牌電鎖對講機性能良好聲音清晰傳真正確，等於加強警報系統，遇有事故發生時某一單位祇要一按警報鈕，則大廈響鈴大鳴，而大廈之鐵門亦自動上鎖，立時可從家用的電視機收看大廈門外的情景，一目瞭然，對於挾持入屋者最為有效。

如果各大廈均安裝了這種最完善的防盜系統，劫賊將無所施其技，而家人亦可安枕無憂了。

名貴書寫用具



在社交活動上，我們時常會用筆來記下很多事情，或是簽名。所以「筆」也是日常生活中不可缺的工具，現在香港有一種名貴的書寫工具面市，它是世界知名的卡地亞金筆。

這筆的筆夾為伸縮式設計，可夾着衣物並回復原位，換筆芯時，祇須將筆桿末端的活瓣揭起，筆芯便滑出，換了新的隨即蓋好，十分方便。

筆型是方橢圓型，筆芯有粗幼及藍黑幾種，如購入這種金筆，是可以享有無限期的保養服務。

注意介紹給人好印象

介紹，是人與人相識的第一關，故此，它是一種最為普通社交禮節。但是，任何事情，是不能太過死板，要靈活的去運用。古今中外，介紹的禮節是各有不同的方式，在過去，中國的打躬作揖，日本的九十度鞠躬，西方的握手和吻手等等。而今天東西文化溝通，握手無疑是最普遍的一種禮節。

當和初相識的友人握手時，要記着對方的姓名，而不必出聲。假如，在很多人的場合介紹時，祇是要記着對方的姓。或許你想用言語向對方表示一下，你可以低聲的說一句：「十分高興認識你」，或「久仰」便可。有一點是要注意的，便是如果當你遇着友人要握手時，手上要是着手套時，記着要將右手的手套除下，但有時很匆忙的相遇，來不及除下，可以說聲對不起便是。

男士和男士介紹時，如相方都坐着，都要互相站起，上前握手。一位男士被介紹與女友認識時，要等女士伸出手來，才好相應的伸出手去，否則有時伸出來的手得不到良好反應，就很尷尬了。但作為女士的，是應主動先將手伸出。女士們在被介紹時，如對方是牧師或甚麼年長時，才需要把手套除下，至於坐着的女士，不論對方是男或女，坐着握手便可。除非對方是主人或是有名望的婦女，又當別論。十七歲以下的少女來說，對於長輩及年長的人不管男女，都要起立上前握手，並要除下手套。

假如，在一些酒宴和大場合的介紹，因為人數太多，是不需要全部都介紹的，那時就祇需要介紹最接近介紹者的幾位便可以了，至於相識的朋友，也是就近和幾位握手便是。作為主人的便不同，在迎賓和送客時，要和所有客人握手。

當介紹握手時，必需要正視對方的臉和眼，並面帶笑容。同時握手的力不要太大，這會給別人粗魯的感覺，特別是帶有戒指的女士，如給他一握，豈不痛在心裏。當然，也不應用兩三隻手指相握。最正確的握手，便是五指齊用，稍一握，時間祇要兩三秒鐘。緊握着對方的手不放，有時是會令到對方很討厭的。

介紹以後，如果有名片時，應迅速拿出來遞給對方，收取的一方如果是沒有名片，或忘記帶來時，祇需要說一聲道歉便可以。

木瓜檳治

·依力·

春天逐漸過去，天氣慢慢的熱起來，又是食凍品的季節了。每逢天熱的時候，家裏的雪櫃總是忙個不了，甚麼雪糕、啫喱、大菜糕、涼粉以及汽水諸類，總堆滿了整個雪櫃，偶然還有一大桶的紅豆，作為冰凍紅豆沙或紅豆冰之用。總之，家裏的小孩子便開心透了，其實，大人何嘗不是凉透心的舒服過癮。

現代人的生活享受是十分舒適的，在雪櫃未有發明之前，想吃冷品是比較困難的，普通人會把生果或飲品投進水裏，亦能清凉可口。至於冰鎮的食品，則是帝皇的享受。辦法是在寒天把大量的冰窖藏在深宮的地牢裏，到酷熱的天氣時利用溶餘的冰塊作冰鎮之用。事實上是十分勞民傷財，祇供少數的貴族享用。

現代人要享用凍品，已經不是奢侈的事，還可以窮費心思，創作各式不同之冷飲食譜。筆者最近趁假期之便，往菲島一遊，發現很多冷飲品都是非常有趣而別緻的，木瓜檳治便是其中之一種。

先預備木瓜一個，用刀切去上端及挖空內中(如圖)，內中可置糖水及椰汁，並加上冧酒(或砧酒)一份，外面用車厘子及橙片以裝飾之，可供兩人飲用，尤其是一對甜蜜的情侶或夫婦。

挖出來之木瓜肉並不浪費，可派和鮮奶及少許糖，用攪拌機打成一個可口的「木瓜奶昔」呢！

菀君信箱

女孩應潔身自愛

晶晶讀者：

你來信的問題及內容，幾乎令我不相信是一個十六歲的少女所寫的，但是白紙黑字確實的呈現目前，所以祇得盡我所能為你回答。

首先回答了你的一般問題，你重一百二十磅，體高五呎二吋，而身裁是卅五，廿七，三十五，是有頗為珠圓玉潤的身型，如你要把體重及腰圍減少，除了節制食量及運動外，也沒有甚麼較好的減肥方法。這裡所謂節食，並不是要你甚麼東西也不吃，祇是要你把日常進食的東西認清楚，不隨便吃零食，三餐少吃含澱粉質，如米飯、麵飽、薯類，少吃含糖粉的，所有的糖、蛋糕、汽水，而含脂肪性的如牛油、肉食更要少吃，平日進食多些蔬菜、穀、梨類香蕉及瓜果也是少食為佳，為了保持體內營養，用流質的牛奶代替米飯，也許對你減瘦體型有效用。

又你說常常發夢，像有甚麼鬼壓指使似的，常做和男性交合的黃色夢，有時夢裡醒來，還懂得自瀆；你說原因你在十歲時被飛仔非禮過，雖然你還很小，但已知道那男子用甚麼方式去非禮你，以後你便學上了自瀆的方式。

對於你前時遭遇，我希望你能找些其他活動去分散精神，而不應整天記掛着那些過程，照你的情形看來，你已不是處女了，何況你還常用異物來引起自己的快感，這樣和正常的性生活雖有別，但情形卻一樣，我祇能希望你不要再這樣下去，否則由於你每天如此，一旦由於異物不潔引起了內部發炎或甚麼，很可能得到性病或其他婦科病，你一生的健康便毀於一旦。

如果你是愛護自己的，應該潔身自愛，從正當的活動途徑去發揮你的精力，如像你這樣整天做夢、自瀆，其他正當的事，你還有心情去做嗎？

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲為利便客商起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

希爾頓大飯店	台北市	忠孝西路一段三八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
中央大飯店	台北市	中山北路二段一二三號
六福客棧	台北市	長春路一六八號
亞士都飯店	台北市	林森北路九八號
美琪大飯店	台北市	中山北路二段民權東路口
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
達園大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
華泰大飯店	台北市	中山北路一段八三巷一五號
台灣大飯店	台北市	長春路二八號

嘉禾公司王牌動作巨片 辣手神探冲天炮 請即爆場 早拜滿場

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

工商日報 晚報 外埠讀者訂報價目表

本報日報分外埠版及香港版，外埠版精編一大張，每月報費三元；香港版三大張，每月報費九元，晚報二大張，每月報費九元。另視所寄地區按下列郵費表收取郵費。(郵費按每日計算)歡迎讀者訂閱，請預付一個月報郵費，當按日寄出。

地區	郵類	每日郵費(港幣計算) 日報外埠版	日報香港版	晚報
台灣	平郵	二角	四角	三角
其他各國	平郵	三角	七角	五角
亞洲	空郵	八角	弍元四角	壹元六角
澳洲、歐洲、非洲	空郵	壹元四角	四元二角	二元八角
美國、中美洲、加拿大	空郵	弍元	六元	四元
南美洲	空郵	弍元六角	七元八角	五元二角

啓德遊樂場

香港遊客可乘111，106隧道巴士到達本場

鑽石戲院 星期日加四點正日場 華藝歌舞團 華藝領導首席紅星大會串

免費西片 輪上審 免費中片 無奇不有

It seemed like a good idea at the time

矮仔多計

倫利影不盡獻 舞台都日大映 要你百分百大笑大合